

# EL PAPA RECIBE AL EMBAJADOR CUBANO

Ciudad del Vaticano, 2. — El Santo Padre recibió al Embajador de Cuba, Luis Amada Blanco y Fernández, el cual había presentado oficialmente sus credenciales el tres de febrero último, durante una ceremonia «cortés, pero fría».—Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 3 de Mayo de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.840. — PRECIO 150 PTS. — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958



## FRANCO PRESIDIO LA V DEMOSTRACION SINDICAL



Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y de varios ministros del Gobierno, presenció desde la Tribuna presidencial del Estadio Bernabéu la "V Demostración Sindical de teatro, música y danza" celebrada con ocasión de la Festividad de San José Artesano. Cerca de 3.000 productores españoles participaron en esta apoteósica Demostración Sindical. El Festival fue dedicado por entero a Lope de Vega, en ocasión del cumplimiento del cuarto siglo de su nacimiento. Intervinieron grupos de Coros y Danzas de toda España, y numerosas agrupaciones teatrales sindicales. La foto recoge un momento en que Franco saluda desde la Tribuna presidencial.

## Simpatía del pueblo francés por las esposas de Salan, Jouhaud y Bidault

A los 21 días de condenado, Jouhaud no sabe si será indultado o ejecutado

30 muertos en Argel por un atentado de la OAS

PARIS (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN).— Una curiosa brigada, que libra su guerra con la estrategia del sentimentalismo, haciendo vibrar el alma popular con el ejemplo de solidaridad que dan con las adversidades que sufren sus esposos, compartiendo como ordenan los cánones de la vida matrimonial, la constituyen en Francia las mujeres de los acusados en el pleito argelino.

Ayer, madame Bidault llegó a Francia, y fue inmediatamente interrogada por la policía. Cuando los agentes de la autoridad ruegan a una persona que les siga, para el pueblo, ese ser ha caído presa. Que más da que la obliguen a usted con buenas palabras a ir a un sitio, o que le lleven con malos tratos. La diferencia es solo aparente; en el fondo, la libertad de acción ha desaparecido, y por lo tanto, la detención es total.

**CON TODA ELEGANCIA**  
Madame Bidault fue cortésmente, elegantemente, incluso (porque no en balde ocupa el puesto de Ministro Consejero de la carrera diplomática, encargada de atender el Secretariado General de la Oficina francesa de Protección de los Refugiados y Apátridas), llevada a la Prefectura de policía. Allí la sometieron a un cuestionario a un interrogatorio de los que saben llevar a cabo los agentes encargados de la seguridad territorial francesa. Preguntáronle dónde es-

tá, qué hace y qué se propone su esposo, el ex-Presidente del Consejo de Ministros francés, ex-ministro de Asuntos Exteriores, y ex-líder político del M.R.P. Pidieron a la esposa aclaraciones sobre su actitud, respecto a ese Consejo Nacional, a las órdenes de la OAS; al frente del que parecía haberse instalado el señor Bidault. El contenido de tal confrontación no lo conocemos aun con exactitud, pero lo que parece claro y demostrado es que Madame Bidault (Suzy para sus íntimos), eludió cuanto pudiera comprometer a su conyuge, y compartió sus puntos de vista, lo que prueba que la discrepancia política no existe en ese matrimonio, unido por el Sacramento.

**MADAME SALAN**  
Otro caso de ejemplo espectacular, la de Madame Salan. La esposa del jefe de la OAS, ha salido de la cárcel. Eligió una abadía como lugar de refugio, de residencia obligatoria. El Gobierno francés la liberó, pero no la deja en libertad. Es otro de los matices que aparecen en la legislación, y merced al cual no se sabe si el mirar al cielo es mirar arriba.

**EL CASO JOUHAUD**  
El tercero de los aspectos patéticos de esa serie de sacrificios por parejas, lo brinda el caso Jouhaud. El ex-general lleva ya 21 días de condenado a muerte. Aun no sabe (por lo menos a la hora en que nosotros escribimos la crónica), si (Continúa en la pág. siguiente)

Lanzado desde el mar



Un proyectil "Polaris" Navy. Lockheed, que lleva en su cono instrumentos registrados, ha sido fotografiado en el momento de su lanzamiento realizado en el mar desde un submarino sumergido. (Fotografía Cifra).

## NO HABRA INMEDIATA RELAJACION MUNDIAL HA DICHO RUSK EN ATENAS

Atenas, 2.—Dean Rusk ha llegado hoy a esta ciudad para asistir a las discusiones de los Ministros de la OTAN que comenzará mañana.

En el aeropuerto manifestó que no existen perspectivas para una inmediata relajación de la tensión mundial.

Refiriéndose a una pregunta que le fue hecha, dijo que las conversaciones sobre la crisis de Berlín deben continuar.—Efe.

**EE. UU. PERMANECERA EN BERLIN**  
Berlín, 2.—Estados Unidos permanecerá en Berlín Occidental

hasta que un Berlín reunificado en una Alemania libremente unida de nuevo no necesite más de la protección norteamericana, ha declarado el Embajador W. C. Dowl, al Alcalde de Berlín Oeste y a todos los berlineses occidentales, añadiendo que «tanto Estados Unidos y las demás potencias occidentales están en Berlín en razón de que nuestra presencia en este solar, parte del mundo libre, se necesita para proteger los derechos de todos los hombres libres para gobernar sus vidas por parte de ellos mismos.—Efe.

formulada por el Gobierno Ghanes por la reanudación de pruebas nucleares, han hecho saber a éste que el Gobierno Federal accedía gustoso a cesar en sus pruebas tan pronto como se hiciera efectivo el tratado de prohibición de las mismas, pero hasta entonces, los Estados Unidos no abandonarían sus derechos a llevar a cabo los necesarios preparativos de defensa.—Efe.

**RUSIA ATACA EL PLAN NORTEAMERICANO**  
Ginebra, 2.—Rusia atacó hoy en la conferencia el plan de desarme norteamericano aunque accedió a celebrar reuniones sobre prohibición de pruebas, en el seno de la Subcomisión que volverá a reunirse mañana.—Efe.

**EFECTUARAN PRUEBAS HASTA QUE SE PROHIBAN EFECTIVAMENTE**  
Accra (Ghana), 2.—Estados Unidos en respuesta a la protesta

## DISTURBIOS CALLEJEROS EN CARACAS

Caracas, 2.— Dos personas muertas, 16 heridas y otras 40 detenidas es el balance de los disturbios ocurridos durante el primero de mayo, provocados por elementos comunistas, según informan hoy las autoridades. La policía combatió hasta cerca de la medianoche para conseguir el control de los esporádicos tiradores que hicieron "paquetes" desde los tejados y terrazas de edificios en construcción.—Efe.

## Prendió fuego al vestido de novia de su rival

**LA NOVIA SUFRE HERIDAS GRAVISIMAS**

Pachuca (Méjico), 2.— Una mujer, abandonada por el padre de sus dos hijos, prendió fuego al traje de novia de su rival en el mismo momento en que se celebraba la ceremonia de la boda de esta última.

El vestido de Pompeya Azpeitia ardió tan rápidamente que la ceremonia hubo de ser interrumpida y la novia llevada al hospital con gravísimas heridas. La otra cuyo nombre no se facilita, declaró a la policía que mientras los contrayentes estaban arrodillados en el templo roció de gasolina el traje de la novia y le prendió fuego.—Efe.



## EL PAYASO, ES ELLA

El payaso de grandes cejas arqueadas y feliz sonrisa es la actriz de cine Debbie Reynolds. El, con barba de carbonero y labios de disgusto, es el famoso clown circense Emmett Kelly.

## La India se prepara para una guerra con China

Nueva Delhi, 2.— India se está preparando para hacer frente a la posibilidad de una guerra con China comunista, declaró hoy en el Parlamento el Primer Ministro Nehru. Añadió que no es que quiera una guerra con China "pero eso no depende de nosotros".—Efe.

**CHINA PROTESTA**  
Hongkong, 2.— El Gobierno de la China comunista ha presentado una "enérgica protesta" contra supuestas intrusiones por parte de tropas indias en la región de Sinkiang así como el estable-

**Acuerdan que los maridos dejen de fumar**  
Yakarta, 2.— En una reunión de mujeres celebrada en Bandung se acordó que los maridos dejen de fumar no por temor al cáncer, sino por el elevado precio de los cigarrillos que afecta a los presupuestos del ama de casa.—Efe.

## Los españoles quedan equiparados laboralmente a los austriacos

Según un convenio suscrito ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha facilitado a la prensa la siguiente nota:  
«En el Palacio de Santa Cruz se ha celebrado, en el día de hoy, el acto de la firma de un convenio de colocación y contratación de trabajadores españoles en Austria. Firmó en nombre del Gobierno español, el Ministro de Asuntos Exteriores, Excmo. Sr. don Fernando María Castiella y Matz, y en nombre del Gobierno Federal austriaco, el Embajador en Madrid, Excmo. Sr. Karl Gruber.  
El convenio de colocación suscrito, entrará en vigor a partir de su firma hasta el 31 de Diciembre de 1962.  
Su objeto es facilitar la colocación y contratación de españoles en Austria.  
En virtud de este convenio, los españoles quedan equiparados a los austriacos en todo lo concerniente a remuneración, condiciones de trabajo y seguros sociales.»

## LUCES EN LA FERIA DE SEVILLA



Más de 200.000 bombillas lucen en el recinto de la Feria de Sevilla, produciendo un aspecto realmente impresionante. De ellas, 60.000 están revestidas de farolillos japoneses, que prncden en la noche verbenera el encanto de su policromía. La Feria de Sevilla goza de justa fama internacional y acusa una personalidad inconfundible

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN 1.

OPINAMOS ASI:

El Instituto Español de Emigración

Hasta el 17 de julio de 1956, fecha de la Ley de creación del Instituto Español de Emigración, no disponía España de una institución adecuada para el tratamiento de los problemas que plantea actualmente la emigración en toda la variedad de sus aspectos y manifestaciones.

Gobernado por un Consejo, una Comisión Administradora y una Dirección General, corresponden al Instituto todas las misiones, de estudio, informe, propuesta, asistencia y gestión, en orden a la política migratoria.

En el orden ejecutivo y de gestión, su máximo campo de actividad es el de la asistencia a los emigrantes hasta su asentamiento, primero, y el de prestarles, después, todos los servicios de comunicación, protección y ayuda de que puedan sentir necesidad, tanto en el caso de repatriación obligada, como en los de prosperidad y éxito en su país de adopción.

Particular atención se dedica a las emigraciones colectivas, modalidad que ha alcanzado gran desarrollo en los últimos años, y que motivó entre otras razones la creación del Instituto. En el preámbulo de la Ley de creación se dice: "El esfuerzo personal, único bagaje con que el emigrante hasta ahora ha contado, no es suficiente hoy para lograr su cometido, por lo que es preciso coordinar esfuerzos para corresponder a las ofertas colectivas de trabajo hechas por instituciones o empresas que reclaman equipos completos de técnicos y de productores, y que ofrecen, no sólo ocupación a las personas, sino buen rendimiento al capital que se invierte en la explotación de tierras, minas o fábricas.

Dentro del tipo de emigraciones colectivas, en estrecha colaboración con el Comité Internacional de Migraciones Europeas y con la Comisión Católica de Emigración, se lleva adelante un gran Plan de Reagrupación Familiar de Emigrantes, que desde 1956 al 31 de agosto de 1958, es decir, en dos años y medio había permitido transportar 28.117 individuos, la mayor parte esposas e hijos de emigrantes.

Simpatía del pueblo francés

(Viene de la página anterior) será ajusticiado o indultado. Sus abogados montaron junto al teléfono un servicio de guardia permanente; con una ilusión cristiana y humana esperan de un momento a otro que del palacio del Eliseo les comuniquen la decisión presidencial de perdonar la vida a este soldado que dio por sus principios y por su fidelidad a la idea, lo más rico que posee el hombre: su propia existencia.

El hecho es que en esa cárcel francesa, un hombre sufre la mayor de las inquisiciones: ignorar si en la próxima hora estará aún vivo o será ya un cadáver histórico, ajusticiado bajo la acusación de los peores delitos: traidor y criminal.

Naturalmente, su mujer afronta estos instantes, con una desesperación que nadie puede recriminarle. Para ella, el hombre que compartió la mitad de su vida, es hoy el blanco de una serie de puntos de mira, que el más tolerante parece quererle herir de forma definitiva, no solo en un punto vital de su existencia, sino también en el centro fundamental para su dignidad.

Estas tres mujeres, sufriendo cada una a su modo por sus maridos, son una razón más por la que el pueblo de Francia, en su mayoría, demuestra hasta qué extremo es bondadoso. Se quiera o no, todos los franceses, al margen de la opinión política, sienten por ellas una gran simpatía.

MUEREN 30 MUSULMANES

Argel, 2 (Urgente). — Terroristas de la OAS hicieron estallar una bomba en medio de una densa multitud de trabajadores portuarios musulmanes, y las informaciones extraoficiales señalan que 30 musulmanes resultaron muertos y más de cincuenta heridos. La bomba fue dejada en un automóvil aparcado en la parte exterior de la entrada a los muelles, donde millares de musulmanes se alineaban esta mañana para entrar al trabajo.

Al parecer, se trataba de una bomba de tiempo que estalló cuando la densidad de los trabajadores musulmanes que esperaban para retirar sus carnets de trabajo era más grande. También había muchos niños con sus padres cuando hizo explosión el artefacto.

PUNTASOL

De fuente allegada a la policía, se ha dicho que el automóvil, al parecer, había sido llenado con trozos de hierro para que hiciera el efecto de una gigantesca granada.

Las noticias del atentado y de número de víctimas, fueron llevadas al interior de la alcazaba por testigos presenciales y los musulmanes de este sector de la ciudad comenzaron a alborotarse. Como medida de precaución, la policía ha ordenado que todos los europeos empleados de bancos y otras casas comerciales a lo largo de la Avenida del 8 de Noviembre, cerca al borde de la Casbah, se fueran inmediatamente a sus casas.

El alto comisario francés, Christian Fouchet, ha visitado Orán, la gran ciudad portuaria casi completamente controlada hasta hace unos días por los hombres de la OAS. Con Fouchet ha visitado la

ciudad su consejero militar, coronel Buis. Llegaron cuando siete batallones del Ejército francés se dirigían hacia Orán. — Efe.

MUSULMANES SAQUEARON DOS FARMACIAS

Argel, 2 — Entre las víctimas de los actos de terrorismo registrados hoy en Argel figuran dos heridos en un ataque al centro de investigación Dellecancer. Elementos musulmanes saquearon dos farmacias y se llevaron medicinas en gran cantidad. — Efe.

PREOCUPACION ENTRE LOS JUDIOS ARGELINOS

Tel Aviv, 2. — El diario «Mabriv» dice hoy que los judíos argelinos sienten gran preocupación por su futuro bajo el gobierno musulmán, preocupación que también es sentida por los residentes en Marruecos y Túnez. Añade que los judíos han estado virtualmente prisioneros en Argeifa de acuer-

do con una orden de la Organización del Ejército Secreto, por la que se prohibía la salida del país. Efe.

MACMILLAN VISITARA EN JUNIO A DE GAULLE

París, 2. — El Primer Ministro de Inglaterra, Macmillan, visitará al Presidente De Gaulle en la primera semana del próximo mes de junio. — Efe.

SALAN COMPARECERA EL 21 ANTE UN TRIBUNAL

París, 2. — El antiguo jefe de premo de la OAS, ex-general Raoul Salan comparecerá ante un alto tribunal militar especial el 21 del corriente mayo, según se ha anunciado esta noche.

El comunicado del Ministerio de Justicia donde se da cuenta del proceso contra el ex-general, dice, asimismo, que el proceso durará cuatro días. — Efe.

53 MUERTOS Y 29 HERIDOS

Argel, 2. — Una carga de plástico ha destruido esta noche un establecimiento de baños turcos en el suburbio Hussin Dav de Argel, causando la muerte de un musulmán, e hiriendo a tres más, así como a dos europeos que iban en un automóvil. La policía cree que hay más víctimas entre los escombros. Por su parte, la policía revela que 18 musulmanes han resultado muertos a tiros en Argel hasta las primeras horas de la noche.

Hasta las 8 de la noche, la lista de víctimas en Argel se eleva a 53 muertos y 129 heridos. Cuatro de los muertos y tres de los heridos eran europeos.

La policía ha anunciado que el toque de queda nocturno en Argel empieza a partir de las 19 de esta noche. — Efe.

El Gobierno alemán hará todo lo posible para «Volkswagen» reduzca precios

Bonn, 2. — El Gobierno empleará todo su poder político para intentar que la empresa de automóviles «Volkswagen» se retracte de su reciente aumento en los precios de sus vehículos. Después de una reunión del Gabinete se ha informado que las razones de la compañía son rechazadas toda vez que el aumento de precio se considera innecesario y va contra el interés público. — Efe.

EL GERME MAS ANTIGUO DEL MUNDO

HA SIDO DESCUBIERTO POR UN CIENTIFICO ALEMAN

Nueva York, 2. — Un científico alemán, el doctor Heinz Domrower, de la Universidad de Gießen, ha descrito las características del germen según se cree, es el más antiguo de los conocidos en el mundo. Se trata de una bacteria revivida después de pasar 50 millones de años en el interior de un bloque de sal en Siberia y el citado científico dice en su informe que el germen fue hallado a unos 1.000 metros de profundidad cerca de la ciudad siberiana de Irkutsk y se ha proliferado.

Varios ratones inyectados con el germen murieron a las horas por infección. Se ignora si los modernos antibióticos tienen efectividad contra ellos. — Efe.

PRODUCTOR:

Si desear marchar a Alemania, Suiza o cualquier otro país para trabajar. Infórmate de las posibilidades en el Instituto Español de Emigración o en sus Delegaciones provinciales. Rechaza el consejo o el ofrecimiento de intermediarios que sólo buscan tu dinero.

REPARTIDORES para nuestro periódico se necesitan PRESENTARSE EN DANUS, 2 adopte DOP champú magnifique

Otra vez en TREBOL HOY «TWIST» INTERNACIONAL Se divertirá como nunca viendo bailar el Twist en su mejor ambiente. ¡En TREBOL!

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Magdalena Simó Oliver VIUDA DE CORRO Que ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Su hijo Antonio; hija política Bárbara Bestard; nietos, hermanos Francisca, Teresa, Sebastián y María; hermanos políticos Manuel Villalonga, Emilio Nadal, Catalina Planas, Esperanza Corró, Anita Colom y demás familia, ruegan a sus amigos encomienden su alma a Dios. Las exequias y funeral tendrán lugar en la iglesia parroquial de La Vileta, hoy, jueves, día 3, a las 18 horas. Casa mortuoria: Camino vecinal de La Vileta, 91. No se invita particularmente. El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Isabel Oliver Fuster VIUDA DE RAFAEL POMAR Que falleció ayer a la edad de 79 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Sus afligidos hijos Antonio, Rafael, Francisca y José; hija política Antonia Llabrés; ahijada, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy en la parroquial iglesia de San Miguel a las 7.15 de la tarde, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Calle Misión, 55, 4.º No se invita particularmente. El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Catalina Jaume Ferrá VIUDA DE JUAN JUAN CARRIO (CA'N BONO) Que falleció esta madrugada a la edad de 81 años, en Son Ferriol, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Sus afligidos hijos: Jaime, Coloma, Juan, Margarita, Catalina, Antonia, Andrés, Miguel, Francisca, Francisco y Bárbara; hijos políticos, Margarita García, Mateo Salvá, Margarita Comas, María Cafiellas, Gabriel Palmer, Pablo Moll, Jaime Roca, Margarita Moll, María Llabrés, Bernardo García, Antonia Serra y Gabriel Vich; nietos, sobrinos, y demás familiares a participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy a las cuatro de la tarde en la iglesia parroquial de Son Ferriol y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: C/ San Juan de la Luz núm. 39. (Son Ferriol). No se invita particularmente. El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

AQUI LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA

# diganos Vd. algo

## MESTRE MIQUELET MARTINEZ EL PRIMER CORREDOR EN AUTOMOVIL MALLORQUIN



y brio sus grandes aventuras juveniles.

—La casa «Loryc» — empezó contando don Miguel Martínez— comenzó siendo un taller de reparaciones, instalado exactamente donde está hoy el almacén de harinas del señor Oliver, en las Avenidas... El motor lo traían de Francia, y la parte de engranajes... El resto venía semiacabado, y nosotros aquí lo terminábamos y lo montábamos.

—¿Y cuántos coches «Loryc» se llegaron a fabricar?

—Yo creo que unos cien.

—¿Cuándo fueron los años de mayor auge del «Loryc»?

—Entre 1922 y 1926... Eran de dos plazas, y alguno de tres.

—¿Qué velocidad máxima alcanzaba aquel coche nacido en Mallorca?

—El coche de serie, el normal, unos setenta kilómetros... Era de siete caballos.

—¿Cuántos lo de su primera carrera automovilística.

—Tomé parte en cinco o seis... La primera fue en una vuelta a Cataluña... Una carrera de regularidad, en dos etapas.

—¿Qué edad tenía usted?

—De veinticuatro a veinticinco años. Yo iba de mecánico y conducía el señor Buñil. Tuvimos un accidente. Caímos por un terraplén, pero yo pronto arreglé los desperfectos y continuamos la carrera... Aún tuvimos tiempo de ganar el tercer premio.

—¿No se celebraron nunca carreras de automóviles, en Mallorca?

—Se intentó, pero no se llegó a realizar.

—¿Cuéntenos más cosas sobre sus carreras.

—Repetimos al año siguiente la vuelta a Cataluña y ya después vino la primera de velocidad, que consistía en un circuito de treinta vueltas a Tarragona.

En ésta, al terminar la segunda vuelta, también sufrimos un despiste. Menos mal que la carrera se suspendió, debido a que un tal señor Salsons, uno de los corredores, en otro accidente mató a un espectador, hirió a muchos y se mató el mecánico que iba con él. Yo en esta carrera iba con don Patricio Satuste-gui... Después vino la carrera Barcelona-Zaragoza y regreso a Barcelona, en dos etapas. Debo decirle que en la carrera de velocidad también corrí como mecánico otro mallorquín. Cosme Garcías.

—¿Cobran ustedes algo, por correr?

—Nada... Bueno, al regreso la casa siempre nos solía regalar una mensualidad.

—¿Cuánto costaba en aquellos tiempos un «Loryc» corriente?

—De siete a ocho mil pesetas.

—¿Qué quiere decir la palabra «Loryc»?

—Eran las iniciales de los apellidos de los señores que componían la firma: Luci, Ouart, Ribas y Compañía.

—¿A qué edad empezó usted el oficio de mecánico?

—A los 16 años, en el taller de don Emilio Puñol, de la calle de Montenegro... Y sigo en el oficio, con edad para fudilarme, pero no quiero hacerlo. Continúa gustándome el oficio.

—¿Qué matrícula de coche es la más antigua que usted ha visto salir a la calle?

—Desde la 209, hasta la 52 mil que muy pronto veremos.

—¿Dónde trabaja ahora?

—En los talleres Darder, de la Avenida.

—¿Qué velocidad máxima alcanzó con un «Loryc»?

—En las pruebas que realizábamos en la carretera de Sóller, a la subida alcanzábamos los 130 kilómetros por hora y a la bajada los 135. Aproximadamente hacíamos el kilómetro cronometrado en 28 segundos.

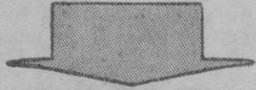
—¿Era una hazaña, entonces?

—Más que en la actualidad alcanzamos los 200 kilómetros... «Mestre Miquel Martínez»... Un pionero de la velocidad.

CALDENTEY

### UN PIE PARA ESTA «FOTO»

## Dar de beber al sediento



Este, el que recoge la «foto», es uno de los ángulos amados de la Ciudad sobre los que quisiéramos detenernos con frecuencia. Muchísimas razones abonan esto que decimos completamente en serio. Por una parte, es, digase lo que se quiera, la más importante encrucijada ciudadana en estrategia, en posibilidad de noticia latente y policromada, ruidosa y multitudinaria, en escaparate. Por otra, aquí está uno de los contados jardines; un jardín cargado de recuerdos de juventud, de historias románticas y no tan románticas, pero de historia en suma. Aquí estuvo aquel famoso «chiringuito» metálico al que acudían a refrescar los artistas que actuaban en el Lírico, donde se organizaban inacabables tertulias de madrugada y donde los muchachos de entonces nos jugábamos los dineros en sangrientas partidas dominicales de «chamelo». Aquí, por otra parte, hay un recuerdo vertical —piedra y bronce— a Juan Alcover, se respira poesía y corre el agua...

A eso íbamos. Los jardines sedientos, resecos no merecerían llamarse jardines. Aquí, por lo menos, en este oasis sobre el asfalto que pone un punto de esperanza y horizontal verde en el ánimo del que llega, hay una fuente que mana. Vale con su susurro para mantener esa línea poética del jardín y de la encrucijada. Y vale también para que, de vez en cuando, hombres y mujeres de todas las razas calmen su sed. Que nadie ha dicho que lo romántico esté reñido y sea incompatible con lo práctico...—F. J. J.

(Foto «Juanet»)

**cojuelo**  
Banco de los pobres

RECAUDA Y PAGA POR EL

### LOS QUE DEJAMOS PUESTA LA «Y»

Hay hombres y mujeres que están «vistos» con una sola y larga conversación. Después, naturalmente, de haber sido «oídos».

Hay seres, en cambio, que se pasa uno la vida tratándolos y no se les conoce nunca.

Sin comunicación hablada o escrita, o mimica, no hay conocimiento de la persona humana posible. La palabra, y aún el gesto, son dones de Dios. En un principio fue el Verbo y la actitud adorante o rebelde de los ángeles.

El hombre es un gran hablador, a la manera y constancia con que los pájaros cantan; o filtra las palabras como de una botella de suter, sustanciosas y alimenticias del espíritu; o las gotea con largas intermitencias, como de un grifo que tiene gastada su soleta.

Del mucho hablar y del mucho callar hacen rito los hombres. La simpatía suele ser habladora y la antipatía silenciosa. Pero se dan casos. A veces con unas copas de vino se vuelven las tornas.

La prevención contra el avaro de la palabra hablada la solemnidad con el augurio de que «ese gallo que no canta, algo tiene en la parranta». Y la justificación del silencio, con el dicho aquél de que «en boca cerrada no entran moscas».

¿Es un esfuerzo el habla o lo es el callar? Creemos mejor que lo es esto último. Hablar es un desahogo y hablando es como se entiende la gente. El gesto generoso de poner en vías de palabras un problema se da de golpes, a veces, contra el muro del silencio.

—«Pero diga usted algo, hombre!»

No cabe duda de que los españoles formamos un pueblo hablador. Eso de «hablar por los codos» y «dejar siempre puesta la «y» en la conversación, son atributos nuestros.

Cuando en Mallorca se fabricaban automóviles, hace ya más de cuarenta años, fue don Miguel Martínez, «mestre Miquel» para sus paisanos, el primer mallorquín que tomó parte en carreras de coches motorizados. Corría en aquellos históricos «Loryc», que si no se fabricaban del todo en Palma poco faltaba. Ayer, que como casi todos los días andábamos locos buscando un personaje con noticia para el «diganos» de nuestras entretelas, nuestro buen amigo Juan Morey Gil, excelente colaborador del periodista, nos presentó a «mestre Miquel», un anciano joven que todavía cuenta con ilusión

**Certubia**  
en la PLAZA MAYOR

### PLANIFICACION TURISTICA

—He aquí en que consiste, más o menos, el material que nutriría la planificación turística de la Isla. De acuerdo con su clima, situación y topografía, debería contrarse un sistema racional de explotación, teniendo en cuenta, entre otros, los siguientes elementos: Transportes, distribución (evitar la saturación de determinadas zonas en perjuicio de otras igualmente idóneas), propaganda, hostelería, motivaciones turísticas, urbanismo, camping, motels, villas «a lovers», agencias de viajes, comercio turístico, abastecimientos, trámites administrativos, actividades y orientación profesional (enseñanza, títulos, intrusismo), excursiones, circuitos, arte, deportes, actividad social o mundana, manifestaciones culturales, protección y explotación del paisaje, turismo sedentario y turismo itinerante y coordinación.

### CONTRASTES

Desde que sabemos que unos pelucos escandinavos piensan utilizar la plaza de Selva para montar una exhibición de baile flamenco, algunos contentillos pensamos montar un «parado» en la sevillanísima Venta de los Quinteros, a ver que pasa.

### PELUQUERIAS

Ayer mismo se metió un turista alemán en una peluquería. No sabía una palabra de español. En el establecimiento no estaban muy fuertes en el idioma de Goethe, pero le entendieron perfectamente. Lo que quería el teuton era un corte de pelo y una sencilla loción.

Lo cogió po. su cuenta un especialista del famoso «corte a la navaja» y al cabo de un rato de filigranas le dejó guapísimo. Parecía un «caniche».

Total: ciento quince pesetas.

Al alemán, aunque poseedor de divisa fuerte, le pareció caro su embelecimiento y se ha prometido no volver a entrar en ninguna otra peluquería española.

Un poco de serenidad, señores peluqueros.

### MUSICA

Ayer, una pareja de extranjeros se quedó extasiada en el Borne ante un cartel de toros en el que se representaba un pase escalofriante.

El hombre, cogiendo el sombrero con la mano derecha, esbozó una pequeña imitación del «natural»... Y un indígena que pasaba por allí y se dio cuenta de la «imitación», lanzó el grito de moda:

—¡Musicaaaa!

GAFIM

### COPLAS SIN MALICIA

Cuando miro las farolas arrojadas por el suelo, desvencijadas y solas, siento alegría y consuelo.

Porque si en el suelo están las farolas, me figuro que debe ser muy seguro que otras las sustituirán.

Parece que ha terminado el sueño municipal y tendrá la Capital el conveniente alumbrado.

¿Nos van a quitar de encima la martirizante cruz

### R. C. D. MALLORCA

«Por el presente se convoca a los socios de este Club, a la ASAMBLEA que, D.m., se celebrará el próximo VIERNES día 4 del corriente, y a las 20'30 horas en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, calle Matías Montero, al objeto de proceder a la elección de Presidente de este Club».

Palma de Mallorca, 2 de Mayo de 1962.—Por el R. C. D. Mallorca, El Presidente interino

### Un «farol» municipal

de las sombras? ¿Se aproxima el «reinado de la luz»?

Vayan farolas cayendo en las plazas y avenidas; y vayan a las caídas las nuevas sustituyendo.

No importa gastar dinero para dejar la ciudad inundada en claridad que entusiasme al mundo entero.

¡Buen principio, buen principio! Luzca Palma como un sol! (¡Si todo no es un «farol» que se marca el Municipio!).

GIL ARRIBATO

**¡buenos días!**

### LA EXPERIENCIA

«La juventud siempre está dispuesta a ofrecer gratuitamente el hermoso espectáculo de su falta de experiencias. Eso lo dijo algún, pero no recuerdo quien. De todos modos es igual: Es verdad, y basta.

La juventud raras veces es reflexión, afortunadamente. Y digo afortunadamente, porque para sopesar, medir, calcular, contar, prevenir, ya basta con los mayores. La juventud es afán de entrega, alegría a veces insultante. Todos los caminos se ofrecen inéditos, pero no recuerdo por el propio pie. Todo incita a la aventura, a la exploración, al descubrimiento.

Pero ocurre que muchas veces se tropieza con una tupida red de consejos, de advertencias, de avisos, de precauciones, de cautelas: Es la experiencia de los demás. La de quienes de vuelta ya de todos los caminos, tratan de impedir que los jóvenes se ahoren el recorrido. Vano empeño.

Vano, porque al fin y al cabo la experiencia es algo que sólo aprovecha a quien la ha adquirido a costa suya, e incluso no siempre. Para «estar de vuelta» de cualquier cosa es necesario haber ido previamente. Haberse fatigado en la peregrinación, haber sentido el dolor de infinitos naufragios. Endurecen los vientos, y curten el rostro. Forja la lucha, y templea el espíritu. Al fin y al cabo eso es una hermosa ley de vida.

Porque la vida, la propia, la exclusiva de cada uno, es la única maestra posible. «Más enseña la necesidad, que la Universidad», dice el refrán más docto entre todos los refranes del refranero.

Si de algo ha de servir la propia experiencia, ha de ser precisamente para comprender esto: Que a nosotros ya es un poco tarde para que nos preste servicio alguno, y que a los demás no les va a servir de nada, porque ni siquiera nos prestarán oídos. Por eso decía muy bien el bueno de Antonio Machado:

«Un consejo a fuer de viejo: Nunca sigas mi consejo».

Y ya que estamos de citas, bien podemos traer una de Oscar Wilde, aquel genial paridor de inquietantes paradojas: «La gente llama experiencia a la colección de sus propias equivocaciones». Exacto, y por esta misma razón es absolutamente imprescindible dejar a cada uno que haga su propia colección de herrores. En una palabra, dejarle que viva, que aprenda por sí sólo el sabor del tropiezo y del fracaso. Si tiene temple y carácter aprenderá a fuerza de rectificar. Sólo así será verdaderamente sabio. Y lo que es más importante aún: Verdaderamente hombre.

INTERINO

**Baleares**  
Hoy 16 Páginas

### COSAS DE «CALAFAT»



EN LA PLAZA MAYOR

—Dos abrevaderos no bastan para «abeurar» a estos carreristas.

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Antonio Parietti, Ingeniero Jefe de Obras Públicas; Excelentísimo señor don José Porcel Zanoguera, Jefe Provincial de Sanidad; don Víctor Audera, Presidente del Sindicato Nacional de Frutos; don Claudio Borrero, Agregado Agrónomo de la Embajada Española en Londres; don Claudio Gandarias, Ingeniero Agrónomo del Sindicato Nacional de Frutos; don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos y don Fernando Dameto, Jefe Provincial del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas.

Homenaje al Primer Batallón de Inca

Programa de los actos a celebrar el día 6 de mayo, homenaje de la Ciudad de Inca al Primer Batallón en el 25 aniversario de su salida para los frentes de batalla.
8,30 horas: Pasacalle por las Bandas Municipal y de La Salle que recorrerán las principales calles de la población.
9,30 horas: Concentración en la Plaza de España.
10 horas: Misa y Salve en la iglesia de Santa María la Mayor. Seguidamente oración fúnebre y ofrenda de coronas ante el Monumento que la ciudad dedica al Batallón, situado en el Parque Municipal de Deportes, obra del laureado escultor don Tomás Vila.
12 horas: Acto conmemorativo y ofrecimiento del homenaje en el Teatro Principal.
14 horas: Comida de camaradería en el Cuartel General Luque.

Agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA

PROGRAMA PARA HOY
1.106 Kcs
9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9,15: Carretera; 9,35: Radio Club; 10,40: Adivina adivinanza; 11: El mercado de hoy; 11,05: Solo para mujeres; 11,30: Hermana Radio; 12: Nombres de la música; 12,30: Leyendo BALEARES; 12,40: 10 minutos con Connie Francis; 13,00: Mensaje de amistad; 13,15: Novedad musical; 13,40: Puntorcha deportiva; 14: Ritmos de mediodía; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Grabación semiligerera orquestal; 15: Estafeta musical; 15,35: Radio Club; 16,50: Por favor, señora; 17: Revista femenina; 17,30: Orquestas del mundo; 19: Concierto de Radio Juventud; 18,35: Variedad en la tarde; 19: Edifiquemos la Casa del Señor; 19,20: Selección española; 19,30: Santo Rosario; 19,50: Ritmo único; 20: La Ballena alegre; 20,25: Mensaje de amistad; 20,50: Información de Última Hora; 21: Novela para todos; 21,35: Radiovisión; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Parada de éxitos; 22,35: La Radio en la Radio; 23: Zarzuela; 23,45: Buenas noches amor; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA

1.430 Kc 5 Kws
PROGRAMA PARA HOY
07,45: Apertura. Programas del día; 07,47: Radio-revélida: emisión especialmente dedicada a los estudiantes de bachillerato que se preparan para el examen de reválida (elemental o superior); 09,00: Santo Rosario y Noticiero Católico; 09,27: Minutos selectos; 09,30: La música alegra el trabajo; 11: Para Vds... amigos; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12,03: La vida empieza dos veces; 12,13: Música ligera; 12,36: Pepe Montoya "Jarrito" 13: Discomanía; 13,27: Méjico canta así; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Nati Simal; 14,10: Clarín de fiestas; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,15: El criminal nunca gana; 16: Emisión de solicitados; 16,15: Los compañeros del crepúsculo; 16,40: Novedades en la discoteca; 17: El trió Globetrotters; 17,15: La renuncia; 17,45: Escuche, señora; 18,05: Arte y peinado; 18,20: Peter Neró al piano; 18,30: Pequeño milagro; 19: Onda poética, por Rafael Perelló; 19,15: Intermedio musical; 19,20: Minutos con las estrellas, por Ramón Compte Porta; 19,30: Flores en la sepultura; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: No-do de los deportes; 20,24: Cupón del Ciego; 20,25: Como le conocí; 21: Gran Premio Avecrem; 21,30: Olimpiada musical; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,17: Catorce aciertos; 22,30: La pausa musical; 23: Conteste con sentido común; 23,23: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

PROGRAMA PARA HOY
12: Apertura. Regina Godeli; 12,05: Portada musical: Homenaje a Ana Pavlova; 12,30: Giroscopo; 13,15: La Música que Vd. prefiere; 13,35: Hombres de Dios; 13,45: Discos para Vd.; 14,15: Información Local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de bolsa y banca; 14,50: Música de sobremesa; 15: Historia del deporte; 15,15: Música valenciana; 15,30: Cosas de casa; 15,45: Ritmo para señores; 16: Fragmentos de zarzuela; 16,15: Desde Suiza; 16,45: Orquesta Joe Reissmann; 17: Historias del Gran Libro: David y Goliath; 17,20: Concierto en ritmo; 18: Cuento infantil: Dumbo se libra de una buena; 18,15: Canciones rusas; 18,30: Cita de orquestas; 19: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 19,30: Buenas tardes; 19,45: Abuelito Melitón; 20: Obertura "Leonora" núm. 3; 20,15: Retransmisión para los enfermos desde la Iglesia de San Miguel; 20,40: Santo Rosario; 21: El Cid. Cap. 25; 21,15: Panorama deportivo; 21,45: Cultura Católica; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Concierto núm. 2. Brahms; 23: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

De sobremesa
230: Apertura y presentación; 232: Panorama; 245: Noticiero femenino; 300: Telediario; 325: Cotizaciones de bolsa; 330: El tiempo; 335: La vida y el derecho; 345: Kilómetro cero; 400: Chicas en la ciudad; 415: Cierre. Infantil
530: Chavales. El programa que llena de alegría la vacación de los pequeños; 700: Fin del programa infantil. De noche
702: Presentación; 703: Escuela TVE I; 730: Escuela TVE II; 800: Universidad de TVE; 830: Teatro de la familia; 855: La marcha del tiempo; 900: Telefilm seriado; 925: El tiempo; 930: Telediario; 945: La familia por dentro; 1000: Escala en Hi-Fi; 1030: Vuelta Ciclista a España; 1045: Perry Mason; 1145: Telediario; 1200 Versos a medianoche; Momento musical; Recuerda...; 1215 Cierre.

CAMBIO DE BOLSA

Facilitados por el Banco de Bilbao

ACCIONES: Banco de Bilbao, 944; Banco de Vizcaya, 993; Electrica de Viesgo, 237; Iberduero ords. 396; Naviera Aznar, 227; Nitratos de Castilla, 144; La Papelera Española, 46750; SEFANITRO, 334; Unión Química del Norte de España, 305; Altos Hornos de Vizcaya, 231; Babcock & Wilcox, 370; Easconia, 296; Duro Felguera, 196; Euskalduna, 18350; Ind. Asturiana Santa Bárbara, 129. BOLSA DE MADRID
Deuda perpetua anterior, 4%; 1951, 8850; Deuda Perpetua Exterior 4%, 10375; Deuda Amortizable 350% 1951, 10025; Deuda amortizable 4% 15-11-1951, 10350; Cédulas Banco Hipotecario España 4% exentas, 100; Banco de Crédito Local España 4% lotes V, 10550. ACCIONES: Banco Central, 924; Banco Español de Crédito, 987; Banco Hispano Americano, 895; Hidroeléctrica del Chorro, 185; Hidroeléctrica Española, 361; Saltos del Sil, 260; Cia. Sevillana de Electricidad, 216; Unión Eléctrica Madrileña, 242; El Águila S. A. Fábrica Cerveza, 698; General Azucarera de España, 211, cup. 60 ptas.; Española Minas del Rif, 537; Mino-Siderúrgica de Ponferrada, 885; CAMPSA, 193; Tabacalera, S. A., 238; Española de Construcción Naval, 157; Unión Española de Explosivos, 346; Hidro-Nitro Española, 174; Cia. Española de Petróleos, 562; Unión Resinera Española, 229; Cia. Telefónica Nacional de España, 225. BOLSA DE BARCELONA
ACCIONES: Aguas de Barcelona, 343; Asfaltos y Portland "Asland", 559; Catalana de Gas y Electricidad, 191; Cros, S. A., 469; Española de Carburos Metálicos, 381 Fomento de Obras y Construcciones, 262; Motor Ibérica, S. A., 1800 La Maquinista Terrestre y Marítima, 105; Industrias Agrícolas, 630; Tabacos de Filipinas, 528; Cia. Transmediterránea, 177.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)
Barceló, Consulado 6 (esquina Sagrera) Tel. 15252; Bernat, Colón, 46 Tel. 12173; Cano, A. Luis Salvador, 89 Tel. 23627; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Tremeno) Tel. 22631; Coll Adrover, General Mola, 34 Tel. 24712; Gil, Viñaza, 18 Tel. 12181; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19 Tel. 11996; Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1 Tel. 12445; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad) Tel. 25518; Mulet, Plaza Serralta, 4 (Sta Catalina) Tel. 14916; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets) Tel. 11435; Sbert, Isabel, Pl. Progreso, 1 (Sta. Catalina) Tel. 24222; Tarongí, San Miguel, 93 Tel. 11235. Farmacias de turno con servicio de oxígeno
Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. SERVICIO NOCTURNO (Desde las 10 noche a 9 mañana)
Mascaró, General Goded, 13 Tel. 12663. (De 10 a 12 noche)
Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Bonnín, Nuño Sanz, 76 (Hostalets).

CUPON DEL CIEGO

372

PUNTASOL

Avisos y convocatorias

ESTUDIO GENERAL LULIANO DE MALLORCA
Cursos del Idioma Internacional Esperanto
Se ha abierto la matrícula para un nuevo curso elemental (principiantes) que se dará los lunes,

miércoles y viernes de los meses de mayo y junio, a las siete y media de la tarde. Continúa en los días y horas de costumbre, el curso de perfeccionamiento para quienes han estudiado ya el idioma internacional.

Ayuntamiento

En el artículo 1.º del Decreto del Ministerio de la Gobernación de 18 de enero de 1962, publicado en el Boletín Oficial del Estado núm. 29, de fecha 2 de febrero siguiente, se dispone que en todas las fincas urbanas con más de tres locales susceptibles de aprovechamiento independiente, se instalarán en sus portales, porterías o vestíbulos de entrada, cajas o buzones de las características que se determinen en los modelos o formatos que se aprueben por la Dirección General de Correos y Telecomunicación para el depósito en los mismos de la correspondencia; y en el artículo 2.º, que los proyectos de los inmuebles que se construyan en lo sucesivo deberán incluir las cajas o buzones que se definen en el artículo primero, sin cuyo requisito los Ayuntamientos no otorgarán la preceptiva licencia municipal. Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, advirtiendo que en este Excelentísimo Ayuntamiento de Palma no será admitida a trámite ninguna solicitud de obra a la que alcance tal obligación si no figura cumplimentado en el proyecto el expresado requisito, a cuyo efecto en el Negociado de Obras de la Secretaría de esta Excmo. Corporación estará expuesto al público un ejemplar del Boletín Oficial de Correos núm. 1.613, de fecha 24 de febrero de 1962, que señala las características, dimensiones y otros pormenores en cuanto a los casilleros se refiere. Palma de Mallorca, a 28 de abril de 1962. El Alcalde acetal. Manuel Colom

SECRETARIADO DIOCESANO DE CONVENCIONES DE MUJERES

Se recuerda a todas las señoras que han hecho Convenciones, que la Utreyra mensual tendrá lugar mañana viernes, día 4 a las cuatro y media, en Zavellá, 17.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Disminución de la inestabilidad. Vientos moderados. Mar rizada. Buena visibilidad. OBSERVACIONES
Temperatura máxima: 20,4 a las 1430 horas de ayer. Temperatura mínima: 13,4 a las 530 horas de ayer. Humedad: 70 por 100.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

«DIABETICOS»

Vuestra salud depende de saber cuidar y prevenir. El libro «GUIA DEL DIABETICO», del Dr. Campos de España, os enseñará cuanto os es necesario saber con toda amplitud y claridad. Precio 8 Ptas. Tercera edición. Pídalo en su Librería o contra reembolso a «EXCLUSIVAS, C. de E.» Av. José Antonio, 56 - MADRID. (C.S. 17.590).

CRITERIOS DISPARES con motivo del estreno del gran éxito mundial

ROCCO Y SUS HERMANOS

UNOS la consideran una película excesivamente cruda
OTROS opinan que es la realidad de la vida
VD. NO ESCUCHE ni a unos ni otros. Véala y después júzguela



Proyecciones simultáneas en

TEATRO PRINCIPAL ORIENTAL DORADO VICTORIA

Debido a que el interés de esta película se inicia en los primeros fotogramas, se ruega máxima puntualidad (RIGUROSAMENTE MAYORES)

AURORA HERMIDA y LUIS SANCHEZ PELAK (Tip) en «Un matrimonio feliz» La original producción radiofónica de RAFAEL BRAVO MORATA que transmiten, La Voz de Madrid (1.223 Kcs.), La Voz de Cataluña (1.079 Kcs.), La Voz de Guipuzcoa (1.250 Kcs.), La Voz de Vigo (1.079 Kcs.), La Voz de Levante (1.079 Kcs.), La Voz de Alicante (1.358 Kcs.) TODOS LOS SABADOS, A LAS ONCE Y MEDIA DE LA NOCHE ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

Mañana ESTRENO Fuerte como Hércules... valiente como Aquiles... inteligente como Ulises... le acompañará con sus luchas EL GLADIADOR INVENCIBLE Techniscope Technicolor ¡Un alarde de espectacularidad! APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS HOY - Último día de proyección LAS LLUVIAS DE RANCHIPUR Te complemento LA HIJA DEL EMBAJADOR (Autorizado mayores)

Baleares Redacción y Administración: DANUS, 2 Teléfonos: Administración 21745 Redacción: 12078 Suscripción mensual: 30 PESETAS

CUPON DEL CIEGO 372 PUNTASOL

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

**CIRCULO CULTURAL MEDINA**

**Mario Jiménez de la Espada, en una conferencia sobre «España y el Mercado Común»**

Esta tarde, a las 8, tendrá lugar la anunciada conferencia que a cargo del Delegado Provincial de Sindicatos, Sr. Jiménez de la Espada, se celebrará en el Círculo Medina, en colaboración con el Sindicato Español Universitario, sobre el trascendental tema del ingreso de España en el Mercado Común.

El acto como de costumbre será público, y dará comienzo con toda puntualidad.

Dada la reconocida valía del conferenciante señor Jiménez de la Espada, y lo interesante y actual del tema se espera una gran afluencia de público.

**Cronica de Sociedad**

**Peticion de mano**

Por don José Enseñat y esposa doña Margarita Riera, y para su hijo don Martín, abogado, ha sido pedida a don Marcial Rueda y esposa doña Joaquina Valderrama, la mano de su hija Pajar.

La boda se celebrará en el próximo mes de junio.

**SORTIJAS PEDIDA JOYERIA CONRADO**

**Bautizo**

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, recibió las aguas bautismales el hijo de don José Aznar y doña Antonia Olivares.

Apadrinaron al nuevo cristiano su primo Antonio y su hermana Juana María.

Al neófito se le impuso el nombre de José Antonio.

**REGALOS BEBE JOYERIA CONRADO**

**Enlace Ramis de Ayreflor-Catany**

En Capitanía General, en la Capilla de Sta. Ana, contrajeron matrimonio el día 28 p.pdo. don José Fco. Ramis de Ayreflor, abogado y procurador de los Tribunales, y la señorita María Catany y Sánchez.

Bendijo la unión y celebró la misa el Capellán Castrense don Miguel Gual.

Fueron padrinos por parte del novio sus padres don José, Abogado y doña Josefa López Pinto.

Por la novia lo fueron, su padre Ilmo. señor don Bartolomé Catany, Coronel de Artillería y su madrina doña María Catany de Escat.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, sus tíos don Guillermo Ramis de Ayreflor, Teniente Coronel de Artillería, y don Pedro López Pinto, sus hermanos Gabriel y Victoriano, abogados y su hermano político don José María Massot Capitán de Artillería.

Por parte de la novia, su hermano Ventura Catany y sus primos don Luis Riera de Barcia, médico, don Manuel Macián, Capitán de Ingenieros, don Gabriel Barceló, abogado, y don Gabriel Terrasa, Agente Comercial.

Después de la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con un «lunch» en un céntrico hotel.

Los novios salieron en viaje de bodas.

Desearnos a los recién casados toda clase de felicidades.

**Religiosas**

**SANTORAL**

La Invencción de la Santa Cruz. San Aleandro, papa.

**CULTOS PARA MAÑANA**

Primer Viernes consagrado al Sagrado Corazón de Jesús. Santa Mónica, vda.

**Cuarenta Horas**

Empiezan en San Jaime, a la Virgen de la Rosa. Exposición a las 4:30 de la tarde. A las 7:15, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M. Predicador del Triduo, R. P. Agustín Martí, M. SS. CC.

Empiezan en las MM. Capuchinas, a la Divina Pastora de las Almas. Exposición a las 3 de la tarde. A las 7:30, Rosario, Mes de María, sermón por el Rdo. Sr. don Manuel Bauzá, V. de San Jaime, y reserva de S. D. M.

Empiezan en Santa Catalina de Sena, a la Virgen del Rosario. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:30, Rosario, ejercicio, cánticos y sermón por el R. P. Manuel Gómez, de la Residencia de PP. Dominicos de Valencia, y reserva de S. D. M.

**Actos religiosos**

En la Basílica de San Francisco, empiezan solemnes cultos en honor de San Pancracio, mártir. Novena: Se practicará todos los días a las 7:30 de la tarde con el rezo de la Corona de la Virgen, Novena del Sto. mártir y a continuación ejercicio del Mes de las flores dedicado a la I. V. María, con escogidos cánticos.

En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Francisco de Asís».

En la Catedral, a las 8:30, Misa de comunión del Primer Viernes, dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

En las parroquiales e Iglesias se practicará en la forma de costumbre.

**Misas vespertinas del Primer Viernes**

En los SS. Corazones, San Miguel, Inmaculada, Santísima Trinidad, San Sebastián, Montesión y San Felipe Neri, a las 8.

**Visita, etc.**

A la Virgen de la Piedad, en Santa Eulalia.

**CULTOS EN HONOR DEL SANTO CRISTO DE LA CRIANZA**

Para honrar el Crucifijo milagroso de Sor Isabel Cifre, que se venera en el Oratorio del Colegio de la Crianza de esta Ciudad, las Hermanas Misioneras de los Sagrados Corazones han organizado los siguientes actos para hoy.

**Primer Certamen Provincial de Pintura de Paisaje y Costumbres de Baleares**

Se recuerda a los artistas pintores que durante los tres últimos años hayan expuesto sus obras en cualquier sala de esta provincia, o participado en alguna exposición colectiva y quieran tomar parte en el «Primer Certamen Provincial de Pintura de Paisaje y Costumbres de Baleares», que el plazo para la presentación de las obras en esta Diputación Provincial, se ha prorrogado hasta hoy jueves día 3.

La Comisión Seleccionadora.

**XVI Centenario de la Conversión del Beato Ramón Llull**

**CONFERENCIA POR EL PADRE ANDRES DE PALMA**

Hoy y dentro los actos conmemorativos del Centenario del hijo mayor de nuestra raza, el Rdo. P. Andrés de Palma, pronunciará su conferencia sobre dicha conversión y sus frutos, acompañada de la proyección de una película, a las 8 de la tarde, en la Casa de la Cultura, calle de Lulio, 5.

El acto será público.

El P. Andrés de Palma, capuchino, cuenta un brillante historial de trabajos de apolética y literarios e históricos, que abarcan todo un período de más de cincuenta años.

Fue uno de los cofundadores de la Escuela Lulista y es miembro destacado de la misma, y cuyos trabajos lulianos ya comenzaron mucho antes en el seno de la Arqueología; fundador de innumerables asociaciones religiosas, catalogador del archivo municipal de Tarragona, académico de numerosas entidades hispano-americanas, Medalla de esta ciudad, aportador de memorable trabajo en el Congreso Internacional de Lulismo en Formentor, mereciendo, con motivo de sus bodas de oro como escritor, que sus admiradores publicasen un grueso volumen con la bibliografía de sus trabajos.

En su investidura de ingreso como Magister, en la Escuela Lulista, leyó su conocida tesis sobre: «Ramón Llull y la Sociedad de Naciones».

**El Skal Club en Vista Verde**

**LA FIESTA DEL PASADO DOMINGO RESULTO UN GRAN EXITO**

Organizada por el Skal Club de Baleares, el pasado domingo se celebró en el Cortijo Vista Verde una extraordinaria fiesta campera, en la que se reunió la flor y nata de nuestra hostelería.

Se corrieron beceras nuevas de Sánchez Cajo, de Albacete, que resultaron excelentes, y los alumnos de la Escuela de Tauromaquia Procopio y Granerito, consiguieron un formidable éxito, al realizar los dos grandes faenas de capa, banderillas y muleta.

En la parte de toro turístico se lucieron algunos distinguidos hoteleros, demostrando, dos o tres, grandes conocimientos toreros. Ni que decir tiene que todos fueron muy aplaudidos.

Culminó la fiesta con una magnífica exhibición del ballet Hermanos Mascos.

**Mañana PRIMER VIERNES DE MES ¡Comulga!**

**Baleares Hoy 16 Páginas**

**PUNTASOL**

**UNA ORGANIZACION TECNICA es la base del progreso, piensa para Vd. y se interesa que su proyecto o instalación SEA PERFECTA**

**ORGANIZACION A.F.**

Se ha creado para este fin - Refrigeración y acondicionamiento - APLICACIONES DEL FRIO

Baqueria, 149 - Teléf. 24354

Una maquina española para el mercado mundial

**REFREY**

**CASA BUADES**

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

M. A. ROSSELLÓ, 82 - 2.ª P.D. VII - JARDINES

**SALA Astoria**

En exclusiva

**Mañana viernes - Noche a las 10 Solemne pre estreno patrocinado por CINECLUB LA SALLE**

La primera película checoslovaca que llega a España



**ROMEO, JULIETA Y Las tinieblas**

IVAN MISTRÍK · DANIELA SMUTNÁ

DIRECTOR: JIŘÍ WEISS

Gran premio «Concha de oro» en el festival de San Sebastián

**DOS OPINIONES DE LA CRITICA DE BARCELONA**

«Esta película checa se clasifica entre las buenas películas europeas de los últimos años.» (DESTINO)

«Más allá del telón de acero, las buenas películas son pocas. El caso de «Romeo, Julieta y las tinieblas», film galardonado en varios festivales, es un caso harto raro.» (LA VANGUARDIA)

**5.ª semana de éxito creciente en su estreno en Madrid**

(Autorizada mayores)

**EL CINECLUB LA SALLE, DISCUTIRA LA PELICULA INMEDIATAMENTE DESPUES DE SU PROYECCION.**

Juan Mas, dirigirá el coloquio

Todos los socios del Cineclub La Salle y Cineclub Alción, disfrutará del habitual descuento.

**Hoy y mañana hasta las 9:15**

Ultimos días en su 3.ª semana triunfal

**COLINAS ARDIENTES**

**TIENE PRISA para tener coche? ...sopa PRISA se lo regala!!**

Celebrado ante el notario delltre. Colegio de Barcelona, D. José Gramunt, el sorteo del

**3.º er AUTOMOVIL Dauphine**

regalo de **sopa PRISA**

ha correspondido a **Sra. D.ª E. Cerrillo P. General Mola, 106-1.º LOGROÑO**

También usted puede tener su DAUPHINE si envía las cajitas vacías de SOPA PRISA, escribiendo al dorso su nombre y domicilio, a **sopa PRISA**

Rda. Universidad, 9, 3.º · Barcelona

**PROXIMO SORTEO: 30 DE MAYO**

¡Quien sabe lo que se guisa... luce automovil PRISA!

**SE PRECISAN OFICIALES**

de primera en **MODAS FREDERIK**

Plaza S:nta Eulalia, 11-13

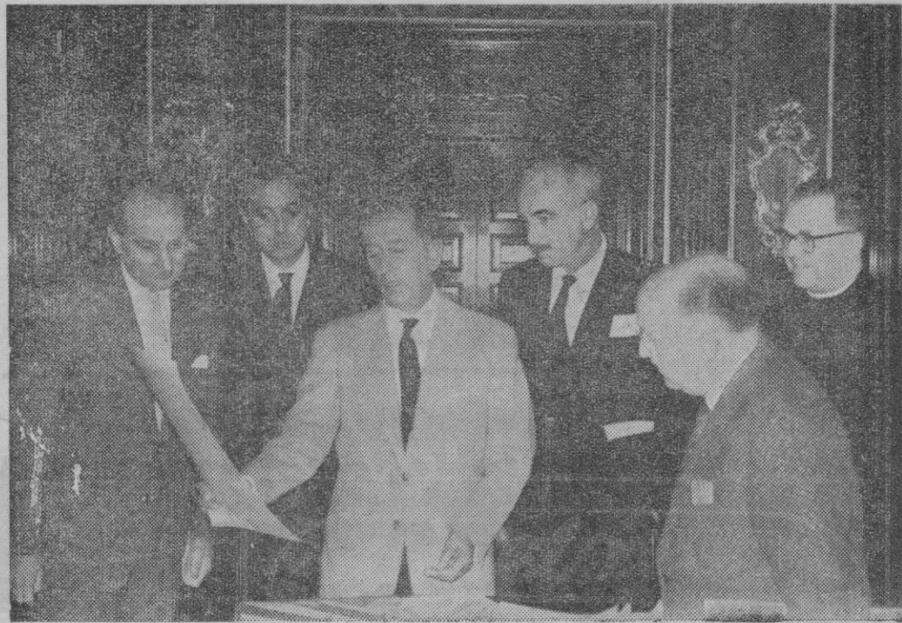
Teléfono 14346

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

# Pasado mañana se celebra «El Día Internacional sin Accidentes»

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, acompañado del Jefe de Tráfico, informó de los actos organizados para este día

«Debemos esforzarnos todos en disminuir las estadísticas de accidentes» manifestó el señor Alvarez-Buylla



El señor Alvarez-Buylla mostrando a los periodistas algunas de las publicaciones efectuadas con motivo del «Día sin accidentes».

Ante la inminente celebración mundial del «Día sin accidentes» las Jefaturas Provinciales de Tráfico, siguiendo instrucciones de la Nacional, están organizando diversos actos destinados a recomendar extremada prudencia a los conductores de toda clase de vehículos. A primeras horas de la tarde de ayer el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Alvarez-Buylla, a quien acompañaba el Jefe de Tráfico de Baleares, don Tomás Sastre, reunió a los representantes de la Prensa y Radio locales en una de las dependencias del Gobierno Civil, donde se exhibían numerosos carteles, pasquines murales, folletos, banderines, etc., todos alusivos a la necesidad de extremar las medidas de prudencia en evitación de desgracias y accidentes.

Tras unas amables y cordiales palabras de bienvenida, el señor Gobernador explicó que el motivo de la entrevista no era otro que el de solicitar su apoyo y colaboración de todos para que en el «Día Internacional sin Accidentes» no se registre a ser posible ni un solo percance de tráfico. Subrayó la trascendental tarea de la Jefatura Nacional del Tráfico, secundadas por las Provinciales y señaló que los frutos de la misma se van ya recogiendo, pero que serán más espectaculares, más ostensibles, si todos contribuimos al fin propuesto que no es otro que borrar ese gran fantasma que son los accidentes.

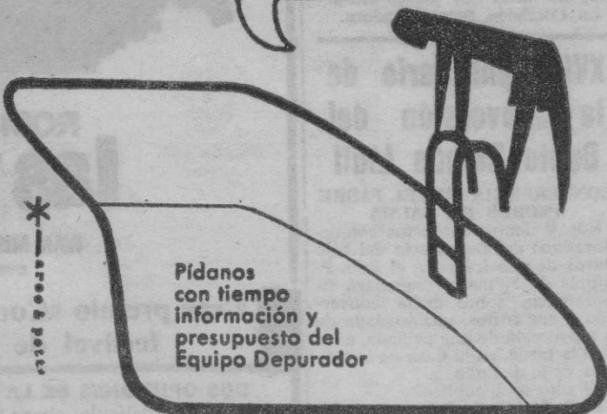
El señor Gobernador terminó

recomendando toda clase de prudencia y haciendo votos para que la Providencia nos ayude a todos para conseguir que el día de la conmemoración transcurra sin ningún percance, y que esto que se pretende para tan señalado día, se vaya extendiendo paulatinamente al resto del año.

Antes de dar por finalizada la entrevista, el Sr. Gobernador Civil y el Jefe de Tráfico mostraron a los presentes las ediciones que se habían hecho en carteles, boletines, revistas, alusivos a la

necesidad de tener prudencia y respetar las indicaciones del Código de Circulación. Desde estas columnas recogemos pues la llamada a la prudencia formulada por nuestra primera autoridad civil, y con él hacemos también votos para que el próximo día 5, «El Día Internacional sin Accidentes», transcurra en nuestra provincia sin una sola desgracia. Todo es cuestión de respetar el Código y tener prudencia, ya que la casi totalidad de los accidentes se deben al elemento humano y es casi inapreciable el margen de los mismos de carácter imprevisible.

¿Cómo está su PISCINA?  
Falta MUY POCO para el verano.



## CLEAN POOL

Modelo 1962

Varios tamaños  
Puede disponerse portátil o fijo.  
Con CLEAN POOL le garantizamos agua cristalina y fondos limpios, sin necesidad de obras de albañilería. Más de 400 aparatos en servicio testimonian su éxito.  
Talleres propios.

F. BASTOS INGENIERO, S.A.

Sección piscinas  
Exposición, venta y demostraciones en: Paseo del Prado, 24  
Tels.: 239 03 48 - 239 66 72 Madrid-14

Delegación de BASTOS en Palma de Mallorca:  
Comercial Garaje Segura.  
Av. A. Roselló, 60 Tels: 17447 - 25637

### SOFIA LOREN

aquella niña pobre, nacida en un suburbio de Nápoles.

Todo el encanto de Sofía en la portada del número de

«FOTOS» del 26 de abril.

«FOTOS»

- Incluye en su sumario.
- Un amplio reportaje gráfico y literario de Sofía Loren.
- Información sobre la boda del Presidente Burguiba.
- Una entrevista con los 18 años de «miss» Suiza.

Además una gran encuesta sobre el IV Festival Español de la Canción bajo el título «Benidorm: Cabo Cerveral de la Canción Española»

Opinan:  
Pedro Zaragoza  
Manuel Angulo  
Manuel Parada  
Antonio Valencia  
Manuel G. Salinger  
Jaime de Foxá  
Elia Fleta

En una colaboración extraordinaria el catedrático Barcia Trelles escribe sobre: «Europa en trance de unidad».

Raimundo Saporta presenta el Real Madrid 1962-1963.

### Crítica musical

## CONCIERTO HOMENAJE A MANUEL DE FALLA

Le fue rendido por la Sinfónica, en colaboración con Mas Porcel y Gertrud Haunschild

Magnífica, la idea de rendir un homenaje a nuestro compositor más universal, Manuel de Falla. Estupenda, la idea, concebida por nuestra Sinfónica y acogida con el máximo entusiasmo por su director, Anthony Morris. Y acertada, también, la dedicación del concierto a nuestras animosas «Juventudes Musicales», en el quinto aniversario de su fundación.

Encontramos muy natural y lógico que todos los grandes directores —sin distinción de nacionalidades— hayan puesto sus afares al servicio de la magnífica música de Falla, no sólo por el valor intrínseco de la misma, sino porque el gran compositor gaditano al huir de toda expresión dialectal, para utilizar un lenguaje universal, de fondo genuinamente español, pone al alcance del mundo entero lo más genuino de nuestra raza y de nuestro genio.

Pero para penetrar en este fondo, aun cuando la forma resulte asequible por su carácter universal, muy de nuestros días, no hay más remedio que «entrar en situación» y adentrarse en las complejidades del alma española, así como en el depuradísimo espíritu de Manuel de Falla, espíritu refinadísimo que trasciende a su música de maravilla, verdadero mosaico de sutilezas orquestales, primoro-

samente engarzadas, magnífica síntesis de matices selectísimos, de frases aladas, de sugerencias...

No basta, pues, captar la «forma», las «notas»; hay que calar en el alma de su música.

Anthony Morris, por su sensibilidad, su honestidad y su refinamiento llegará, sin duda, a sintetizar su espíritu con el de nuestro gran compositor. Tiene el camino abierto para ello. Lo demostró ayer, sobre todo en algunos momentos de «El Amor Brujo». El esquema de la obra, está, casi, captado por el joven director, a pesar del «lapsus» que se produjo, precisamente, en la «Danza ritual del fuego», por ejemplo. También quedó discretamente esbozada en su mente la segunda de las «Danzas» de «La vida breve», interpretada ayer; pero la «Suite núm. 1», de «El sombrero de tres picos», quedó, sólo, en un anticipo.

Muy meritoria resultó la labor conductora de Anthony Morris en las «Noches en los jardines de España», los tres sugestivos nocturnos, magníficas impresiones repletas de unción hacia el paisaje andaluz, saturadas de emoción, de melancolía y de misterio...

Buena parte del sugestivo carácter de las «Noches», pudo ser captado por la labor, al piano, de J. Mas Porcel, en cuya intervención hubo acierto, garbo e inspiración, sobre todo en el tercer movimiento. Mas Porcel, se desenvolvió con soltura y conocimiento de la obra.

Colaboró también, en el concierto que nos ocupa, la contralto Gertrud Haunschild, interpretando la parte vocal de «El Amor Brujo». Fue obsequiada con varios ramos de flores.

El concierto, en conjunto, no fue de los mejores de la temporada. Y el público, a tono con la calidad del mismo, estuvo bastante acertado a la hora de los aplausos.

Pedro DEYA

### «IV Festival Español de la Canción»

#### SEXTA RELACION DE OBRAS PRESELECCIONADAS

En su sexta reunión, el Jurado Precalificador ha tomado el acuerdo de seleccionar para ser interpretadas en los programas de la Fase Previa las siguientes canciones:

- «Nocturno en rock»
- «Llevan».
- «Noches blancas»
- «Andalucía en mambo».
- «Amor y lluvia».
- «¡Qué importa!».

De conformidad con las Bases del Festival, los autores enviarán antes del día seis de mayo la orquestación. Se recuerda la ampliación de la plantilla de orquesta en un instrumento (trombón de varas).

### PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS

#### QUINIELA DE LA JORNADA 35

del día 6 de Mayo de 1962

- 1 Bejar - Calvo Sotelo
  - 2 Tarrasa - Sevilla Atlético
  - 3 Gerona - Imperial
  - 4 Jerez - Ferrol
- LIGA ITALIANA
- 5 Alessandria - Napoli
  - 6 Brescia - Sambenedettese
  - 7 Cosenza - Genoa
  - 8 Lazio - Catanzaro
  - 9 Lucchese - Verona
  - 10 Messina - Novara
  - 11 Parma Prato
  - 12 Pro Patria - Como
  - 13 Reggiana - Bari
  - 14 S. Monza - Modena

Bah...

...prefiero una...



porque Balay acumula cualidades

## INDUSTRIALES DE BALEARES

Cedo «stand» Avenidas Ferias de Primavera

Teléfono 15930

QUIEN PINTA NO PINTA

SINO PINTA CON Nercalit



DE VENTA EN DROGUERIAS

UNA PAGINA CON ULTIMAS NOTICIAS DE ACA Y ALLA

Cerlamen Catequístico Nacional sobre la Iglesia, el Papa y Concilio

Normas para los exámenes en la Diócesis de Mallorca

El Secretariado Diocesano Catequístico comunica a los señores maestros y profesores de las escuelas y colegios de la Diócesis las siguientes normas:

MECHA: Los exámenes orales tendrán lugar los días 28, 29 y 30 de mayo.

LOCAL: Se avisará oportunamente.

HORA: Después de la llegada de trenes y autobuses de los pueblos.

INSCRIPCION: Hasta el día 15 de mayo podrán inscribirse las escuelas y centros catequísticos que lo deseen dirigiéndose al Secretariado Catequístico Diocesano (Palacio Episcopal) y comunicando el número de alumnos que representarán en cada uno de los grupos para cada una de las distintas pruebas (oral, escrita y manual), así como nota de los trabajos manuales que piensan presentar.

La escuela puede presentar concursantes de todos los grupos o de uno solo de ellos. Lo mismo que tomar parte en una sola prueba o en todas.

Los trabajos escritos y manuales correspondientes a cada grupo han de estar presentados el 27 de mayo.

El Examen Nacional se celebrará en Madrid durante la semana del 11 al 16 de junio de 1962.

Parte Oral: De cada Diócesis concurrirán en los exámenes de Madrid los tres vencedores de la parte oral en los exámenes diocesanos realizados. Uno solo de cada grupo, sea niño o niña.

Después de este examen final, serán designados los tres finalistas nacionales de la parte oral. Serán los que hayan tenido mejor puntuación.

Tendrán derecho al viaje gratuito a Roma.

Parte escrita y manual: Cada Jurado Diocesano premiará tres trabajos escritos (uno para cada

grupo, como se ha dicho, para el oral y en las mismas condiciones) y tres de la parte manual. En total seis, que, con los tres orales, serán nueve finalistas diocesanos. Los trabajos escritos y manuales premiados en la Diócesis se enviarán a Madrid. NOTA IMPORTANTE: Se hace observar que las Normas para los exámenes de la parte oral señalan que «En igualdad de puntuación en la parte oral se premiará al que haya tenido premio al mismo tiempo en la parte escrita o manual. Si aún hubiera igualdad de puntuación, se recurrirá al procedimiento escrito contestando a una prueba objetiva, texto a las preguntas formuladas por igual a todos los que han quedado seleccionados».

Vigón visitó las obras del puerto de Las Palmas

Costarán más de 400 millones de pesetas

En Santa Cruz recibió a las autoridades

Las Palmas, 2.— El Ministro de Obras Públicas, visitó esta mañana las obras de la zona portuaria y algunas presas del Cabildo

Estudios sobre nutrición de ganado lanar

Albacete, 2.— Continuaron los trabajos de la primera semana internacional de nutrición de ganado lanar. Don Antonio Sánchez Bella, expuso el tema "Problemas de la zona de la Mancha" y don José L. Ciria habló sobre la carencia de vitaminas del ganado lanar.—Cifra.

Insular así como una de iniciativa particular actualmente en ejecución. Observó sobre el terreno el emplazamiento y rectificaciones previstas en el plan de ordenación del puerto, plan en el que se invertirán más de 409 millones de pesetas. Posteriormente el señor Vigón con su séquito se trasladó en helicóptero al interior de la isla para visitar las presas de Kysagure y Poria.—Cifra.

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife, 2.— El Ministro de Obras Públicas llegó esta tarde procedente de Las Palmas con su séquito, siendo recibido en el aeropuerto de los Rodos por el Capitán General, Gobernador Civil y otras altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas. Las tropas le rindieron honores y ya en la capital, el señor Vigón ofreció una recepción a las autoridades. Más tarde se reunió con representaciones oficiales y técnicas de esta capital. Esta noche embarcará en el destructor "Churrucá" hacia las islas de La Palma, Gomera e Hierro.—Cifra.

Comenzaron las Segundas Jornadas de Derecho Penal Militar

Celebró una misa el Obispo auxiliar de Burgos

Burgos, 2.— Ha comenzado las Segundas Jornadas de Derecho Penal Militar y Derecho de Guerra, organizada por las cátedras de la Universidad de Valladolid con la cooperación de los Cuerpos Jurídicos de los tres Ejércitos. Después de una misa oficiada por el Obispo Auxiliar, se celebró la inauguración de las Jornadas en el Salón de la Diputación Provincial.

El Alcalde de Burgos hizo un esbozo de las tareas a desarrollar y cerró el acto el Rector de la Universidad vallisoletana. Las tareas durarán hasta el sábado próximo, asistiendo a ellas 150 representantes de los Cuerpos Jurídicos de los tres Ejércitos y representantes de EE. UU., Colombia, Argentina y Venezuela.—Cifra.

El II Congreso Internacional de Fibras Artificiales y Sintéticas

La delegación española es muy agasajada

Londres, 2.— Continuaron hoy las sesiones del segundo Congreso Internacional de Fibras Artificiales y Sintéticas. Se tributó un acto de homenaje a Jean Monnet, uno de los paladines de la Unión Europea. La primera conferencia de hoy versó sobre los progresos de la técnica en los textiles nuevos a cargo del profesor J. Ds. Speakman, seguido de coloquio en el que intervienen los delegados españoles señores García, Anguita, Alonso, Canals y Roig Serra. Al margen de las sesiones de estudio, la Delegación presidida por el Conde de Mayalde y por el Presidente del Sindicato Textil señor Vivar Tellez se ve sumamente agasajada.—Efe.

Los vestidos de algodón son muy populares en EE. UU.

NUEVA YORK. — (Crónica especial de ICE, por Josefina MENDOZA). — Con la aproximación del verano, Norteamérica se prepara a recibir una gran oleada de turistas hispanoamericanos y europeos. Aunque la tradición norteamericana de la última década ha sido la exportación de turistas, la afluencia de visitantes extranjeros que traspasan las fronteras del país se ha acentuado de manera sensible en los últimos años. Al objeto de que el turismo femenino procedente de otros climas pueda tener una orientación sobre las prendas más adecuadas de vestir que conviene llevar en las ciudades de Norteamérica, y como parte del mecanismo de previsión que caracteriza al pueblo de los Estados Unidos en sus distintas actividades, Jane Kilbourne, asesora de modas para viajes aéreos de Pan American, ha lanzado un artículo a la prensa internacio-

Los colores oscuros y neutros son los que más se emplean en primavera y verano

nal en el que se orienta a las lectoras sobre la clase de vestidos que les conviene llevar para su visita a USA. Miss Kilbourne señala que los vestidos de algodón se encuentran muy extendidos en los Estados Unidos tanto para la primavera como para el verano. Los colores más populares son los oscuros o los neutros. "Como la mayoría de los hoteles y teatros —agrega— están dotados de aire acondicionado, resulta conveniente llevar un sweater o estola para cubrirse los hombros cuando la temperatura sea demasiado baja". Si desea visitar Nueva York, también debe incluir en su maleta un impermeable y guantes. Las mujeres americanas son extraordinariamente amantes de los guantes, con los que procuran acentuar el contraste de sus vestidos.

Los vestidos de algodón son muy populares en EE. UU.

La señorita Kilbourne recomienda la ropa de nylon al objeto de que quepa toda ella en una sola maleta y no haya que pagar por exceso de equipaje. Otra cosa que ninguna mujer que visite los Estados Unidos debe olvidar, es un bolso del suficiente tamaño para poder incluir los billetes del avión, pasaporte, efectos de aseo y maquillaje, etc. Un par de zapatos bajos para las visitas y excursiones a los monumentos y puntos de interés, es algo que tampoco debe faltar.

Participación «reducida» de Fabiola en los festejos reales de Amsterdam

El Rey Balduino y la Reina Fabiola llegaron a Amsterdam un día más tarde que las otras personas reales. Inmediatamente después de su llegada al aeropuerto, penetraron en un automóvil que les condujo a la residencia de Heukenhof, célebre por sus jardines de tulipanes, en lugar de subir a un autobús con otros huéspedes de la realeza. Esta circunstancia ha resucitado los recientes rumores de que la Reina de Bélgica va a ser madre próximamente.—Efe.

Estados Unidos hacen estallar la tercera bomba atómica

Washington, 2.— Los Estados Unidos han hecho estallar hoy su tercera bomba nuclear en la atmósfera en la serie de pruebas del Pacífico, según anuncia la Comisión de Energía Atómica. La explosión es "de un orden inferior al megatón", es decir, equivalente a menos de un millón de toneladas de trilita. La explosión ha tenido lugar en el área de la isla de Christmas.—Efe.

SE CREE QUE VA A SER MADRE PROXIMAMENTE

El Rey Balduino y la Reina Fabiola llegaron a Amsterdam un día más tarde que las otras personas reales. Inmediatamente después de su llegada al aeropuerto, penetraron en un automóvil que les condujo a la residencia de Heukenhof, célebre por sus jardines de tulipanes, en lugar de subir a un autobús con otros huéspedes de la realeza. Esta circunstancia ha resucitado los recientes rumores de que la Reina de Bélgica va a ser madre próximamente.—Efe.

Campana de divulgación del Sindicato del Olivo

Madrid, 2.— El Sindicato del Olivo a través de su instituto para la propaganda exterior de los productos del olivar, ha emprendido una campaña de divulgación de las cualidades del aceite de oliva español con vistas a la expansión del producto en los mercados mundiales. Los impactos de la campaña llevada a cabo se acusan ahora de manera manifiesta en el nuevo Mercado de Australia, ganado por el aceite español.—Cifra.

SE HA GANADO EL MERCADO DE AUSTRALIA

Madrid, 2.— El Sindicato del Olivo a través de su instituto para la propaganda exterior de los productos del olivar, ha emprendido una campaña de divulgación de las cualidades del aceite de oliva español con vistas a la expansión del producto en los mercados mundiales. Los impactos de la campaña llevada a cabo se acusan ahora de manera manifiesta en el nuevo Mercado de Australia, ganado por el aceite español.—Cifra.

Jornadas literarias en Formentor

FORMENTOR.—(Por teléfono). Hoy continuaron las sesiones destinadas a adjudicar los dos importantes premios editoriales «Formentor» y «Prix des Editeurs». Pero poco se puede adelantar aún sobre la concesión de dichos premios, que por su cuantía son los más codiciados de cuantos se disputan en toda Europa.

Aparte de las retenciones, siempre movidas y siempre interesantes, el paisaje de Formentor está en el ánimo de todos, que no dejan de expresar su admiración por la belleza de estos lugares famosos en todo el mundo por la visita constante de elevadas personalidades de todo el mundo. Los espacios libres que dejan las sesiones en el «Club de los

poetas» no son precisamente como para practicar el «relax» (eso que ahora está tan de moda). Las sesiones son largas y en ellas se debaten cuestiones técnicas relativas a la extensa problemática de la novelística. Nada divertido para un profano en la materia, e incluso a veces para los mismos profesionales. Los novelistas y literatos, en general prefieren tomar el sol a hablar de literatura. Y el sol de Formentor, y el mar, constituyen una verdadera tentación.

Pero hay que seguir, porque mayor tentación aún la constituye la cuantía de los premios que ahora se debaten. Por eso las sesiones siguen adelante, sin que haya decaído la animación por un sólo instante.

En las altas montañas no se pueden hacer huevos duros

La temperatura de ebullición del agua varía con la presión atmosférica

FRANCFORT (Servicio especial).— Las amas de casa saben desde hace mucho tiempo que los huevos pasados por agua, que generalmente se hierven durante 4

minutos, no siempre resultan igual. Por una parte depende de si son frescos, y por otra de las condiciones de presión de la atmósfera. Se sabe, por ejemplo, que a grandes alturas el agua empieza a hervir a menos de cien grados, de manera que para preparar un huevo pasado por agua, hace falta mucho más de cuatro minutos. Se sabe, también, que en las altas montañas no se pueden hacer huevos duros, ya que la temperatura de ebullición del agua no es lo suficientemente elevada para que la clara se coagule en su totalidad.

La observación, un poco simple a primera vista, tiene especial importancia cuando nos referimos a las cocinas de los aviones, en las que la presión ambiental varía de manera sensible, dependiendo de la altura a la que vuela el avión. ¿Cómo pueden hacerse huevos pasados por agua a bordo del avión? Los cocineros de Lufthansa, aquí en Francfort, han resuelto el problema de manera sencilla. Los huevos que han de servir para el menú de los pasajeros de un vuelo determinado, se hierven primero en tierra durante 3 minutos y se enfrían a continuación con agua helada. Después se trasladan a la cámara del avión donde se congelan.

En la cocina de a bordo se colocan a la hora del desayuno o la comida sobre planchas especiales en el horno descongelador, donde permanecen durante 18 minutos. Al cabo de ese tiempo pueden servir como si se encontrasen recién hervidos.

El nuevo método para hacer huevos pasados por agua tiene la ventaja de que los riesgos de que los huevos se rompan al trasladarlos de un punto a otro, quedan reducidos al mínimo.

De otro lado, tienen también la ventaja de que se elimina el riesgo de que queden demasiado blandos o demasiado duros, como consecuencia de los cambios de presión que se registran en el ambiente de la cocina de a bordo.

Se incendia un almacén de algodón

Barcelona, 2.— De madrugada continuaba el fuego en los almacenes del Parque Agrícola, donde había depositadas unas 35.000 balas de yute y algodón, gran parte de las cuales están ardiendo. El incendio desde los primeros momentos adquirió enorme intensidad y el trabajo de los bomberos se centró en evitar que las llamas se propagaran a otras dependencias. Parece que se ha podido aislar completamente una dependencia de los almacenes donde está depositado el algodón, pero las balas de yute han sido alcanzadas en su mayoría. Las pérdidas son muy elevadas.—Cifra.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

TIENE SUERTE SI ES USTED UN: P. M. I.

TIENE SUERTE SI ES USTED UN: P. M. I.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

SE NECESITA

Corresponsal administrativo, para reparto periódico y cobranza suscripciones, en suburbio residencial de Palma. Preferible tenga moto. Presentarse de 6 a 7 tarde en esta Administración.

Piden a Guido la libertad de Frondizi

Buenos Aires, 2.— El Presidente Guido recibirá hoy en la Casa Rosada a un grupo de antiguos consejeros personales del ex-Presidente Frondizi, los cuales se cree que pedirán la puesta en libertad de éste de su actual confinamiento en la isla de Martín García.—Efe.

TRIBUNAL DE HONOR

Buenos Aires, 2.— En el Ministerio de la Guerra se ha reunido un tribunal de honor para juzgar la conducta del General Enrique Rauch, por su actuación el 21 de abril, creando el peligro de una guerra civil en Argentina. El proceso es secreto.—Efe.

M.ª José Torrado, «Miss Galicia 1962»

Orense, 2.— La señorita María José Torrado Rodríguez ha sido proclamada «Miss Galicia», y por lo tanto representará a la región gallega en el certamen nacional que se celebrará en Palma de Mallorca para designar a «Miss España», la cual representará a nuestro país en el concurso que elegirá a «Miss Universos».

Tiene 19 años de edad y mide 1,67. Estudia idiomas y aspira a ser «cazafata».—Cifra.

Ordoñez no padece más que urticaria

México, 2.— Una urgente petición de medicinas al hospital militar de San Diego, California, dió origen al rumor de que el matador de toros español Ordoñez, recientemente cogido en Tijuana, se encontraba en peor estado.

El Dr. Ismael Llamas, reveló inmediatamente que Ordoñez sólo padece una fuerte urticaria tratada con la aplicación de un que el citado hospital norteamericano le informó poseía un eficaz remedio para tales reacciones, por lo que pidió el mismo (Efe).

muerto y herido en accidente de automóvil

Huesca, 2.— En accidente de automóvil resultó muerto Melchor Mairata Bisquera y con lesiones graves el sacerdote don José Biliboni y don Juan Jaime Randa, que le acompañaban cuando el turismo en que viajaban chocó contra un árbol.—Cifra.

17 HERIDOS EN CHOQUE DE AUTOMOVILES

Barcelona, 2.— En el choque de dos automóviles en la plaza de Urquinaona, junto a las calles de Fontanella y via Layetana, diecisiete personas resultaron heridas, afortunadamente casi todas leves. Cifra.

Estados Unidos hacen estallar la tercera bomba atómica

Washington, 2.— Los Estados Unidos han hecho estallar hoy su tercera bomba nuclear en la atmósfera en la serie de pruebas del Pacífico, según anuncia la Comisión de Energía Atómica. La explosión es "de un orden inferior al megatón", es decir, equivalente a menos de un millón de toneladas de trilita. La explosión ha tenido lugar en el área de la isla de Christmas.—Efe.

Campana de divulgación del Sindicato del Olivo

Madrid, 2.— El Sindicato del Olivo a través de su instituto para la propaganda exterior de los productos del olivar, ha emprendido una campaña de divulgación de las cualidades del aceite de oliva español con vistas a la expansión del producto en los mercados mundiales. Los impactos de la campaña llevada a cabo se acusan ahora de manera manifiesta en el nuevo Mercado de Australia, ganado por el aceite español.—Cifra.

UNA PAGINA CON NOTICIAS E INFORMACIONES DE ESPAÑA

Mil millones de pesetas para restaurar los castillos de España

Se invertirán en un plazo de veinte años, a razón de cincuenta millones anuales

222 CASTILLOS ESTARAN EN ADECUADAS CONDICIONES DE RESTAURACION EN 1965

El paisaje es árido e inhóspito. La columna militar, formada por soldados de la vieja guardia, carromatos y artillería, difícilmente se abre paso a través de un terreno que les es hostil. Sólo tras cabalgar muchas leguas se encuentra un misero pueblo, abandonado, humeantes aún sus ruinas. La tierra yerma, sin árboles sin agua, parece haberse conforbulado también, para obstaculizar la victoria del Gran Corso, que consideraba la aventura como un alegre paseo militar. Al fin, sobre un promontorio se recorta, en el horizonte, la inconfundible silueta de unas murallas. Bonaparte saluda la aparición con júbilo:

«¡Voilà un chateau!...» [Castillos de España]. Tras un censo riguroso se ha llegado a la conclusión de que existen nada menos que 2.538 castillos y recintos fortificados, sin tener en cuenta torres ni atalayas. Pero de ellos sólo se encuentran en condiciones de restauración o perfectamente conservados, unos seis cientos.

Muchas han sido las causas de que los castillos españoles se hayan transformado en ruinas. En primer lugar, el paso inmisericorde del tiempo; otro motivo, el que no en balde fueron escenario de guerras; y el tercero —y quizá el más triste— el abandono en que estuvieron durante mucho tiempo. Hasta no hace mucho, todavía se consideraba esta clase de fortalezas enclavadas en el paisaje como un vestigio del pasado que no podía reportar ningún beneficio.

Cuando a lomos de una mula, aquel gran viajero español del siglo XVIII que fue el abate don Antonio Ponz, recorrió el territorio nacional, palmo a palmo, para escribir una obra completísima sobre cuanto había visto, escribió no sin melancolía: «Uno de los abandonos más dignos de compasión que hallo por cuantas partes he viajado y voy viajando en España, es el de estas fortalezas y castillos, cuyo respetable aspecto daba a los pueblos y ciudades (pues casi todos los tenían) un aire de majestad. Con sólo haberlos dejado, estarían hoy en pie los edificadros de cinco a seis, siglos a esta parte».

**CARACTERISTICAS RACIALES** Sin duda un aspecto de España apenas conocido —tanto para españoles como para extranjeros— es el que se refiere a sus castillos. Se alzan éstos, airosos, proclamando la fortaleza de las viejas piedras, retazos de una gloriosa historia, perenne recuerdo del pasado. Estos castillos, gran parte de los cuales se remontan al Medioevo, y que fueron indistintamente construidos por árabes y cristianos.

El castillo español —de singulares características— tenía, sobre todo, una importancia guerrera. No es, por eso, como el francés, edificado por un afán estético y de comodidad, en la mayor parte de los casos... Los castillos de España tenían, como principal objetivo, el asegurar la defensa de los territorios. Sobrios, concebidos militarmente, con pequeñas ventanas y altas almenas desde las cuales se pudieran combatir al adversario. De ahí la austeridad de su arquitectura frente a las esplendorosas líneas del castillo galo.

Por desgracia muchas de esas fortalezas están convertidas en informes ruinas. Pero otros aun conservan prodigiosamente enhiesta, su geométrica concepción. El primer intento para hacer un censo de los castillos y fortalezas existentes en España lo ordenó el rey Felipe II. A través de los datos que se conservan de ese censo se llega a la conclusión de que ya en el siglo XVI los castillos en su mayoría, habían perdido todo interés.

**OPORTUNIDAD DE UN DECRETO** Había de ser en nuestro tiempo —concretamente el 22 de abril de 1949— cuando se sancionara un decreto que tenía como finalidad la "Protección a los castillos españoles", y en cuyo preámbulo se subrayaba la importancia que tiene la conservación de estos monumentos. En la parte dispositiva del decreto se determina que los castillos quedan bajo la protección del Estado y se hace responsables a los Ayuntamientos de los daños que puedan sobrevenirles. Se determinaba, asimismo, que la Dirección General de Bellas Artes,

por medio de sus organismos técnicos, había de proceder a redactar un inventario documentado y gráfico de los castillos existentes.

Hasta el año 1900 solo existían en España cinco castillos considerados como monumentos nacionales; hoy en día pasan del centenar... Por otra parte, los castillos declarados monumentos nacionales están divididos en siete zonas. A saber, Santiago de Compostela, Burgos, Zaragoza, Barcelona, Madrid, Sevilla y Granada. Naturalmente, cada una de estas zonas comprende varias provincias.

¡Lástima grande que hasta hace poco menos de quince años no se llevara a cabo la tutela del Estado a todos estos monumentos! Desde 1949 a nuestros días, el Servicio de Conservación de los Castillos Españoles, dependiente del Ministerio de Educación Nacional, ha realizado el inventario y, a la vez, levantó planos de 230 de ellos e hizo fotografías de 422. Gracias a esto se ha podido establecer un orden de prelación con el fin de restaurar aquellos en los que era esto posible. Concretamente, en los dos últimos años, invirtió el Ministerio de Educación Nacional más de treinta millones de pesetas con ese fin, sin contar las aportaciones de otros organismos. En rigor, se calcula alrededor de cien millones de pesetas las cantidades que ha dedicado al Estado en los últimos veinte años a la conservación de los castillos.

**LABOR REALIZADA** En una conferencia pronunciada recientemente por don Gratiano Nieto, director General de Bellas Artes, hizo públicos algunos datos del mayor interés: En 1962 se encuentran en buen estado de conservación 106 edificios, de los que figuran en el mapa de castillos españoles, y antes de 1965 quedarán otros 116 en las mismas condiciones, lo que hacen un total de 222 castillos, casas fuertes y recintos fortificados los que en 1965 estarán en adecuadas condiciones de conservación y uso.

Además de esos, existen otros 1.806 castillos en buenas condiciones que importa mantener; el grueso de la fábrica de estos monumentos suele estar en buen estado y ofrecen posibilidades de restauración.

Comentario aparte merece la

plausible labor que viene llevando a cabo desde que fué fundada la Asociación de Amigos de los Castillos. Su Presidente el Marqués de Sales declaraba con bien ganado orgullo: "En los ocho años que lleva en funcionamiento la Asociación hemos cumplido lo que podíamos considerar primera etapa de nuestro objetivo; despertar el amor y el interés por los castillos en cuanto tienen de significado espiritual y representación de valores morales y patrióticos. Esta labor ha sido recompensada por la Fundación March con un premio de 200.000 pesetas.

Reciente es la creación, por el Gobierno español, del Patronato que "conjuntará los trabajos del Estado y los de la iniciativa privada. En dicho Patronato estarán representados la Dirección General de Bellas Artes, la Dirección General de Arquitectura, la Delegación Nacional de Provincias —y con ésta el Frente de Juventudes y la Sección Femenina, cuya ejemplar aportación en lo que a las restauraciones de castillos ha de tenerse muy en cuenta— y los Ministerios del Ejército, Hacienda, Agricultura y Gobernación. Y, asimismo, por la iniciativa privada, la Asociación de los Amigos de los Castillos.

**MIL MILLONES DE PSETAS** Digamos por último que los peritos técnicos de la Dirección General de Bellas Artes han formulado un plan para los próximos veinte años. A base de una inversión total de mil millones de pesetas, a razón de cincuenta millones al año. Estas cifras se invertirán con un orden de preferencia en atención al estado en que se encuentre el monumento, a su situación, perspectivas turísticas o de otro orden, según ha puesto de relieve don Gratiano Nieto.

Tengamos presente que un castillo es un jirón, como un pedazo vivo de la época pasada, que sobrevive a los embates del tiempo. Y es un bello, impresionante adorno, situado en el escenario que nos ofrece la madre naturaleza. El paisaje de España, siempre vario, tan distinto en un lado o en otro de la península, o en sus islas, está unido por un nexo común. El de sus castillos jalones de la grandeza pasada.

F. R. (Exclusiva de Pyresa).

Las sabatinas matrimoniales

Por F. GARCIA PAVON

HASTA hace relativamente poco tiempo las gentes de la clase media comíamos y cenábamos en nuestras casas. Ibamos a los restaurantes cuando estábamos de viaje, cuando nos quedábamos solos, sin familia, o cuando había que acompañar a algún señor forastero por razones de negocio.

Los cumpleaños, santos y cualquiera clase de fiestas familiar o amistosa, se celebraban invitando a comer en casa a los elegidos para acompañarnos en la celebración. En estas ocasiones la mujer, aunque a veces pasase mal rato al preparar los extraordinarios, era la verdadera reina de la fiesta; la que de verdad hacía los honores y se lucía mostrando sus virtudes caseras.

Así cada invitación y cada fiesta tenía su personalidad, su peculiar sabor. En cada casa se hacían las cosas de una manera y de ellas trascendía una singularidad inconfundible para lo bueno y para lo malo. Se deseaba que llegase la fiesta de casa de Mengano, por lo bien que preparaban el asado; la de Mengano por lo estupendamente que se servía la mesa en aquella casa; la de Perengano por las barbaridades que ocurrían.

Todo era variado y lleno de entrañables perfiles humanos. Pero desde unos años a esta parte, las fiestas entre amigos han cambiado mucho. Comenzó el cambio, creo yo, porque las señoras de cada cual dieron en decir que el servicio estaba muy mal; que vaya jaleo que se armaba cada vez que había invitados... «Que si la mantelería, que si la vajilla, que si qué se yo». La última razón era esta: «Que esas fiestas no son

para una, sino para los invitados, que además vienen a poner faltas. ¿A qué seguir?»

Como las señoras mandan ahora tanto... No creo que para bien, especialmente después de la influencia norteamericana, (pues en el que las señoras son las amas de casa, de los hijos, del marido y de todo). Las viejas costumbres de la hospitalidad casera, han desaparecido entre las nuevas generaciones. Si hay que invitar a alguien por cualquier motivo, se les lleva a un restaurante y en paz. Resulta más barato y se ahorra uno todos los jaleos. Además cada cual pide lo que quiere, todos a gusto. Existe además la enorme ventaja, de que el anfitrión elige el restaurante que desea, naturalmente a medida de su bolsillo. Así todo es enormemente práctico, rápido y sin roturas de cabeza.

Pero, como todo lo demasiado práctico, rápido y cómodo, en seguida se ha complicado. Las señoras han descubierto lo buenísimo que es comer a cada instante con los amigos fuera de casa. Se ahorran el cocinar, salen una vez más, charlan y se desentienden del peso del hogar por unas horas. Y los maridos de todo el mundo, recibimos la orden: «Los sábados a cenar a la calle. Cada semana elegiremos nuestros acompañantes. Después podemos ir a un espectáculo, a una sala de fiestas o a tomar café y a charlar».

Así empezó la cosa. Y todos a ello. El marido ha tenido que esforzarse para ampliar su presupuesto semanal en trescientos o cuatrocientos pesetas más, y tiene la obligación de aprenderse seis o siete chistes nuevos para amenizar la tertulia. El pobre llega cansado

de trabajar, pero no tiene más recursos que ponerse su traje marengo, afeitarse y en compañía de un par de matrimonios más, lanzarse a la calle a buscar sitio en un restaurante de su clase. Cosa difícilísima ya que todos están en noche hasta los topes de señores con traje marengo y señoras con vestido oscuro y sus mejores bisuterías o joyas enganchadas.

Una vez que consigues sentarte, empieza la juerga. La juerga para la señora, porque naturalmente los acompañantes no están invitados por el sí ni por ella, que lleva a sus pesadimas amigas, cuyos maridos apenas tienen ningún punto de contacto con nosotros.

Esa tertulia, por ejemplo, que tengo enfrente atacando los espárragos con mahonesa, está compuesta por tres amigos de la infancia, más una vecina de una de ellas. Los maridos apenas se conocen entre sí y proceden de los más dispares campos de trabajo: uno es perito agrónomo, otro médico, otro pintor y el cuarto profesor de filosofía. No hay manera de hablar de asuntos comunes y corrientes. Los pobres rien con una risa de etiqueta. Porque naturalmente ellas hablan entre sí. Rien y recurren al esperanto de los españoles de distinta clase y condición: el chiste y algún recuerdo de juventud marchosa. La política, la religión, las ideas sobre la vida, son temas que no deben tocarse, porque no sabe uno bien con quien se juega los cuartos, y además, ahí no se está para cosas serias, sino para demostrar a los demás que se es muy feliz, que se pasa muy bien y que todo lo que dice la mujer es verdad.

Temas muy socorridos en estas sabatinas matrimoniales, además de los chistes, suelen ser el hablar de coches, de los que se tienen o se piensan comprar; del proyecto o realidad y adquirir un chaletito en la sierra; fantasías sobre el cerano, etc., etc. Jamás se habla de los créditos del banco, de las hipotecas, ni de las trampas, porque los matrimonios que salen a cenar los sábados tienen la obligación de ser absolutamente felices.

Poco después de la medianoche los pobres maridos se caen de sueño. Ya ni tienen chistes que contar, ni les sale la risa y han apodado sus presunciones y fingimientos.

Luego de una serie de inárrahtes se consigue deshacer la amena reunión. Últimas sonrisas y apretiones de manos. Acuerda para un sábado próximo y cada una de las mujeres con el propósito de «trabajar» al marido para comprarse un bolso como el de Fulana un auto como el que dice que va a comprar el marido de Mengano, o un chalet como el que tiene aplabrado el de Zutana.

Y los pobres maridos, al llegar a casa; piensan en lo bien que lo han pasado las señoras, el dinero que se han gastado, y sobre todo, que no ve forma de interrumpir mientras viva, esta pesadísima costumbre de salir a cenar los sábados con su mujer y los otros señores, esposos de ellas... y en lo peor de todo: haber perdido la libertad de elegir y los amigos con quienes cenar la noche que antecede al único día de la semana que no tiene que madrugar.

(Exclusiva de Pyresa)

TERCERA CORRIDA DE FERIA EN SEVILLA

Paco Camino, orejas y vuelta al ruedo

Sevilla, 2.— Tiempo magnífico, tercera corrida de Feria. Toros de don Antonio Pérez de San Fernando, desiguales en bravura pero con poca fuerza. Diego Puerta, se luce en verónicas, una vara y el toro se cae. Par y medio. Con la muleta da unos ayudados por alto y estocada buena y descabello a ja segunda. Palmas. Se pita al toro en el arrastre. A su segundo lo torea con arte y quietud a la verónica. Dos varas y dos pares. Trastea valientísimo y lucidiéndose en redondos exponiéndose mucho. Mata de media buena. Aplausos. Paco Camino, valiente toreaan-

do a la verónica y es ovacionado. Una vara y tres pares, sigue templadísimo por naturales que arrancan música y olés. Estocada superior, el toro se echa, al intentar el descabello, gran ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos. En el quinto se luce en verónicas y en un quite por chucuelinas. Una vara y pide el cambio. Tres pares. Brinda al público. Derechazos suaves y pares en redondo. Repite estos pares y sufre una cojada. Más derechazos. Una estocada superior que basta. Ovación.

José Martínez Limeño, se luce con la capa. Dos varas y dos pares y medio. Con la muleta, cerca y confiado, logra tres en redondo ejecutados con mucho mando. Dos pinchazos, una entera y descabello. Gran ovación y saludos. En el último, torea bien a la verónica. Una vara y el toro se cae. Dos pares y medio. Inicia la faena con ayudados por alto y en redondos aceptables. Una estocada, el toro no humilla y tiene el diestro que descabellar, lo intenta tres veces y el toro se echa. Palmas. Los tres diestros son despedidos con aplausos.—Cifra.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

LA COPA DE FERIAS

EL VALENCIA FINALISTA AL DERROTAR AL M. T. K. (3-7)

NUNEZ (3), GUILLOT (2) Y WALDO (2) GOLEADORES

Budapest, 2. — Los húngaros consiguieron el refuerzo de los mejores jugadores del «Vasas» —Machos y Farkas—, lo que no impidió que los españoles se adjudicaran una bien merecida victoria.

Alineaciones: M.T.K.: Takacs; Keszal, Sipos, Jemey; Nagy, Takacs III; Sandoa, Boedoek, Machos, Farkas y Szimcsak.

VALENCIA: Ginesta; Piquer, Mestre, Roberto; Quincoces, Chicac; Héctor Núñez, Recaman, Waldo, Guillot y Coll.

El Valencia comienza el encuentro con violentos ataques que proporcionan su primer gol, obra de Héctor Núñez. Guillot consigue el segundo, a los 26 minutos de juego.

En el minuto 29, Machos, marca el primer gol húngaro, pero cuatro minutos después, el delantero centro español, Waldo, consigue el tercero.

Comienza la segunda parte con ataques por parte húngara, que no impiden que la defensa española se mantenga firme, replicando el Valencia con peligrosos contraataques.

A los 49 minutos, Guillot, marca el cuarto gol para el Valencia. Poco después, Waldo, en solitario, marca el quinto gol para el equipo español.

A los 59 minutos, Machos, marca el segundo gol para los húngaros.

A continuación, Kovalik reemplaza a Takacs, lo que no ayuda mucho; el Valencia sigue manteniéndose superior en el terreno. Después de una excelente combinación entre Guillot y Héctor

Núñez, este último, consigue un magnífico tanto, a los 59 minutos. Y a los 75, el Valencia marca el séptimo y último, por medio de Héctor Núñez.

A los 83 minutos, el interior izquierdo húngaro, Boedoek, establece el resultado final de 3-7. El Valencia se ha clasificado para la final con un total de 10-3. El equipo español ha causado una excelente impresión, demostrando mayor rapidez y energía que el conjunto húngaro. Sus combinaciones durante el encuentro fueron ovacionadas en muchas ocasiones por el público.

Los mejores jugadores del Valencia fueron, Roberto, Quincoces, Chicac y Guillot y el primero de entre ellos Héctor Núñez.

En el equipo húngaro tan solo Sipos jugó de una manera impecable. —Alfí!

Luis del Sol al Torino

800.000 DOLARES SE PAGAN POR SU FIRMA

Amsterdam, 2.—La primera noticia que se extendió por las tribunas poco antes del comienzo del encuentro Benfica-Real Madrid, fué que Luis Del Sol, interior derecha del club español, sería transferido al Torino, Italia, por la suma record de todos los tiempos: 800 mil dólares. La transferencia de Luis Del Sol, ha sido negociada entre los directivos de ambos Clubs en Amsterdam. La noticia de esta transferencia ha roto el fuego de la disgregación de la actual plantilla de jugadores del «Real Madrid». Se afirma que Gento «desaparecerá» en breve, mientras que Ferenc Puskas y Alfredo Di Stéfano, es muy probable que jueguen su última temporada en el Real Madrid.—Alfí!

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Lomíngo 6 de Mayo - Tarde a las 5 FANTASTICA NOVILLADA CON PIGADORES ¡VUELVE! ¡VUELVE! ¡VUELVE! «EL CORDOBES» EL GRAN NOVILLERO MEXICANO FERNANDO DE LA PEÑA



6 MAGNIFICOS Y BRAVOS NOVILLOS 6 Hijos de Dn. Félix Gómez (Madrid) Baldomero Martín «TERREMOTO» Fernando de la PEÑA Manuel Benítez «EL CORDOBES» Localidades desde 25 pts. Entradas de niño 10 pts. Abierto el despacho de localidades en Teatro Lírico, Bar Rosales y Viajes Universal, Calvo Sotelo, 211. Terreno.

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

COPA DE EUROPA

El Benfica conquista por segunda vez consecutiva el máximo galardón futbolístico del Continente

LA «VUELTA» DE TIMONER

Al margen de la reunión del pasado martes en «Tiradores», nos es grato registrar en esta columna la vuelta del gran campeón, pues no hay duda de que Guillermo Timoner vuelve a ser el mismo hombre de hace dos años, aquel astero en el cual se podía confiar para que España lograra —gracias a su actuación— un nuevo título mundial.

Sabíamos de su excelente actuación en Milán, y también teníamos noticias de que en el match España-Alemania-Francia disputado en Burdeos fue el vencedor individual Timoner se impuso en la prueba del kilómetro lanzado, logrando después segundos puestos en las tres mangas en línea, disputadas todas ellas sobre 30 kilómetros. Fue su regularidad, la que le dio esa victoria individual, precisamente frente a Marsell —que ganó dos de las mangas en línea— y Royall que sólo ganó una.

Pero no nos bastaban esas noticias, queríamos ver a Guillermo Timoner rodando ante nosotros, y esa prueba la tuvimos en la tarde del martes. Nuestro ex-campeón del mundo rodó con seguridad, tuvo unos momentos en que llevó a cabo una difícil labor, en su deseo de eliminarnos a Escalas. Esta labor sólo puede llevarla a cabo un hombre seguro de sus fuerzas y Timoner la realizó sin el menor esfuerzo y todavía le quedaron fuerzas para un feroz ataque contra Verschueren.

Todos estos detalles son los que nos hacen confiar de nuevo en Guillermo Timoner. Nuestro campeón vuelve a estar en condiciones y aquele grave caída ya es cosa del pasado. De seguir su marcha ascendente, a la hora de disputarse el título mundial, el nombre de Guillermo Timoner volverá a figurar entre los candidatos al título, será uno de los favoritos, porque Guillermo Timoner «HA VUELTO», así con mayúsculas.

Al margen de todo cuanto sucediera en el transcurso de la reunión del pasado martes, y que ya quedó ampliamente comentado, la verdad es que de nuevo se tendrá que contar con Guillermo Timoner a la hora de la disputa del cetro mundial.

Nicolás BRONDO

PUDO EL REAL MADRID AFUNTARSE LA VICTORIA, PERO ACUSO EXCESO DE VETERANIA, ESCASA JUVENTUD Y POCO FUELLE

AMSTERDAM (Crónica, por teléfono del enviado especial de Pyresa, MATIAS VILLAR). — El Madrid ha perdido su primera final europea y el Benfica ha ganado la segunda

- Puskas, autor de los 3 goles españoles
● Aguas, Caven, Columna y Eusebio (2), goleadores del Benfica



PUSKAS tuvo la oportunidad de marcar los tres goles del Madrid... pero nada más

que juega. Ya es de nuevo Campeón de Europa y con todo merecimiento además, porque si el año pasado le ayudó la suerte para vencer al Barcelona, en esta ocasión se ha ganado el título a pulso desbordando a su temible adversario.

Cuando a los 23 minutos del primer tiempo el Madrid iba ganando por dos tantos a cero, goles logrados magníficamente por Puskas en contraataques, nadie creía que la final se le podría escapar a un equipo que la estaba ganando precisamente por su veteranía. La primera sorpresa fue ver como el Benfica, once minutos más tarde, había remontado la desventaja empatando el tanteo por medio de Aguas y Caven y lo que era más importante dar una sensación de peligro la delantera rapidísima y provista de grandes tiradores, superior a la del Madrid. El representante español vio este peligro y por medio de Puskas, que jugó una primera parte sensacional como rematador, llegó otra vez a cobrar ventaja antes del descanso.

El Madrid se había situado escalonadamente dejando a tres delanteros para explotar en contraataques la longitud de muchos metros que tenían a su favor. De todas formas, aunque en la continuación del partido se esperaba

que la veteranía del Madrid sabría esta vez sostener su ventaja, lo cierto es que por primera vez en la historia de sus finales victoriosas el Madrid no dió sensación de facilidad, ni de superioridad. Entonces llegó para él el golpe definitivo. La delantera portuguesa había perdido ya el respeto a defensas y medios del Madrid y el apoyo de Di Stefano a la cobertura, apoyo que en la primera parte fue sensacional, en esta mitad ya no fue bastante para contener la avalancha de juego y de rapidez de los portugueses.

Columna logró el nuevo empate de un tiro extraordinario. La calidad del joven mozambique, Eusebio, sembraba el desconcierto en la za-

ga madrileña y el temor en los espectadores españoles. Y al mismo tiempo el defensa Casado caía lesionado y tenía que pasar a la delantera con lo que toda la formación del Madrid se vio trastocada.

Un penalty a Eusebio, cuando se metía en el área, con su temible disparo a punto, valió a los portugueses el cuarto gol que conseguía el propio Eusebio. Ya rebasaba el Benfica al Madrid y aun aumentó la ventaja porque unos minutos más tarde otra falta defensiva, mano de Santamaría, dió lugar a un remate de Eusebio a quien Columna le había cedido el balón. Con 5-3 el Benfica se dedicó más tranquilamente a cerrar sus líneas y a conservar el resultado, provocando a su vez contraataques peligrosos y al final congelando el balón.

El Madrid apareció desconcertado y sin saber hallar la serenidad para hacer un juego efectivo a pesar de sus intentos y ni el refuerzo de Di Stefano, que por fin subió a la delantera, ni la velocidad de Gento, por regla general mal servido, fueron útiles para variar el resultado.

En una ocasión, a Di Stefano, cuando se colaba hacia el gol se emparedaron y derribaron en el área, sin que el árbitro, el holandés Horn, concediese el penalty, que reclamó buena parte del público. Fue la última oportunidad que tuvo el Madrid para acercarse al Benfica. Di Stefano había fallado antes otra gran ocasión al rematar, cuando estaba solo, al cuerpo de Costa Pereira.

En suma el Madrid, que dominó la primera media hora de juego se mantuvo como un gran equipo en la primera parte, fué paulatinamente absorbido por la velocidad del juego portugués, sus buenas combinaciones y la facilidad de juego y de tiro de sus interiores. El Benfica apareció como un equipo muy potente y homogéneo y con una delantera que decidió el partido comenzando por la hazaña de igualar un tanteo de dos goles en contra, luego otro empate al encajar un nuevo tanto y al final lograr sacarle otros dos de ventaja al equipo más famoso de Europa.

LA COPA DAVIS

Un España-Alemania Occidental en Madrid

Madrid, 2.—La capital española va a ser escenario de la eliminatoria de la Copa Davis entre los equipos de España y el de la Alemania Occidental. Los encuentros se jugarán en las pistas de la Ciudad Deportiva del Real Madrid en los días 4, 5 y 6 del actual mes.—Alfil.

El entrenador del Coruña pasa al Real Oviedo

La Coruña, 2. — El entrenador del Deportivo de La Coruña, Juan Ochoa, ha decidido abandonar el club y ya ha comunicado a la Directiva que se ha comprometido con el Oviedo para la temporada próxima. Aunque no lo dijo parece ser que cobrará medio millón de pesetas.— Alfil.

«Amancio puede jugar en varios puestos»

HA DICHO HELENIO HERRERA EN ALGORTA, LUGAR DE CONCENTRACION DEL EQUIPO NACIONAL

Bilbao, 2. — Desde ayer Algorta ofrece un aspecto nuevo con la presencia de los seleccionados de fútbol españoles a las órdenes de Herrera. En su primera jornada de trabajo han realizado un intenso entrenamiento los doce jugadores concentrados, esperándose luego de un momento a otros varios jugadores más y el propio seleccionador nacional.

Herrera se muestra bastante optimista y entre otras cosas dijo que ha comprobado que Amancio puede jugar en varios puestos.

Al preguntársele el por qué de la insistencia en jugar con equipos alemanes, Herrera dijo que, aparte de que hacen buen fútbol tienen contacto con los equipos checos y «Checoslovaquia —añadió— es un difícilísimo rival con el que hay que batirse en Chile».

Finalmente expresó su confianza en obtener una clasificación para la fase final. — Alfil.

GLOSA DEPORTIVA

La lección de una final

Nos hemos ocupado repetidamente de la vejez del Real Madrid. Hemos hablado últimamente de los cambios que van a experimentarse en el equipo «merengue» y de las cifras que están dispuestos a pagar los italianos para el traspaso de los Del Sol y Gento. Ayer, ante las pantallas de la T.V., nos dimos cuenta una vez más, de que el «Real Madrid» se nos ha vuelto viejo, que sus movimientos son excesivamente lentos, que la juventud se imponía una vez más y que frente a esta reacción juvenil de los muchachos del Benfica poco o nada podían hacer las huestes de Miguel Muñoz.

La voz del entrenador madridista se dejó oír una y otra vez a través de los altavoces de los aparatos receptores, pero los movimientos de sus hombres seguían siendo irrisatoriamente lentos, y en más de una ocasión adivinamos una pasividad, un dejar hacer en sus rostros, que no sabemos si señalar como desgana o impotencia.

No hace muchos días, el fraternal colega de los deportes madrileño «Marca» hablaba de un jugador moreno, en las filas del Benfica, que aun siendo un fenómeno, había percibido por tres años, la cantidad de 250.000 pesetas. Este jugador procede de Mozambique y a fe que ayer lució muchísimo en las filas del Campeón de Europa. La atención de todos estuvo puesta precisamente en la manera de desenvolverse de este joven muchacho, que logró eclipsar a las figuras de los «50 millones de pesetas». Quedó plenamente demostrado una vez más, que muchas veces en fútbol, la voluntad, el entusiasmo, la preparación física, la velocidad, la juventud en fin, son capaces de doblegar cualquier fuerza que se presente, aunque exhiba si se quiere una mucho mejor técnica.

Ayer el Real Madrid fue vencido por el Benfica y la victoria de los portugueses no admite ni la más leve discusión. Partió por delante el «Real Madrid» en el marcador y pareció que todo sería coser y cantar, pero los portugueses, lejos de doblegarse, de amilanarse ante este poderoso «Real Madrid», luchó con un espíritu extraordinario, se supo sobreponer a la adversidad y poco a poco le fue comiendo el terreno al fabuloso campeón, igualándole primero el marcador y superándole seguidamente en dos goles de estupenda factura.

La final de esta séptima copa de Europa habrá sido sin duda una auténtica lección para el Real Madrid. Si los periódicos holandeses señalaban ayer por la mañana, que iba a presenciarse la lucha entre «un elefante y un tigre», se habrá convencido de que, si de una parte es bueno tener la serenidad del elefante, la fuerza y potencia que este tiene también, no se puede desdeñar de la otra, la velocidad de un tigre, capaz de reducir en un momento dado a este elefante de movimientos exasperantemente lentos para alcanzar la victoria.

El «Real Madrid» había conseguido inicialmente dos goles en otros tantos contragolpes. Fueron dos jugadas aisladas de Puskas. Vino el primer gol del Benfica, obra de Aguas, que puso sobre aviso a los madridistas. Gaven estableció el empate a dos. No obstante, no había de tardar el Madrid en conseguir su tercer gol en un disparo de fuera del área, obra de Puskas también. Este nuevo gol les confió demasiado. El primer tiempo finalizaba 3-2.

En la reanudación de la contienda, notamos a un Real Madrid verdaderamente cansado y se nos admite la apreciación diríamos que hasta vencido. Columna consiguió el tercer gol, luego, lesionado el jugador madridista, Casado, el Madrid recibía un rudísimo golpe. La defensa se embarullaba, no era clara ni mucho menos. Se castigaba un penalty de Di Stefano y Eusebio lo convertía en el cuarto gol del Benfica. Ya la euforia era completa y cuando todo el Madrid se rendía, cuando no se apreciaba por ninguna parte la reacción necesaria para igualar la contienda, se producía otra jugada maravillosa del negro Eusebio quien desde fuera del área baña por quinta vez a Araquistain.

¿Hay que culpar a alguien de esta derrota? ¿Podemos acurrar a Araquistain alguna culpa especial? Nada de eso. A Araquistain tal vez haya que felicitarle por haber sabido desviar a corner, otros dos disparos «envenenados» que le enviaron todavía los delanteros del Benfica.

El Benfica es Campeón de la Copa de Europa por segunda vez. Su victoria sobre el «Real Madrid» ha sido el justo premio a una preparación adecuada, a un entusiasmo desmedido y sobre todo a una juventud que todo lo puede. Para el «Real Madrid» este final de la VII Copa de Europa habrá de servir de dura lección. Rectificar, es de sabios y el «Real Madrid» está ahora en ese trance y no ya de rectificar, sino de renovar que será lo más adecuado.

RAT

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Otra victoria para los franceses

AYER TRIUNFO GRACZYK EN CARTAGENA

Elliot, en posesión del maillot amarillo. - Sólo Bertrán (Ferrys) entró en el grupo de cabeza

UNA ETAPA SIN PRISA, GANADA SIN PENA NI GLORIA. CARTAGENA (Crónica, por teléfono, del enviado especial de Pyresa, PARRINO). — Una etapa sin prisa que ha discurrido hasta los Alcazares —152 kilómetros de carretera— a lo largo de un bellísimo trozo costero del Mediterráneo, ha sido ganada sin pena ni gloria por el francés cómo no! Jean Graczyk, el simpático «Popo» como vulgarmente es llamado por su originalísima expresión de clown por sus compañeros y amigos. Otra victoria francesa que no ha frustrado este dos de mayo de hoy, tras una carrera en la que el equipo de Anquetil ha hecho más que controlar las diez escapadas que se intentaron y lo que es más importante procurar una «trégué» al trabajo, reponiéndose de sus lesiones.

En Tortosa, con ocasión del término de la segunda etapa, creo haber escrito que la Vuelta había comenzado y terminado

SERVICIO ESPECIAL PATROCINADO POR MOTOCICLETAS Emeuwe MODELOS: 125, 150 y 235 c. c. 4 tiempos Distribuidor: BERNARDO CAPO Honderos, 45 - Teléf. 15466



TORTOSA.— He aquí al francés Altig, entrando vencedor en la meta de esta ciudad. (Foto Cifra).

allí. Las etapas disputadas desde entonces hasta hoy todas ellas acusaron clara victoria de la selección de la ONU y me han dado por el momento la razón. Creo que la carrera me la seguirá dando. Anquetil me decía ayer que los éxitos de su equipo se deben tanto a los errores de los equipos españoles como a la iniciativa privada del suyo, errores o precipitaciones —o quizá otra cosa peor— que ellos los franceses han sabido explotar porque además (Continúa en la pag. siguiente)

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

ASI VA LA LIGA ITALIANA

SERIE B. — CLASIFICACION el día 29 de abril de 1962

Table with columns for teams (Genoa, Verona, Lazio, Napoli, Pro Patria, Modena, Messina, Brescia, Sambenedettese, Alessandria, Lucchese, S. Monza, Parma, Bari, Reggiana, Como, Prato, Cantanzaro, Novara, Cosenza) and their scores in 'CASA' and 'FUERA'.

(1) Figura con 6 puntos menos por sanción federativa.

HIPICAS

Seis carreras para el domingo

El próximo día 20 el «Gran Premio Nacional»

Ya ha sido fijada la fecha de la «Diada» y ésta será la del 20 del corriente mes. El programa que daremos a conocer más abajo, el día 13 y, luego, el máximo acontecimiento hipico del año, el siempre extraordinario de la «Diada», con un «Gran Premio Nacional» altamente prometedor, ya que figurarán en él varios fenómenos de tres años que, en entreno, han batido ampliamente los records de la tradicional prueba.

Veamos ahora el avance de las carreras del domingo, integrado por seis pruebas con un total de 55 inscripciones.

1ª Carrera (A. 148'').—Zambo, Demi, Entendido, Ecu D'or II, Apolo y Uranio (2300 m.); Catira M (2320 m.); Esterel II (2340 m.); Emperador (2360 m.); Divo y Capri (2400 m.).

Supongo que esta vez veremos a «D.M.», la hija de «Verticille» y «Victoria», una trotadora de excelente sangre ya que su madre lleva la de «María del Gato» y «Campione». Esperamos, también, mejora de records, ya que son varios los ejemplares del grupo de cabeza que van progresando.

2ª Carrera (A. 142'').—Quevedo (2300 m.); Estel D'or y Bohabad (2320 m.); Dela y Rinorta (2340 m.); Centauro y Ardilla III (2360 m.); Esterel (2380 m.); Quemina (2400 m.); Cadillac M (2480 m.).

Vuelve «Bahabad» y «Ardilla III» en una prueba en la que también figura el rápido e irregular «Cadillac M» que da un handicap de 780 m.

Se intenta la formación de un club dedicado exclusivamente al deporte del baloncesto

En é se intenta agrupar a todos los veteranos y enseñar este juego a los niños

Ya les dimos cuenta a nuestros lectores de las intenciones de unos aficionados que pensaban crear un club dedicado exclusivamente al baloncesto y que tanta falta le está haciendo a nuestra ciudad, al decir de todos los aficionados.

Se celebró la reunión que citamos y los mejores deseos de llevar a cabo este proyecto se hizo patente en todos los reunidos, que desde el pasado jueves han iniciado los pertinentes trabajos encaminados a que en fecha próxima se pongan en marcha los ambiciosos proyectos de estos aficionados.

La intención de los promotores es en primer lugar que el nuevo club esté constituido en gran parte por todos aquellos que hace años eran parte activa de nuestro deporte y que hoy, al haber desaparecido el club que les albergó o por otras causas, están apartados del baloncesto. Sería interesante que todos aquellos que un día fueron rivales en nuestras pistas, formaran juntos en un nuevo club, aunando sus esfuerzos para un deseo común de siempre: mayor cantidad de practicantes, ya que el otro deseo de estos promotores es la creación de lo que podríamos llamar escuela de baloncestistas, facilitando la enseñanza a todos los niños que les interesara su práctica, contando para ello desde un principio con la colaboración desinteresada de diversos técnicos.

No paran aquí los proyectos de los fundadores, sino que desean igualmente que sus equipos, en todas las categorías, participen en las distintas competiciones organizadas por la Federación, pero...

PERDIDO BROCHE BRILLANTES

recuerdo familia, gratificaré Hotel Mar, calle Costa Brava. Los Sometimes, Arenal.

Vuelta Ciclista a España

(Viene de la página anterior)

de ser todos ellos excelentes corredores no son tontos y si les dan las cosas hechas procuran no cocinarlas. Anquetil se refirió a la falta de sincronización observada entre los equipos españoles. Estos, en vez de coaligarse deportivamente, se entienden, contra el gran enemigo, contra el más fuerte, se hacen la guerra entre sí o a lo sumo se inhiben friamente.

Por ejemplo he observado que hay un «niky» entre el «Kas» y el «Ferrys». El equipo de Langarica ha lanzado hombres a la batalla; el caso más criticado ha sido el de la escapada de Pifreia favoreciendo a Elliot, con el objetivo de consolidar un segundo puesto en la general por equipos. Sencillamente por «enseñarle el sillín» al «Ferrys». Particularmente Pérez Francés se quejaba hoy en la meta de Cartagena de que cuando intentaba alguna «chance» él o cualquier compañero suyo no saltaban a su rueda como lobos los franceses, cosa lógica y normal, sino que los del «Kas» se sumaban con tanta o más eficacia al contraataque. Otros equipos nacionales, «Licor 43» y «Paema», han observado una postura no beligerante. Ni le hacen el caldo gordo a los franceses ni atacan a los otros equipos españoles, pero me parece que esta postura obedece más a falta de fuerza y ausencia de calidades de sus corredores que a determinado plan.

La tan tradicional tirantez y envidia entre nuestros grupos representativos que ha nacido con la Vuelta y que posiblemente morirá con ella, me recuerda la lucha del año pasado cuando el equipo belga, capitaneado por De Mulder, lo arrollaba todo en la primera mitad de la prueba. Más al final, fue entonces cuando Pérez Francés, que podía haber dado mucha guerra al mejor español situado, optaba por respetar su «chance», la de Angelino Soler, corredor del «Paema» e incluso ayudaba a ganar la Vuelta como públicamente reconocía en Bilbao el corredor valenciano.

Traigo al recuerdo de los desmemoriados este hecho para que sirva si es posible de ejemplo a aquellos que hoy no observan tal conducta. La «Vuelta» como el «Giro» y este año el «Tour», es una carrera por equipos de marcas comerciales y los equipos deben batallar en luchar unos contra otros, pero las alianzas en ciclismo, con el actual sistema de equipos de marcas o cualquiera de otras épocas pasadas y lejanas han existido siempre y existirán. Si al más fuerte, que además «stusa» de la superioridad técnica de sus hombres, se le ayuda indirectamente con luz interna, todavía se le ponen las cosas más fáciles, más expeditas para encontrar el camino que les conduce a la victoria.

Yo no digo que se imponga una unión abierta entre los equipos nacionales, no; eso no, pero sí que al igual que en el «Tour» de Francia, que he seguido siete veces consecutivas y por eso puedo opinar, donde los equipos regionales procuran no crear dificultades al equipo tricolor, antes al contrario favorecen su táctica, nuestros conjuntos dejen de hacerse la fatídica guerra entre sí, en beneficio de aquel que más fuerte o mejor situado, pueda ofrecernos el triunfo. Podría ser este 2 de mayo fecha tan simbólica para tal rectificación.

La etapa de hoy no la ha ganado un corredor del equipo «Ferrys» precisamente por algo de lo que acabo de decir. De punta a punta ha sido de iniciativa de Pérez Francés y sus compañeros, quienes han estado escapados en nueve de las diez ocasiones. Pero a cada acción suya salían a marcarle franceses y otros corredores nacionales que les hacían frente. Sanemeterio, Pérez Francés, Es-

colá, Bertrán e Iturat saltaron una y otra vez del pelotón en la primera parte de la etapa. Nada. Resultaba materialmente imposible afianzar una fuga y menos la de Pérez Francés de hoy al que no «suelta» Anquetil. Por fin, seis kilómetros antes de la llegada, atacaba el belga Bostoen y a su rueda se pega el rápido Bertrán. Mas, tras éste, también se fueron Graczyk, Defilippis, Stablinsky y otros extranjeros. Habían hecho la escapada, que resultó ser la buena, dos franceses, dos italianos, un belga y el español Bertrán. Tuvo que contarse nuestro compatriota con el cuarto puesto en el definitivo ganado por Graczyk, con Defilippis segundo y Stablinsky tercero. Tres hombres mucho más rápidos que Bertrán, que sin embargo batía a gente que también ha acreditado su velocidad en los últimos metros. 37 segundos después, irrumpió el gran pelotón con el belga Querulle al frente del mismo y detrás algunos corredores, entre los que recordamos a Marigil, Urrestarazu, Peñalver los portugueses Valada, Simoes, Alvez y Correira.

LA ETAPA

CARTAGENA (Por teléfono, especial de Pyresa, Manuel V. Tourn).— Sol magnífico, espléndido, que nos obligó a ir en el coche en traje de baño; mas, llanura y mucho público, jalonaron la ruta en la etapa Benidorm-Cartagena. La tarde fue luminosa y entre ataque y ataque de los «Ferrys», belgas e italianos, que han sido los más activos hoy contra los «franceses» de Geminiani, cuando el pelotón se agrupaba, que fue en gran parte de los 152 kilómetros, pudimos admirar en todo su esplendor el paisaje más maravilloso de luz y color que se ofrecía a nuestros ojos.

Ya en la meta, magníficamente organizada, quizás la mejor de la vuelta, hasta ahora, todo Cartagena vibró de entusiasmo con el espectáculo que los ciclistas le ofrecieron.

Facilidades máximas para cumplir nuestra misión. Espectacular sprint del grupo de escapados, con victoria del rubio y sonriente «Popof» Graczyk, quien nada más bajarse de la bicicleta, triunfador sobre Defilippis, nos dijo que a la salida de Benidorm él y todos sus compañeros de equipo, el de la «ONU», temían más al calor y a los kilómetros que a los rivales. Añadió, sonriente, que ayer, en Benidorm no había querido ganar porque en Francia ese día no se publican periódicos y que él quiere que sus victorias las noticie todo el mundo. Asegura que la etapa fue tranquila en general y que el peligro del calor quedó neutralizado con el viento que sopló de costado, facilitando la marcha de todos.

A la llegada atacó Stablinsky, —dijo— pero al ver que era rebasado por Defilippis, salió de atrás y ganó.

Bertrán fue el primer corredor español clasificado en el grupo de cabeza. Perteneció al equipo de Pérez Francés, es éste quien más preocupa a los de Geminiani. Bertrán estaba tranquilo, hablamos con él y nos contó que respondió al ataque de un belga en la escapada definitiva y consiguió marchar con él. Después se les unieron otros corredores, se queja de la falta de colaboración entre los escapados en el primer momento para dar una buena batalla.

Elliot, rubio, menudo de cuerpo, siempre sonriente se siente feliz con su maillot amarillo. Estaba con Geminiani, cuando nos dijo que la jornada había sido relativamente fácil, que ellos habían respondido a todos los ata-

ques y que el único que de verdad les preocupa es —¿Cómo no?— Pérez Francés, de momento, aunque temen que pueda saltar en las etapas sucesivas otro cualquiera con posibilidades.

Pepito Pérez Francés, que en el «Tour» del año pasado fue declarado «El corredor más elegante», es ahora, en la vuelta «el enemigo público número 1» del equipo que dirige Geminiani.

Gerardo García, mi compañero de «Marca» y yo, hablamos con él en la meta.

Los «Kas» —declara— dicen que van a ganar la vuelta. Pero sólo salen detrás de nosotros, de los «Ferrys». Así es imposible nada. —¿Terminaréis por rendiros?

—Nunca. Hay que esperar unas cuantas etapas más, para ver si los franceses continúan con la potencia actual. A mí no me dejan ni moverme, pero les daremos guerra. Ya lo verán ustedes.

Hay desunión en el grupo «Licor 43». Manzaneque, que al parecer fué el que eligió los nombres de la mayoría de los componentes del equipo anunció que sus ganancias no las repartiría con nadie. En el hotel de Benidorm, se asegura que prescindió de la colaboración de los demás. Y que si tenía una avería o pinchaba, que no le esperase nadie. Pero hoy Manzaneque pinchó y los demás se fueron a «su aire», hasta que Alfonso Guzmán mandó parar a unas cuantas para que le esperasen.

A su llegada, en la meta dijo que en su equipo no anda nada bien y que Loroño bastante hace con aguantar la carrera.

Saldrá completo mañana, camino de Almería, desde Murcia, el equipo de los «licoristas»? Hemos visto a varios corredores de este grupo dispuestos a no salir. Pero pensemos que el buen sentido se impondrá y que al final reinará la calma.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

Cartagena, 2. — El francés Graczyk ha vencido en la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a España.

LUIS FOLLEDO BOXEARA EN PALMA

Con motivo de la velada de las «Fiestas de Primavera»

Ya es sabido que en el programa de las «Fiestas de Primavera» figura una gran velada de boxeo. Se quiere dar a la misma la categoría de internacional y para que así sea el combate de fondo es deseo que sea disputado por una de las principales figuras españolas.

Sabemos que las gestiones están encaminadas cerca de Luis Folledo, el doble campeón de España de los pesos welter y medio, sin duda la figura más significativa del boxeo español en el momento actual.

Y una vez logrado el consentimiento de Luis Folledo, cosa de horas, según noticias, se han iniciado gestiones cerca de una gran figura internacional, de un pugil que ostentó el título nacional holandés de los pesos medios.

El programa definitivo se concretará uno de estos días, pero hemos querido anticipar esta noticia, no confirmada oficialmente, para que vean que las gestiones van por buen camino y que los aficionados al boxeo tendrán su gran velada con motivo de las «Fiestas de Primavera».—B.

FUTBOL

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

COPA PRESIDENTE

Marratxi, 3 — At. Buñola, 1. Campeón: C. D. MARRATXI. Subcampeón: A. D. HISPANIDAD

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, O, P. Rows include Marratxi, Hispanidad, At. Baleares, Sóller, Mallorca, Porreras, San Javier, At. Palma, At. Buñola, España.

CAMPEONATO 2ª REGIONAL

Marratxi, 3 — At. Buñola, 1. Campeón: C. D. MARRATXI. Subcampeón: C. D. SAN JAVIER

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, O, P. Rows include Marratxi, San Javier, At. Palma, At. Buñola.

FINAL CAMPEONATO JUVENILES BALEARES

Mahón, 2 — Sallista, 2. Campeón: JUVENTUD SALLISTA

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, O, P. Rows include J. Sallista, Mahón.

ATLETISMO

El próximo domingo se disputará un Triathlon

Ante el enorme interés que demostraron los atletas que participaron en las pruebas atléticas del pasado domingo, la Delegación Provincial de Juventudes prepara para el próximo domingo día 6 de los corrientes, la celebración de un Triathlon atlético con las pruebas de Triple Salto, Lanzamiento de Martillo y 100 metros, a celebrarse en las pistas de Atletismo del Campo Militar de Deportes.

Podrán participar en las pruebas todos los atletas en posesión de la ficha escolar, juvenil federativa o de la O. J. E. hasta los 18 años, ya que las pruebas van dirigidas también a los juveniles.

El orden de pruebas se desarrollará según el orden citado anteriormente, efectuándose la valoración de marcas por la puntuación de la tabla finlandesa.

Al vencedor se le entregará el Trofeo Delegado Provincial de Juventudes, otorgándose medallas a los clasificados en segundo y tercer puesto.

La reunión atlética empezará a las 10 horas, con el desarrollo de la primera prueba.

PARA ALIVIO INMEDIATO DEL DOLOR



Sin molestias de estómago - No contiene salicilatos. Una sola tableta produce alivio rápido y duradero en los dolores de cabeza, muelas, oído, neuralgias, reumatismo, lumbago, cansancio, enfriamientos y estados febriles. Estuches con 2 y tubos con 10 tabletas.

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

PROPIETARIOS: Para ofrecer en alquiler necesario chalets y apartamentos amueblados. Para venta de cestas solares y chalets Fincas GONZALEZ, Plaza Mayor, 45, 2º. C. tardes. (24)

FINCAS M. DARDER (Colectivo) Administración compra-venta solares, chalets, piscinas, piscinas, piscinas. Avda. A. Mossellé 45, 1º. Palma. (18)

VENDO pisos calle General Riera. Agencia Vidal. Plaza Coi. (10)

SE VENDE ático calle Ramón Muntaner. Informes: Telef. 24380. (10)

SE VENDE finca con piso libre. Informes: Teléfono 14429. (10)

SE VENDE o cambia por casa en Génova, casa en Ensanche, con piso libre. Informes: teléfono 12167. (17)

COMPRO piso soleado, libre preferible reducido. Teléfono 24036. (10)

SOLARES Y TERRENOS

EN PUERTO POLLENÇA vendo solares y chalets bien situados. SANS, San Felipe Neri, 38-E.

VENDO solar 638 m.2 en Urbanización La Ribera entre Ca'n Pastilla y Arenal a 200 metros del mar. Abstenerse curiosos. Informes: Segura, Calle Serriá, 20, 1º. Tel. 12901. (28)

VENDO solar, playa Ciudad Jardín, primera línea. Gimnasio Olímpico. María Cristina, 34. (11)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

ALMACEN 600 m.2 de planta con 500 de piso con montacargas propio para cualquier industria, se vende. Teléfono: 13286 de 1 a 3. (22)

VENDO conservadora inmejorable situación y condiciones. Café Olivar. (10)

VENDO Biscuter. Automoto Moll. Juan Alcover, 124. (10)

VENDO Simca Aronde-Comer 10 HP; Jowet Javelin; Standard 8 HP, Talleres Verdera. P. Obrero 85. (14)

VENDO camión volquete Diesel. Para informes, teléfono 13295. (10)

BALILLA 4 marchas 2 puertas y puerta trasera propio reparto. Informes: Arco Merced, 7, entlo. (15)

VENDO coche marca Packard buen estado. Informes: Via Roma, 36. (10)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y motos carros (teléfonos 2387) 2412. (14)

VENDO coche P. M. marca Willys 13 H.P. perfecto estado. Bolsa de la Motocicleta. Cecilio Metelo, 18. (16)

ANUNCIOS ECONOMICOS

BAULENAS. Simca Aronde 3º serie con radio. (10)

BAULENAS. Seat 1400 tipo B especial. (10)

BAULENAS. Seat 1400 tipo A. con radio. (10)

BAULENAS. Encontrará lo que Vd. desea. (10)

BAULENAS. Juan Alcover 30 - 36. (10)

EN VENTA: Renault 8 HP; Rubia Morris, reparto; Dediton Douton muy antiguo, facilidades pago. Av. Ant. Maura, 13. (17)

VENDO camión Ford 17 H.P. 3 toneladas. Calle Antonio Ribas, 129. (10)

VENDO Biscuter. Automoto Moll. Juan Alcover, 124. (10)

VENDO Simca Aronde-Comer 10 HP; Jowet Javelin; Standard 8 HP, Talleres Verdera. P. Obrero 85. (14)

VENDO camión volquete Diesel. Para informes, teléfono 13295. (10)

BALILLA 4 marchas 2 puertas y puerta trasera propio reparto. Informes: Arco Merced, 7, entlo. (15)

VENDO coche marca Packard buen estado. Informes: Via Roma, 36. (10)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y motos carros (teléfonos 2387) 2412. (14)

VENDO coche P. M. marca Willys 13 H.P. perfecto estado. Bolsa de la Motocicleta. Cecilio Metelo, 18. (16)

VENDO Seat 1400 bicolor, barate. Telef. 23474. (10)

ALQUILER sillas y mesas para bodas, comuniones. Antonio Frontera, 57. Teléfono 21117. Sr. Balle. (14)

LOCAL en barrio típico propio para café u otros. Inf. Telef. 21618. (11)

PISOS AMUEBLADOS de 2 y 3 dormitorios, alquiler. Berga, 5, de 11 a 2. (14)

SE ALQUILA local para almacén o tienda. Aragón, 26. (10)

VENDO o alquiler local de negocio en El Terreno. Informes, en esta Administración. (13)

SE DECEA piso en alquiler para dos o tres personas, no importa sea extrarradio. Pagaré bien para fijo. Telef. 17728. (21)

ALQUILO piso amueblado. Razón: Pérez Galdós, 31. (10)

MATRIMONIO solo deseo vivienda en alquiler, céntrica, reducida y confortable. Pagaré bien. Teléfono 11273. (14)

DESEO apartamento o piso amueblado o sin amueblar. Tel. 15457 de 5 a 7. (14)

CEDO en alquiler primer piso inmediato Borne-Vía Comercial. Apto despacho, peluquería, etc. Teléfono 25655. (15)

TRASPASOS LOCAL de 30 m.2 en Plaza García Orell, apto cualquier negocio. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. (17)

TIENDA grande y moderna se traspasa en Galería Edificio Palma, frente Correos (con facilidades) Razón: Tous y Maroto núm. 17. (19)

TRASPASO bodega con vivienda, por no poder atender. Razón: Miguel Santandreu, 49, bajos. (13)

TRASPASO almacén. Informes: Tomás Forteza, 60, 1º. (10)

POR NO PODER atender, traspaso BAR buena situación, con mucha clientela. Telef. 14096 de 230 a 4. (19)

ENSEÑANZAS GUILLE MODERNO clases individuales garantiza a Profesores Arturges Juan Bauza 86 14 (12)

NECESITO capital primeras hipotecas de 150.000 a 3.500.000 pts. finca urbana y rústica máxima garantía. PALMER, Margarita Caimari, 35, 1º, 4º, de 12 a 2. (25)

DISPONGO capitales primeras hipotecas buenas condiciones. Beirán Velázquez 5. (10)

CEDERIA en hipoteca hasta 300.000 pts. Berga, 5 de 11 a 2. (12)

HABITACIONES ALQUILO dos habitaciones con baño. General Ricardo Ortega, 131, 4º. (10)

ALQUILO habitaciones baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Telef. 15999. (10)

HABITACIONES 1ª categoría, Blanquerna, 21. Teléfono 16004. (10)

HABITACIONES ofrezco dormir caballero. Pons y Gallarza, 106, 2º. (10)

OFREZCO habitación individual y habitación doble a caballeros. Razón: Almuñina, 8, entlo., izquierda. Telef. 13985. (15)

CASA PARTICULAR deseo dos amigos a todo estar o dormir. Troncoso, 7, 3º, 2º. (14)

ALQUILO habitaciones confortables dormir solo hombre, ducha, cuarto baño. Héros Manacor, 185, bajos, izqda. (14)

DESEO habitación nacionalidad suco, culto. Informes esta Admón. (10)

VARIOSO SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ULR Vallori 16. (16)

BLANQUEADORES con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Lladó, 34. Teléfono 15747. (11)

VIAS URINARIAS. Antonio Alomar, especialista en enfermedades sexuales: gonorrea, blenorragia, sífilis, matriz y piel. Lorenz Vicens 3 encina Banco Exterior España, Sindicato 198 (encina Café Triquet). Tel. 12664. horas de 2 a 2. (31)

BLANQUEADORES TUR, especialidad con cepillo pinturas. Resta uran A'lareira. C. Cerdá, 16. Tel. 16259. (14)

INSTALACIONES eléctricas con personal especializado en Radio Buades. Calle Olmos, 139. Palma. (12)

POSTALES Buen surtido Precios especiales para vendedores COMERCIAL BOSCH Plaza Mercedes 1. Telef. 2743 (14)

MUEBLES a medida y platos Casa Fuster 109. (10)

BODAS bautizos comuniones Alquiler vajilla Granja Olímpica, Plaza Cardenal Reig, 1 21.107 (12)

CONSTRUCCIONES por administración y presupuestos. Informes: Tel. 16281, de 1 a 9 noche. (13)

BILLETES FERROCARRILES FRANCESES, con 50% descuento. VIAJES CON. D.B. Avda Jaime III, 41. Teléfono 25421. Agentes Oficiales en España (17)

INSTITUTO BELLEZA «MÁDA». Pl. Santa Eulalia, 7. Tel. 23514. Depilación definitiva garantizada sin marcas ni dolor. (16)

HOTELEROS o bares restaurantes ROS les ofrece Muebles para el hogar - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda Jaime III 17. Teléfono, 15476. (12)

RESTAURAMOS sus muebles a domicilio. Cambiamos su color. Balanguera, 36. Tel. 24671. (12)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan solicitado tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta 500 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

SE NECESITA dependiente o ayudante de dependiente con preferencia con conocimiento de idiomas «El Encanto». Paseo Generalísimo Franco, 19. Palma. (20)

SE NECESITAN oficiales 1º y 2º y aprendizs modista. Informes: Puigdorff, 3, 2º. (13)

SEÑORITA se necesita hablando francés e inglés o inglés, alemán. Antigüedad LINARES, Pl. Almoina, 7. Palma. (16)

SE NECESITA dependiente o ayudante de dependiente con preferencia con conocimiento de idiomas «El Encanto». Paseo Generalísimo Franco, 19. Palma. (20)

SE NECESITAN oficiales 1º y 2º y aprendizs modista. Informes: Puigdorff, 3, 2º. (13)

SEÑORITA se necesita hablando francés e inglés o inglés, alemán. Antigüedad LINARES, Pl. Almoina, 7. Palma. (16)

SE NECESITA oficial o medio oficial que sepa manicura, en la peluquería Mycat. Calle Tous Ferrer, núm. 16. (18)

JOVEN mecanógrafo y práctico oficina, se necesita Teléfono 14316. «SUMINISTROS FRAU». Plaza San Antonio, 12. (15)

HOTEL primera A necesita botones. Informes esta Admón. (10)

SE NECESITAN medio oficial tornero, aprendiz tornero y aprendiz ajustador. Informes: Calle Bar. Colomé Torres, nº 47, Ciudad. (17)

SE NECESITAN choferes con carnet 1º y repartidores. Propios para reparto. Informes: La Veloz, transportes. Pl. O. B. de Palou, 4. (21)

TAPICERO, necesito, P. Isern P. Vallidargent, 11. (10)

EN TALLER reparaciones, receptores Radio y T.V., se precisa aprendiz listo. Razón: Plaza Rosario, 1. (15)

SE NECESITA mecánico camiones, especialista en motores Ford. Uetam, 60. (10)

NECESITAMOS auxiliar caja femenino, conocimientos contabilidad. Presentarse de 8 a 8:30 noche, en San Miguel, 147. (15)

IMPORTANTE empresa eléctrica necesita aprendices de 14 a 15 años. Informes en calle Santo Domingo 44, interior. (17)

OFICIAL se precisa en Sastrería Modelos DAN. San Miguel, 44, 1º. (11)

DEPENDIENTE de 20 a 25 años libre quintas, se precisa en Sastrería Modelos DAN. San Miguel, 44, 1º. (18)

FALTA aprendiz de 14 años en Camisería LONDON San Nicolás, 23. (11)

I. M. A., calle Fiziano, número 85. Se necesitan choferes y peones de edad de 14 a 40 años. (19)

FALTAN APRENDICES de 14 a 18 años, buen sueldo. Informes: Eusebio Estada, 100. (13)

APRENDICES se precisan en Sastrería MODELOS DAN, San Miguel, 44 1º. (11)

SASTRESAS: Personal para taller, se necesita, MANOSA. Sto. Domingo 18, 1º o Pío XII. (14)

«NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar etc.» Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto dese rápida y económicamente. (12)

APRENDIZ comercio se necesita. MANOSA. Pío XII, 5. (10)

SE PRECISAN vendedores, repartidores. Carnet conducción 1ª clase. Informes: Tomás Forteza, 14. (12)

NECESITAN dos aprendizas para comercio. Certificado Estudios preciso, MODAS GABY. Jovellanos, 6. (12)

MECANICO o maquinista se precisan. Informes: Tomás Forteza, 14. (10)

NECESITO mozo 14 a 16 años. Informes: Plaza Cuartera, 17. (10)

CARPINTEROS oficiales necesitamos. P. Isern P. Vallidargent 11. (10)

CALZADOS TURIN necesitan aprendizs y dependientes. (10)

HERREROS y sopletistas necesitamos. Vallidargent 11. P. Isern P. (10)

SE PRECISAN vendedores-repartidores carnet conducción Primera Edad máxima 28 años Presentarse en Uetam 60 (15)

FOTO DURAN OLMOS, 16 PRIMERAS COMUNIONES

¿CUANTO PESA SU HIJO? A pesar de sus cuidados, pesa realmente lo que debiera según su edad y talla? Procure que su alimento sea correcto. El aporte racional de todas las vitaminas y minerales es imprescindible para el desarrollo y crecimiento. Una cucharada de VICOROL suministra todas las vitaminas y minerales necesarios para una alimentación fisiológicamente correcta, base de una perfecta salud. VICOROL multivitámico completo con minerales y aminoácidos. VICOROL es necesario en todas las edades. VICOROL no tiene contraindicaciones. VICOROL proporciona vitalidad y confianza a los niños. Sabar excelente. Mejor que un postre. Venta exclusiva en farmacias. VICOROL

ADITIVOS - LUBRICANTES Concesionario Exclusivo Provincial, necesitamos para aditivo y grasas «MolySLIP», importados de Inglaterra, mediante compra en firme fijada a esta provincia. Para detalles e informes, escriban a PEYCAR, Av. José Antonio, 55. - Madrid (13).

¿Es usted un P.M.I.? PUNTASOL MINIATURAS: COLORES AMERICANOS PEERLEES. ORIGINALES. FOTOGRAFIA REAL CODON 10. FRENTE LADIPULACION PALMA.

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

**LAS FERIAS DE MAYO DE SINEU**

**SINEU** (De nuestro corresponsal Salom y Sancho). — Del Ayuntamiento de esta villa, hemos recibido una nota que nos ruega que por conducto del periódico «BALEARE S» invitáramos a todos los mallorquines y residentes en esta isla a las grandes Ferias que tendrán lugar el próximo domingo día 6 y el lunes 7; en la que habrá Feria de Ganado de todas clases, grandes atracciones, funciones de Cine y baile y 1.600 pts. en premios a los mejores lotes de ganado que concurrán el día 7.

El lunes día 7 a las 4 de la tarde habrá grandes carreras ciclistas en el recinto urbano del Mercado, carrera de libre inscripción y Juveniles, organizadas y patrocinadas por el Ayuntamiento.

1ª Carrera Juveniles: a 15 vueltas con bonificación de 3, 2 y 1 segundos, con sprint a las vueltas pares. Premios: 1, 100; 2, 75; 3, 50 y 4, 25 ptas.

2ª Carrera Puntuación: inscripción libre a 70 vueltas al circuito (56 kms.), puntuando las vueltas pares con 3, 2 y 1 segundos.

Premios: 1, 700; 2, 500; 3, 300; 4, 200; 5, 100; 6, 75 y 7, 50 ptas.

Inscripción hasta el día 5 en el Ayuntamiento. Telf. núm. 20.

**fidecaya**

Cédula de ahorro progresivo

Resultado de los Sorteos del 30 de Abril de 1962

AMORTIZACIONES TOTALES

1er Sorteo núm. 0267

2º Sorteo núm. 7324

AMORTIZACIONES PARCIALES

- 1º núm. 8501      6º núm. 1029
- 2º núm. 9559      7º núm. 8479
- 3º núm. 3989      8º núm. 3538
- 4º núm. 8020      9º núm. 6341
- 5º núm. 8102      10º núm. 9280

Pida información a:

«FIDECAYA», S. A. E.

Calle Alcalá, 79 — MADRID. Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

**ZINCOAT**

(GALVANIZADO EN FRIO)

La mejor pintura anti-oxidativa

Fácil aplicación - Secado rápido.

Un producto

BENDIX ESPAÑOLA

L. Ribes, 23 Tel. 16323

Palma de Mallorca

Lea «Baleares»

**Empezó la exportación de patata temprana de La Puebla al mercado británico**

Un año de grandes perspectivas

(De nuestro corresponsal, ALEX). — Una vez más La Puebla toda, ya que al hablar de exportación de patata temprana al mercado británico se entiende que es toda la población que siente esta fiebre de trabajo, se prepara para vivir la gran aventura de la exportación. La Campaña empezó el pasado día 30 de abril y durante estos días, si bien el tonelaje embarcado ha sido realment exiguu, paulatinamente va aumentando; en estos días se arranca la patata de semilla importada, que por haber sufrido las últimas heladas, produce una cosecha algo menguada, pero los precios actuales con que se ha abierto la presente campaña son altamente remuneradores, aunque ya se sabe, la vieja y sabia experiencia aconseja, que en la cuestión de exportación nunca se pueden hacer números hasta el final.

Los campos sembrados con semilla de patata indígena, presentan un óptimo aspecto, y salvo contingencias de última hora de tipo meteorológico, se prevé una espléndida cosecha: esto unido a que las perspectivas del mercado internacional son también satisfactorias, se barrunta una buena campaña para la economía local, bastante descalabrada últimamente con las cosechas de alubias y patatas de segunda producción.

Este comienzo de exportación en tono menor, esperándose que a principios de la próxima semana empiece realmente la exportación masiva, ya sumerge a nuestra villa en ese gran aparato, que va desde el arrancar patatas en los campos, hasta el envasado, revisión y facturación para el muelle de Palma; días de intensa actividad y de continua expectación.

No obstante, por las razones antes apuntadas, este año, la campaña de exportación se presenta con muy buen cariz.

**Actividades del «Cineclub Aries» de Manacor**

MANACOR (De nuestro corresponsal JANUAR). —

Prosigue en su envidiable ritmo de actividades el ya veterano Cineclub «Aris» de nuestra ciudad. En esta su cuarta temporada, pese a haber sido iniciada muy tardíamente, ha ofrecido ya buen número de obras de importancia de la cinematografía mundial, y proyecta terminarla con otro puñado de películas de capital importancia.

El programa previsto para la semana pasada, con la proyección de «Zanzabelle a París» y «Bim», de Lamorisse, tuvo que ser aplazado a última hora por haber fallado el transporte urgente del material. Dicha función no ha quedado descartada, sino aplazada para un día probablemente de esta semana cuyo guarismo se anunciará oportunamente.

El plan de actividades para el presente mes de mayo —probablemente se marcará con ello el cierre de la temporada— prevé cuatro funciones más, a base de «El forastero», de William Wyler, la cinta experimental «Lecciones de cinematografía», el preestreno de «El general de la Rovère» en colaboración con «Juventudes Musicales» y la inmortal obra «La pasión de Juana de Arco», de Dreyer, que en el referenduu de Bruselas para determinar las diez mejores películas de todos los tiempos quedó clasificada en cuarto lugar.

**NOTAS SOCIALES**

En la Catedral de Palma, contrajeron recientemente matrimonio el joven don Miguel Amer Fons, fotógrafo, y la señorita María Salas Gelabert, de la vecina localidad de San Lorenzo. A la ceremonia, que atestiguaron don Miguel Reus y don Juan Salas, asistió un buen número de invitados que, al final fueron delicadamente obsequiados por los familiares de los contrayentes.

Reciban los nuevos esposos nuestra felicitación.

En la Clínica Municipal de nuestra ciudad, ha sido objeto de una intervención quirúrgica de la que se encuentra en período de recuperación, el industrial don Jaime Abellanet Nadal, a quien deseamos un restablecimiento rápido y total.

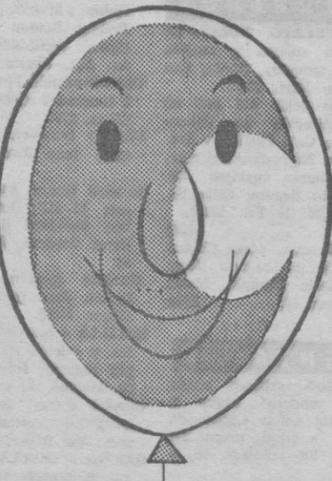


**HARRIET HUBBARD AYER**

Demostraciones y consultas para la mejor aplicación de sus famosos productos de belleza, en Perfumería Excelsior Plaza Pio XII n.º 21 del 4 al 5 de mayo

HARRIET HUBBARD Ayer

**SE NECESITA**  
En importante firma aparatos domésticos, empleado fijo con nociones de mecánica, para sección reparaciones en Delegación Palma de Mallorca. Dirigirse de 5 a 7 a PUBLICIDAD LANZA Plaza Weyler, 19-1.º

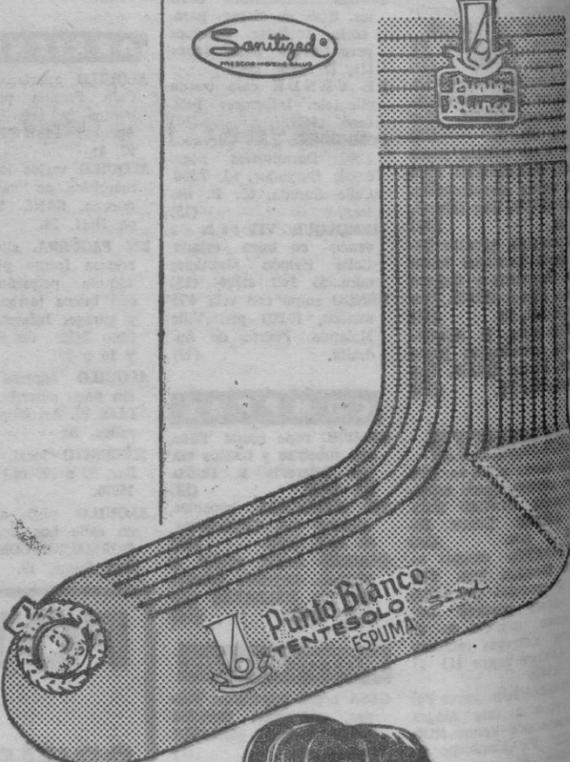


**TENTESOLO**

PARA NIÑOS

con puño (patentado), de tejido transversal que sin goma y sin presionar, sujeta suavemente y

“NO SE CAE”



**Punto Blanco**

EL CALCETIN IRROMPIBLE

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR  
Tomando **Calmanete Vitaminado**  
contra dolores reumáticos, gripe, resfriados.  
Contiene Vitamina B<sub>1</sub>

**PUNTASOL**

Unicas en el mundo...!



**CREMAS TEX TON**

Las sopas preparadas de fama mundial

**5 VARIEDADES**

- JAMON
- CHAMPIÑONES
- MENESTRA
- POLLO
- PATATAS CON PUERROS

Pida hoy mismo las Cremas Tex Ton.

De venta en todos los establecimientos de Mallorca.

INTERNACIONAL TEXTON S.A

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

# Noticiario de Mahón

**MAHON** (De nuestro corresponsal M. M. V.) — Después de largos años de permanencia en Melilla, han regresado a nuestra isla, fijando su residencia en Mercadal, don Miguel Pons Piris y esposa doña Catalina Sintés de Pons. El señor Pons Piris, durante su estancia en la capital africana, prestó sus relevantes servicios técnicos en la Central Eléctrica y Cargadero Minas del Riff, hasta su jubilación, siendo persona que supo captarse las simpatías unánimes de quienes laboraron con él, tanto por sus dotes de eficacia en el trabajo, como por su don de gentes, siendo buena prueba de ello la cariñosa despedida que le fue tributada al abandonar Melilla, momento en que se le demostró el aprecio despertado.

**ASCENSO**  
El Teniente de Infantería don Lorenzo Villalonga Sintés, ha sido ascendido a Capitán. El Capitán Villalonga, que prestaba sus servicios en Ifni, ha regresado a nuestra ciudad, quedando en situación de disponible en espera de su nuevo destino.

**LA CARRETERA A ALCAUFAR TERMINADA**

Desde hace unos días, se halla completamente terminada la carretera que desde el pueblo de San Luis conduce a Alcaufar, habiendo sido construida por la empresa de Palma de Mallorca Ferrer Pons Hermanos, que han llevado a cabo sus trabajos con toda pulcritud y esmero, dejándola convertida en una magnífica pista.

**TURISMO**

Ya ha dado el turismo en nuestra isla las primeras señales de vida. En años anteriores, era casi llegado el verano cuando planta-

ban sus pies en Menorca los primeros visitantes. Este año, anticipando la fecha, hace ya días que van llegando turistas a Menorca, confirmando las impresiones que, a finales de la pasada temporada, transmitimos a nuestros lectores, deducidas de lo que había sido la misma.

Nuestra isla, aunque en poco tiempo, ha empezado a prepararse intensamente para la recepción de grandes cantidades de turismo, pues se han efectuado construcciones, se urbanizan playas y se preparan hospedajes. Estamos en los balbuceos del turismo en Menorca y se hace necesario preparar toda clase de detalles para que la avalancha no nos coja desprevenidos. Y uno de los más importantes —y tal vez el que haya pasado más desapercibido—, es el de dotar de personal que domine idiomas a todos los establecimientos donde haya de acudir la oleada de visitantes, pues es esencial que se dejen entender y que nos entiendan. Suponemos que el tiempo para atender a este extremo, pero vale la pena pensar en él antes de que se haga tarde.

**PRIMERA COMUNION**

El pasado día 29 en el Altar Mayor de la Parroquia de San Martín, de Mercadal, se acercaron por primera vez a la Sagrada Mesa, entre otros muchos, la niña Margarita Gomila Pons y los niños Rafael Moll Pons y Antonio Sintés Villalonga, hijos de don Sebastián Gomila, Inspector del Cuerpo General de Policía, don Juan Moll Mercadal, Alcalde de Mercadal, y don Antonio Sintés Triav, respectivamente. Los invitados fueron después delicadamente obsequiados con un espléndido lunch.

# TOLDOS

P. ISERN P.  
VALLDARGENT, 11  
TELEF. 22693



**"TODO ES MAS FACIL y me siento mejor desde que tomo MELISANA", así dicen más y más personas. También a Vd. ayudará MELISANA, cuando está nerviosa, irritable y no tenga ganas de nada, a causa de disgustos, excitación, ruido y preocupaciones. Para su salud y bienestar, MELISANA está en su farmacia**



Suministros y maquinaria para  
**INDUSTRIA Y AGRICULTURA**

Grupos motobomba para toda clase de líquidos.  
**RIEGOS POR ASPERSION**  
Tuberías y accesorios. Agentes de Uralita.  
Grúas, hormigoneras, mangueras.  
Maquinaria para obras.  
Proyectos y ejecución de abastecimientos de agua



**AGRICOLA INDUSTRIAL**  
S. ISIDRO, S. A.

Paseo del Prado, 24.  
Telfs. 239 03 48 - 239 66 72 - Madrid - 14.

# HALLAZGO ARQUEOLOGICO EN SANTA MARIA DEL CAMI

(De nuestro corresponsal, A. B. M.) —

Aprovechando la estancia, en esta localidad, del catedrático de la Universidad de Valencia don Miguel Dolc, se organizó una excursión a Son Torrella con objeto de buscar unas piedras que, por las noticias que sobre ellas se tenía, bien podían ser tambores del fuste de una columna. Acompañaban al señor Dolc, sus hijos, su hermano don Jaime, su sobrino Gabriel, el propietario de la finca donde se debía llevar a cabo la exploración don Pedro Mesquida, el estudiante don Benito Mas y éste cronista. El Sr. Mesquida dió las explicaciones previas sobre el terreno pues se daba la coincidencia de que las tres piezas que se buscaban habían sido despeñadas, por manos inconscientes, desde el altozano donde se hallaron, enterradas a poca profundidad. Recorriendo el valle en distintas direcciones, no se pudo dar con ellas. Interrogado un joven labrador, que trabajaba cerca del antiquísimo camino que conduce a Alaró, dijo que él las había recogido. En efecto dirigidos nuestros pasos al sitio donde estaban, pudimos contemplar dichas piezas. Tienen forma cilíndrica. Una de ellas, la de mayor tamaño, firma la base de la columna, pues contiene detalles de molduras. Otra encaja bien sobre la anterior. La tercera tiene algo menos de diámetro.

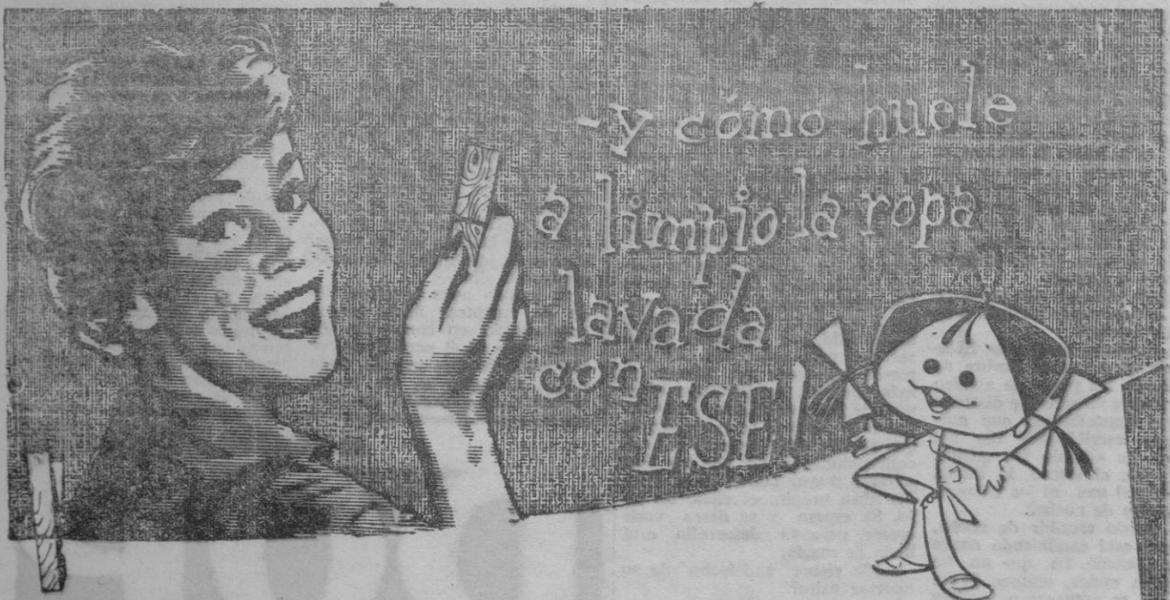
Las tres miden algo menos de cuatro palmos de altura. Por su aspecto y deterioros por el paso del tiempo, se puede conjeturar que pertenecen al período romano o al bizantino. Como en aquellos lugares tuvo su emplazamiento el primitivo templo que utilizaron los cristianos al ser reconquistada la isla, en 1229, este hallazgo tiene gran importancia para la historia local. En dicho templo se veneró la primitiva imagen de "Nostra Dona Santa María del Cami", cuya titulación debemos al primer señor de aquellos territorios y primer gobernador de Mallorca, el caballero Bernardo de Santa Eugenia, gran amigo del Conquistador.

Al regresar al altozano, llamado vulgarmente "Ses Coveetes", imponente acantilado por la parte que mira hacia el valle de Coanegra, y observado atentamente el terreno, se hallaron con profusión restos de cerámica romana, especialmente de ánforas. También se halló una piedra redonda que utilizaban como proyectil nuestros célebres "foners", los honderos mallorquines. Este hallazgo supone la preexistencia en aquel lugar de una civilización anterior a la romana.

Las piezas tambores del fuste de la columna serán guardadas en sitio adecuado, a fin de que puedan ser estudiadas por los peritos en Arqueología.

# OFRECEMOS REPRESENTACION

PARA LAS ISLAS BALEARES  
A agente relacionado con las industrias química, metalúrgica, farmacia, hidratos de carbono, plástica, del caucho, etc., para la venta de aparatos Boehler, en aceros inoxidables, antitérmicos y resistentes a los ácidos, construidos con planos propios o de los clientes.  
A.P.A.I.N.O.X. — Apartado, 299. — Iparragirre, 11. — SAN SEBASTIAN



...y cómo huele  
a limpio la ropa  
lavada  
con  
**ESE!**

**ESE lava limpio, limpisimo blanco, blanquisimo**

ESE da al instante montañas de espuma limpiadora



**COLADA**  
Sólo ESE deja su colada tan limpia... tan blanca... tan fragante... La abundante espuma limpiadora de ESE elimina totalmente la suciedad como no puede hacerlo ningún jabón ni ningún otro producto.

- Y es tan fácil lavar con ESE!**  
Sumerja su ropa en la abundante espuma limpiadora de ESE y déjela en remojo durante algunas horas
- Donde la suciedad sea más persistente, ponga un poco de ESE y frote ligeramente. Observe cómo ESE elimina totalmente la suciedad.
- Aclare en abundante agua limpia y comprobará que sólo ESE deja su colada tan limpia... tan blanca... tan fragante.

**ROPA FINA:**  
ESE es también extraordinario para la ropa fina. La lana queda más suave y esponjosa. La seda recobra todo su brillo... el nylon queda como nuevo... los colores más vivos y brillantes!

**VAJILLA**  
ESE deja las cristalerías, la vajilla y los cubiertos maravillosamente limpios y relucientes. ESE es más económico porque rinde más. Basta una cucharada de ESE en dos o tres litros de agua para limpiar toda su vajilla.

**ESE lava mucho más limpio y mucho más blanco que cualquier jabón**



nevera eléctrica sin problemas

**ODAG**  
pregunte a quien tenga una

REVELATION 130  
10.696\* (imp. incl.)

HOLIDAY 90  
7.996\* (imp. incl.)

RECORD  
6.794\* (imp. incl.)

ganadora del máximo trofeo en el 1º SALON NACIONAL DEL HOGAR Y LA DECORACION de Barcelona y declarada por mayoría absoluta LA NEVERA ELECTRICA IDEAL

LA LITERATURA Y EL ARTE EN SEIS COLUMNAS

# Torcuato Luca de Tena escoge Mallorca

Por Caty Juan de Corral

El techo es alto. El ambiente grande. Un espejo me recoge dentro, cuando llego al último rallo, no a mí sola: dentro del cristal se ven infinitas cosas. Hay que detenerse a tomar aliento y a mirarse de reojo en el espejo tentador.

Un empleado de A.B.C. espera y me indica el camino a seguir. Dejo el pasillo atrás, largo y las paredes cubiertas de mosaicos. A mi derecha se abre un patio andaluz, silencioso y acogedor.

—Por favor... —me dice un botones jovencito.

Subo en el ascensor hasta el séptimo piso. Pienso en las preguntas que voy a hacer a Torcuato Luca de Tena, escritor, y recién galardonado con el «Premio Planeta».

Aguardo en un saloncito donde las paredes están cubiertas por infinitas de originales-portadas de Blanco y Negro —donde las posturas armoniosas de unas mujeres, distintas a las actuales; mujeres lánzadas y de ojos soñadores, mujeres como de porcelana, para estar en vitrinas y no exponerse al sol ni al aire, me miran desde su encierro de años. Mis ojos siguen con interés las formas y las firmas de los artistas. Algún original va está cuarteado por el tiempo, pienso que es como a los hombres y mujeres que los años los llenan de arrugas.

Me siento transportada a otro lugar. No estoy en Madrid. El enorme edificio de A.B.C. se borra de mi cabeza y me encuentro pequeña, en un saloncito de una casa de El Terreno. Las paredes forradas de papel claro, estampado en flores. Arden gruesos leños, trozos de velero, de barco, y llenan la estancia de su olor acre a brea, a mar. Las llamas son azules, como la mar. Los leños arden en silencio, muy muertos, muy cansados de vivir, parece que desean convertirse en cenizas cuanto antes y quedarse en paz. Un hombre de mirada serena y bigote como la nieve, asa castañas para la nieta. Una mujer lee en Blanco y Negro. También una niña ojea otros ejemplares de la misma revista. La abuela dice: «Dobla las hojas con cuidado... Las niñas bien educadas no deben mojarse el dedo... Las hojas se pasan sin necesidad de ponerles saliva...»

Una puerta al abrirse me vuelve a la realidad. El escritor Luca de Tena saluda sonriente y nos dirigimos al despacho amplio y confortable. A través de las ventanas, Madrid se va difuminando porque la noche llega a grandes pasos y entonces, desde lo alto, las luces de los coches yendo y viniendo, parecen estrellas fugaces y locas, como si el cielo acabase de bajar a la tierra.

El escritor habla de Mallorca entusiasmado y no me queda otro remedio que preguntarle: —¿Todo todo lo de la isla le gusta?

—No. El invierno de 1838 es lo peor de Mallorca.

—¿Por...?

—Porque fue el que vivió en la isla Jorge Sand y que ella misma describe en ese inmundito libelo titulado «Un hiver à Majorque», lleno de injurias para la isla y para sus habitantes. En un artículo que publicó hace nueve años suvié que debería titularse «Un libelo con suertes, pues» y divulgar aquellos a quienes difama. Nunca he comprendido por qué los mallorquines no sólo per-

miten, sino que fomentan y divulgan la más injusta de las distorsiones que se haya jamás escrito sobre la isla.

—¿Piensa que Mallorca es un lugar apropiado para crear grandes obras?

—Fray Luis de León escribió grandes obras en la cárcel y Dostoyevsky en una buhardilla; Mendelssohn escribió su «Sinfonía Italiana» en un palacio y Albéniz tateando por las calles de París. Para crear grandes obras se necesitan sobre todo grandes cabezas.

—¿Sabe el motivo por el cual los grandes hombres de letras y pintores buscan el refugio de la isla mallorquina?

Luca de Tena sonríe antes de contestar: —Sospecho, sin temor a errar, que si no tuvieran buen gusto no serían grandes artistas: si no les gustara Mallorca, no tendrían buen gusto.

Por lejos que se esté de la tierra, hay palabras que nos meten su sabor en la boca, y de verdad da gusto saborearlo.

—¿Cómo se le ocurrió hacerse una casa en la «Costa de los Pinos»?

—Busqué el mejor mar del mundo y hallé el Mediterráneo; busqué el mejor lugar del Mediterráneo y encontré Mallorca; busqué el mejor lugar de Mallorca y descubrí «Costa de los Pinos». Hay un refrán árabe que dice «ten un hijo, planta un árbol, edifica una casa y serás hombre». He venido a Mallorca a cerrar el ciclo del refrán.

Por ser mallorquina no puedo decir: ¡Si sí, tiene usted razón. Mallorca es maravillosa, única! Me quedo callada un momento y siento el peso de la calefacción en mis mejillas, como si el calor fuera de plomo. Pienso: «El que calla otorga, el que calla otorga. Y estoy contenta. Agradada oir propiamente a la tierra donde se ha nacido».

—¿Será el primero en habitar esta Urbanización? —pregunto.

—El arquitecto Miguel Fisac y yo seremos los primeros en habitar nuestras casas respectivas, pero detrás de nosotros pisándonos los talones, vendrán otros: Gregorio Marañón, Joaquín Calvo Sotelo, José Ortega (hijo del filósofo), los Condes de Elda, los Marquesses de Santa Cruz, Fernando Castiella, Ministro de Asuntos Exteriores, y otros muchos que han adquirido terrenos en mi vecindad y han encargado ya los diseños de sus futuras casas.

—¿Ha decidido poner algún nombre a su casa?

—«La Pionera».

—Si no es una indiscreción, ¿puede contestarme si ha situado a los personajes principales de su novela «La mujer de otro» Ana y Andrés en su casa mallorquina, y si las aguas que bucean son las cercanas a la playa del «ribellet»? Me refiero al viaje que hace la pareja a Mallorca.

—Todo cuanto acontece en «La mujer de otro» es fruto de la fantasía. La gruta subterránea que descubren Ana y Andrés buceando en aguas mallorquinas no existe o al menos yo no la he conocido. Pero la descripción del paisaje submarino del capítulo titulado «En el fondo del mar» es el que hordea la «Cueva del Velamar» de una increíble belleza. En la excursión submarina que yo realicé por esas aguas para

inspirarme en la descripción de los paisajes del fondo del mar descubrí, en efecto, la boca de una gran cueva bajo el agua... pero no entré en ella. Preferí atribuir a mis personajes: Imaginarios el valor que yo no tuve.

—¿Le influyó la Isla para escribir esta novela?

—En ella escribí más del cincuenta por ciento de sus páginas.



TORCUATO LUCA DE TENA

¿Ha visto usted alguna vez esponjas en el fondo del mar? Están rodeadas de nubecillas de peces diminutos y la planta, que participa del mundo botánico y del zoológico, abre sus poros para aprisionar cuanto se le acerca. Es como un tronce de escribir es como una esponja. Todo cuanto le rodea le sugiere, le influye, le invita a captar. Por eso Mallorca está viva en muchas de las páginas de esta novela.

Paseo la vista por el despacho. Cuando no hablamos parece sumergido en agua, en un silencio que invita a pensar:

—¿Puede trabajar con ruido de niños, mujeres que hablan, o la radio del vecino?

—En absoluto; no puedo. El ladrido de un perro, el timbre de un teléfono, los pasos de alguien que se acerca no sólo me distraen sino que imposibilitan que pueda seguir escribiendo. No me molestan en cambio los grillos, los pájaros, el viento, la lluvia, la resaca del mar, ni los truenos.

—¿Escribe de noche?

—No puedo escribir de noche, salvo que esté escribiendo desde por la mañana. Lo que no he conseguido nunca, aunque lo he intentado, es empezar a escribir de noche. Los recuerdos o los problemas inmediatos recién vividos de la vida real me impiden sumergirse en la vida ficticia de lo que está escribiendo... Escribo por las mañanas e inicio mi trabajo sin haber leído siquiera los periódicos, pues los problemas políticos nacionales o internacionales son mucho más verdaderos que los de mis ficciones y no consigo, si he leído la prensa, tomar en serio los problemas imaginarios de mi narración.

Luca de Tena viste muy bien. Es más joven de lo que representa en las fotografías...

—¿Ha oído el canto del alca-

rán? Cuando oscurece llena el silencio de los campos isleños.

—No lo he oído, pero lo oír.

—¿Es supersticioso?

Abre mucho los ojos y me pregunta:

—¿Y ha caído usted en la cuenta que esta pregunta sobre las supersticiones es precisamente el número trece? ¿Qué le parece si la dejáramos de lado?

Hace años que hubiese insistido, ahora no... No creo que los gatos negros traigan suerte. Pero por si acaso, bueno es darles una corteza de queso, digo yo.

—¿Cree en las sirenas, en los Reyes Magos y en las brujas que vuelan montadas en una escoba?

—Esta pregunta, más que de una entrevista, parece pertenecer a un test psicológico. ¿Cómo no voy a creer en las brujas si las he visto, aunque a decir verdad nunca volando sobre una escoba?

¿Cómo no voy a creer en los Reyes Magos si pertenecen a un capítulo de la Historia y hasta su famosa estrella ha sido descrita por los astrónomos como una conjunción de Venus y Júpiter en la constelación de Piscis? En cuanto a las sirenas, no las he visto, pero las veré. ¿Pero qué tiene esto que ver con las supersticiones? Supersticioso es el que cree en el sufragio universal, en la ley hipotecaria o en el Sistema Métrico Decimal.

—¿Y en las turistas guapas que hacen volver la cabeza?

—Si los lectores de estas preguntas la conocieran a usted, coincidirían conmigo en que esa pleitesía a la gracia y a la belleza no puede ser rendida exclusivamente a las turistas.

Respiro profundamente y recuerdo la pregunta de mi hija, de hace sólo unos días: ¿Cuándo será vieja del todo, mamá?

—Pensaré que le hago alguna pregunta extraña, pero ¿no cree que es arte de magia, haber conseguido la Luna a más del Premio Planeta, con las doce ediciones de su novela en tres meses y en una época en que a la gente le gusta leer libros prestados?

—Si le digo a usted que no, pecaría de insufrible petulancia. Si le digo a usted que sí, pecaría de falsa modestia. La normal ambición de ver reproducirse en nuevas ediciones la obra propia es tan legítima como la de ver crecer a un hijo; y el crecimiento de un hijo, sus primeras sonrisas, sus primeros pasos, sus primeros balbuceos del idioma y, más adelante, sus primeras ideas propias son tan mágicas como llegar a la Luna y se presencia lo que es desarrollo normal bajo el convencimiento de que no hay milagro mayor que el de la vida. Un libro propio, es como un hijo. Se espera y se desea ver crecer, pero su desarrollo está lleno de magia.

—¿Se siente satisfecho de su enorme éxito?

—Mi editor sabe como nadie su oficio. Distribuye, vende y exporta libros. Una lágrima, un pensamiento feliz que se anota, una frase que se repite, un personaje, un problema que queda, ese es el éxito de un autor aunque sea uno sólo el ejemplar vendido. Me levanto, no debo robar más tiempo a Torcuato Luca de Tena. Mañana sale hacia Grecia. Solo me queda darle las gracias, leer su dedicatoria... Amabilísima— cerrar el volumen de «La mujer de otro» y guardarlo en el bolso, ¡ah! y desearte un feliz viaje.

# EL MUNDO

Por M. RAMIS ALONSO

EL mundo no es, sino como nos lo representamos. Sin nosotros, nada sería para nosotros mismos; es, porque nosotros somos. Es una perspectiva, que es el verdadero ser de lo que no tiene espíritu. Todo ha sido creado para el espíritu, único ser capaz de ver; y ese ver forma el mundo. Damos diferentes nombres a las cosas que lo componen, por la diferente visión que de ellas percibimos. El ser definitivo del mundo no es cosa alguna determinada por sí misma, porque es imposible que se fije términos lo que carece de conciencia. Sólo el espíritu determina y fija el ser de las cosas.

El mundo es una perspectiva; mas, Dios es la perspectiva. El mundo, para el hombre es la visión que de él percibimos; para Dios, es la realización de la visión, o sea, la perspectiva realizada. De El todo emana; a El hay que referirlo todo. Porque, además de la perspectiva, es la jerarquía: el superior que ordena por visión creadora. El hombre da forma al mundo por la visión que de él tiene; Dios crea, por la visión, el ser de las cosas capaz de recibir dicha forma. Formar, es poner en orden; mirar a ver bien la perspectiva creada por la perspectiva creadora. Es conformarse nuestra visión con la visión de Dios. Las cosas son, en sí y absolutamente, como Dios las ve; para nosotros son como las vemos, sólo relativamente a nuestra visión.

Satán no quiso conformar su visión con la de Dios; prescindió de El, que es la jerarquía; rompió el orden, y quedó deformado.

La propia condición de las cosas, es la creada por la visión creadora de Dios. La que nosotros queremos exigirles, por mirando aquella, es un pecado de perspectiva. Y del desconocer la perspectiva de Dios, arrancan todos los pecados, o sea, todas las deformaciones. A nosotros no pertenece el crear, sino formar; ponernos en orden, para hallarlo en las cosas. Dios es la jerarquía, y nosotros, grados en ella.

El mundo para nosotros, nada es, mientras no lo hemos aprehendido en conceptos. La visión que de él percibimos, ya formando nuestro mundo. Cada nuevo concepto es un nuevo instrumento u órgano con que

lo agrandamos. Lo que antes nada nos decía nos habla claro después; lo que antes no veíamos, proyecta en nosotros luz nueva.

Los ojos son ventanas del cuerpo, que utiliza el espíritu para darse cuenta de las cosas; más no son las únicas por las que se abre el espíritu al mundo, sino que utiliza todos los sentidos. Por medio de ellos recoge sensaciones e imágenes. Las trabaja luego y espiritualiza convirtiéndolas en algo propio; visión espiritual del mundo. Ha concebido su mundo, y a su través ve el real. Las ideas, los conceptos que ha formado con las imágenes y sensaciones percibidas, le permiten extender su visión y adaptarla al mundo real. La necesidad de esa adaptación hace que miremos los conceptos a fin de rectificarlos con las imágenes y sensaciones recibidas a través de los sentidos.

Los hombres somos puntos de vista desde donde miramos el mundo externo. Con el mirar llegamos al ver, que es una comprensión ideológica del mundo, o sea, éste en nosotros, hecho idea. Con el mirar nos hacemos el ver, es decir, las ideas; por lo que, también éstas no son más que puntos de vista.

No somos seres aislados, sino que debemos nuestro ser a la sociedad en que vivimos, ésta nos forma en el cuerpo y en el espíritu. Por lo tanto, si queremos determinar nuestra posición en el universo, examinemos la casta de que procedemos, y asentemos en él la superior perfección. Sólo así seremos de provecho, mientras viajamos sobre la tierra. La gota desprendida de la nube, se pierde. Sumida en ella, continúa el viaje y colabora a su finalidad.

Ver es percibir por la vista. Conocer, percibir el entendimiento una cosa. Ver no puede consistir en aplicar una imagen previa, porque sería dar, y no, recibir. El dar sólo puede ser del entendimiento, que es quien hace provisión de imágenes percibidas por la vista, y que, por ligereza, aplica a lo no bien conocido. Si un punto obscuro en la lejanía es visto por nosotros, no es más que un punto para el entendimiento como para la vista. Si el entendimiento se adelanta, y dice que es una torre, no es acción de ver, sino ligereza de entendimiento, que tendrá que retractarse sucesivamente, según la imagen percibida por la vista.

adopte

# DOOP

champú magnifique

UNA ATMOSFERA DE ALEGRIA

AGUA LAVANDA A. PUIG & C<sup>o</sup>

<b>UNA DUCATI</b>	● 125 TURISMO	23.900 PTS.
	● 125 SPORT	25.800 PTS.
	● 175 TURISMO	28.800 PTS.
	● 200 ELITE	30.500 PTS.

**CUATRO TIEMPOS**

Consumo reducido de gasolina

**CADA 24** meses de plazo

**USO** Entradas desde **3.000** ptas.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

**LOMPART OMAS**

PALMA - MANACOR - INCA - LA PUEBLA

Comercial GRE-TI

CAMPO PLAYA

MUEBLE ARTISTICO para JARDIN y TERRAZA

FABRICACION PROPIA

MAYOR y DETALL CALVET 50 (Frente Turó Park) BARCELONA

# JOVENES

Mayores de 22 años, educados y de buena presencia, para Ayudantes de Ventas, necesita importante Empresa. Sueldo y comisión - No importa no conozcan la venta. Escribir con datos personales al apartado número 455

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

UNO CONTRA TODOS



En "El gladiador invencible" se ha conseguido la lucha más espectacular llevada al cine en los últimos años. Es una lucha entre un hombre solo y un pequeño ejército de enanos armados hasta los dientes en el escenario de un circo descomunal construido especialmente para el rodaje de esta película.

Techniscope. La acción transcurre en un país del Asia Menor dominado por un Regente déspota que sólo aspira a reinar sojuzgando a su pueblo. Pero a esta figura odiosa se opone una grácil mujer de extraordinaria belleza y un soldado de fuerza descomunal que después de increíbles aventuras consiguen sus propósitos.

Jean Pierre Rampal y Salvador Gratacós, con Orquesta de Cámara, mañana en Juventudes Musicales

Mañana, viernes, tendrá lugar en Juventudes Musicales un gran acontecimiento artístico. Se trata de la actuación del conocido y admirado Jean Pierre Rampal, a quien acompañará el gran flautista español, discípulo predilecto de Rampal y conocido también en Palma, Salvador Gratacós.

Este concierto tendrá lugar mañana viernes, día cuatro, en el local de Juventudes Musicales, Estudio General Lujano (San Roque, 8), a las ocho menos cuarto de la tarde.

La Orquesta de Cámara que acompañará a estos extraordinarios artistas estará dirigida por el reputado maestro Agustín Bertrameu, tan conocido y admirado de todos los aficionados. Cabe esperar que éstos se reunirán en gran número para recrearse con

CINE
ACTUALIDADES. — Desde las 3:00: SONAR NO CUESTA DINERO. NO-DO A y B e IMAGENES. (Tol. menores).
AUGUSTA. — Desde las 3:00: CUANDO LLEGUE SEPTIEMBRE Rock Hudson y Gina Lollobrigida; Technicolor, Panavisión. — EL PUENTE. (Aut. mayores).
ASTORIA. — Desde las 3:00: LOS GOLFOS (Manuel Zarzo, José Luis Marin y María Mayer). COLINAS ARDIENTES (Tab Hunter y Natalie Wood); CinemaScope, Warnercolor. (Autorizado mayores).
AVENIDA. — Desde las 3:00: FRAY ESCOBA (René Muñoz). EL MARIDO PROPONE Y... (Jack Hawkins); Technicolor. (Tol. menores).
BALEAR. — Desde las 3:00: VENCEDORES O VENCIDOS (Spencer Tracy, Bert Lancaster, Richard Widmark, Marlene Dietrich, Judy Garland, Maximilian Schell y Montgomery Clift (Autorizado mayores).

CARTELERA

BORN. — Desde las 3:00: EL TERCER HOMBRE ERA MURDER (Susan Hayward y Dean Martin); CinemaScope, Metrocolor. (Aut. mayores).
CAPITOL. — Desde las 3:00: EL DIABLO A LAS 4 (Spencer Tracy y Frank Sinatra); Eastmancolor. — EL PISITO. (Autorizado mayores).
DORADO. — Desde las 3:15: ROCCO Y SUS HERMANOS (Alain Delon, Renato Salvatori y Annie Girardot. — COMPLEMENTOS CORTOS. (Autorizado mayores).
FANTASIO. — Desde las 3:00: CUANDO LLEGUE SEPTIEMBRE Rock Hudson y Gina Lollobrigida; Technicolor, Panavisión. — EL PUENTE. (Aut. mayores). HISPANIA. — Desde las 3:00:

COLINAS ARDIENTES (Tab Hunter y Natalie Wood); CinemaScope, Warnercolor. (Autorizado mayores).
RIALTO. — Desde las 3:00: CUANDO LLEGUE SEPTIEMBRE Rock Hudson y Gina Lollobrigida; Technicolor, Panavisión. — EL PUENTE. (Aut. mayores).
RIVOLI. — Desde las 3:00: LAS LLUVIAS DE RANCHIPUR. Director: Jean Negulesco (Lana Turner, Richard Burton, Fred Mac Murray, Joan Caulfield y Michael Rennie); CinemaScope, color De Luxe. — LA HIJA DEL EMBAJADOR (Olivia de Havilland y Myrna Loy); CinemaScope, Technicolor. (Aut. mayores).
VICTORIA. — Desde las 3:15: ROCCO Y SUS HERMANOS (Alain Delon, Renato Salvatori y Annie Girardot. — COMPLEMENTOS CORTOS. (Autorizado mayores).
SALAS DE FIESTA
CASABLANCA. — Noche: Baile y atracciones.
CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.
CLUB SALEM. — Todas las noches, bailes y atracciones.
EL PIRATA («Baña Palaces»). — Noche: Baile y atracciones.
GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
IBIZA. — Noche: Baile y atracciones.
MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
PATIO DEL FAROLILLO (Hotel Mediterráneo). — Todas las noches: Arte flamenco.
SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
TITOS. — Noche: Baile y atracciones.
TREBOL. — Noche: Baile y atracciones.
TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

Otra gran novillada para el domingo

Terremoto y El Cordobés juntos, y de tercero el fenómeno de Méjico

Para este singular acontecimiento también han sido fijadas localidades especiales para los niños, desde 10 pesetas. Otra interesante novillada se anuncia para el domingo, un nuevo acontecimiento novilleril en el que podremos presenciar la reaparición de los temerarios Baldomero Martín «Terremoto» y Manuel Benítez «El Cordobés», y la presentación del fenómeno de Méjico, Fernando de la Peña, con novillos escogidos de los señores hijos de don Félix Gómez, de Madrid. Una fantástica combinación, un asombroso cartel en el que se reúnen los dos novilleros españoles más valientes y el mejicano más temerario. Lo que puede suceder el domingo en nuestra Plaza de Toros resulta incalculable. Por eso es que esta novillada

EL DIABLO A LAS 4 (Spencer Tracy y Frank Sinatra); Eastmancolor. — LA MUCHACHA DE BERLIN (Dana Wynter y Mel Ferrer). (Aut. mayores).
LIRICO. — Desde las 3:00: VENCEDORES O VENCIDOS (Spencer Tracy, Bert Lancaster, Richard Widmark, Marlene Dietrich, Judy Garland, Maximilian Schell y Montgomery Clift. (Autorizado mayores).
METROPOL. — Desde las 3:00: ME CASARE CONTIGO (Jane Fonda y Anthony Perkins). — ANIBAL (Victor Mature y Rita Gam); CinemaScope, Technicolor. (Aut. mayores).
MODERNO. — Desde las 6:00: CUANDO LLEGUE SEPTIEMBRE Rock Hudson y Gina Lollobrigida; Technicolor, Panavisión. — EL PUENTE. (Aut. mayores).
ORIENTAL. — Desde las 3:15: ROCCO Y SUS HERMANOS (Alain Delon, Renato Salvatori y Annie Girardot. — COMPLEMENTOS CORTOS. (Autorizado mayores).
PRINCIPAL. — Desde las 3:15: ROCCO Y SUS HERMANOS (Alain Delon, Renato Salvatori y Annie Girardot. — COMPLEMENTOS CORTOS. (Autorizado mayores).
PROGRESO. — Desde las 3:00: VENCEDORES O VENCIDOS (Spencer Tracy, Bert Lancaster, Richard Widmark, Marlene Dietrich, Judy Garland, Maximilian Schell y Montgomery Clift. (Autorizado mayores).
PROTECTORA. — Desde las 3:00: LOS GOLFOS (Manuel Zarzo, José Luis Marin y María Mayer).

Películas de estreno

AUGUSTA

«Cuando llegue septiembre»

Sin un guión tan ágil como el de «El gran impostor», con más puntos muertos y más reiteraciones que aquel en la narración, Robert Mulligan vuelve a darnos en «Cuando llegue Septiembre» una demostración de su valía como realizador de películas en un género tan difícil como el de la comedia. Como suele suceder en esta clase de films la trama argumental es totalmente convencional, no es necesaria aquella indicación de que «cuálquier parecido», etc. etc. pero esto no importa e incluso no es óbice para que un realizador con talento nos ofrezca una obra tan importante, o más, como con un tema dramático. El film se inicia con unos planos modelo de concisión medianamente cuates, y mientras se leen los títulos de crédito, nos damos cuenta donde estamos y donde se dirige el «Rolls» que baja del avión. Aunque ya no sea nuevo, resultan muy intencionados los planos a escena partida y tienen verdadera gracia y no poca ironía la secuencia del viaje del «Rolls» por las carreteras italianas. Luego, «Cuando llegue Septiembre» toma todas las características de la comedia de enredo con derivaciones «evodivilesas». Hay mucha sal y no poca pimienta pero todo está tratado con tanto tacto que, al final, el film resulta que tiene hasta moraleja. El personaje de Talbot no deja de ser original, al menos en el detalle de que él, un hombre ilicencioso que considera a la mujer como objeto que, en esta ocasión, no ha podido aguardar a «que llegue Septiembre», mes de cita con la italiana guapa, se mete, luego, a moralista por conveniencias personales. El film resulta siempre divertido aunque preferimos la primera mitad a la segunda. Lo de la villa convertida en hotel por un mayor-domo aprovechado es recurrente y muchas situaciones y diálogos tienen verdadera chispa. Muegan no desaprovecha la ocasión de ofrecernos una visión de Italia y de los italianos observada por ojos americanos e incluso puede que quiera decirnos algo sobre la joven generación actual comparándola con la que roza los cuarenta. La fotografía en color y pantalla ancha capta bellos paisajes que le van bien a la historia como fondo y la interpretación responde sin excederse. Rock Hudson es el millonario, Gina Lollobrigida —muy guapa— la «débil mujer», Walter Slezack, el mayor-domo y Sandre Dee nos parece una excelente damita joven, la mejor del elenco. También responde el joven Bobby Darin. Algo es seguro: «Cuando llegue Septiembre», arrastrará mucho público porque es de estas películas agradables que resultan un estupendo medio de evasión. Y esto el público sabe agradecerlo. CINEFILO

SENTADO COMODAMENTE EN SU LOCALIDAD podrá presenciar una película extraordinaria y al mismo tiempo convertirse en testigo del apasionante y famoso PROCESO DE NUREMBERG llevado a la pantalla en la superproducción
LIRICO - BALEAR - PROGRESO
bajo el siguiente horario de proyección:
LIRICO: 3:15, 6:25 y 9:30 - BALEAR: 3:15, 6:25 y 9:30 - PROGRESO: 5:30 y 9:00

¡LA COMEDIA DE LA SEMANA! Sin duda la comedia cinematográfica del año!
Vd. debe asistir a las proyecciones de
Rock HUDSON · GINA LOLLOBRIGIDA · SANDRA DEE · BOBBY DARIN · WALTER SLEZACK
Cuando Llegue Septiembre
para preocuparse por las divertidas incidencias que surgen entre dos artistas de máxima categoría
GINA LOLLOBRIGIDA y ROCK HUDSON
Véala HOY mismo y después nos dará la razón
AUGUSTA - RIALTO - FANTASIO - MODERNO
(Autorizada mayores) (desde mañana)

CORTIJO VISTA VERDE Hoy jueves 3 de Mayo 1962 a las 17:00 h.
GRAN FIESTA CAMPERA con los toreros JULIO GAMBO-GRANERITO-VALLES Vino español Gran espectáculo flamenco por el Ballet Hnos. MARCOS Servicio de autobuses

ESTA ES LA ULTIMA PAGINA: REPORTAJES Y ARTICULOS

ANTE LOS ESTIGMATIZADOS.- (II)

Históricamente, el primer caso que se registra de estigmatización es el de San Francisco de Asís

ESTE proceso por difamación ha puesto de nuevo en el primer plano de la actualidad mundial un fenómeno acerca del que la ciencia no ha logrado aun ponerse de acuerdo: la estigmatización. Se extiende por estigmatización la impresión de las llagas del Redentor en otro cuerpo humano. Lo que sorprende a primera vista es que, en contra de lo que pudiera creerse, tal fenómeno no es inusitado, ni mucho menos. La historia ha señalado ya, en el espacio de solo siete siglos, bastantes casos de estigmatización. ¿Cuántos exactamente? Exactamente no es posible asegurar nada a dicho respecto. Pero el doctor Imbert-Gourbeyre, que consagró la mayor parte de su vida al estudio de estos hechos extraordi-

Cierto pasaje de la «Epístola a los gálatas» ha hecho creer a algunos exégetas que pudo serlo el Apóstol de los Gentiles

narios, informa detalladamente de más de 300 casos en su voluminosa y consultadísima obra acerca de la estigmatización.

Antes de tratar de los estigmatizados conviene recordar parte de los textos evangélicos en los que San Lucas y San Juan dan cuenta de cómo Jesucristo hizo valer la señal de los clavos de manos y pies y la de la lanzada como prueba irrecusable de que era el Salvador del Mundo. Recordaré tales pasajes del Libro Santo porque

—como señala el doctor René Biot— sin este gesto solemne del Resucitado no merecería la menor atención ninguno de los sorprendentes fenómenos presentados, posteriormente, por los diversos estigmatizados. Tales fragmentos de los evangelios han constituido y constituirán siempre la referencia obligada en cualquier estudio referente a estigmatización.

PASAJES EVANGELICOS DE SAN JUAN Y SAN LUCAS

He aquí cómo refiere San Lucas la escena de la aparición de Jesucristo a sus discípulos. «En la tarde del día de Resurrección, los "peregrinos de Emmaus" acuden presurosos a anunciar a los once apóstoles y sus compañeros que han visto al Señor y le han reconocido. Mientras esto hablaban se presentó en medio de ellos, y les dijo: "¡La paz sea con vosotros!". Aterrados y llenos de miedo, creían ver un espíritu, y El les dijo: "¿Por qué os turbáis y por qué suben a vuestro corazón esos pensamientos? Ved mis manos y mis pies, que yo soy. Palpadme y ved que el espíritu no tiene carne ni huesos, como veis que yo tengo". Y tras haber dicho esto les mostró sus manos y el costado. Y los discípulos se alegraron viendo al Señor. Dijoles aún: "¡La paz sea con vosotros. Como me envió mi padre, así también os envío yo. Y diciendo esto, soplo y les dijo: "Recibid el Espíritu Santo, a quien perdonaré los pecados les serán perdonados, a quienes se los retuviereis les serán retenidos".

Por su parte, el evangelista San Juan facilita más detalles. "La tarde del primer día de la semana, estando cerradas las puertas del lugar donde se hallaban los discípulos, por temor a los judíos, vino Jesús y, puesto en medio de ellos, les dijo: "¡La paz sea con vosotros!". Y diciendo o esto les mostró las manos y el costado. Y los discípulos se alegraron viendo al Señor. Dijoles aún: "¡La paz sea con vosotros. Como me envió mi padre, así también os envío yo. Y diciendo esto, soplo y les dijo: "Recibid el Espíritu Santo, a quien perdonaré los pecados les serán perdonados, a quienes se los retuviereis les serán retenidos".

Pero Tomás, uno de los doce apóstoles, llamado Dídimo, no estaba con los demás cuando llegó Jesús. Y los discípulos —añade San Juan— le dijeron: "¡Hemos visto al Señor!". Y él les dijo: "Si no veo en sus manos la señal de

los clavos, y no meto mi dedo en el lugar de los clavos, y mi mano en su costado, no creeré". "Ocho días más tarde, los discípulos se encontraban de nuevo en casa y Tomás con ellos. Jesús llegó, con todas las puertas cerradas, y se puso en medio de ellos: "¡Qué la paz sea con vosotros!". Luego dijo a Tomás; "Alarga acá tu dedo, y mira mis manos, y tiende tu mano y métela en mi costado y no seas incrédulo, sino fiel". Respondió Tomás y dijo: "¡Señor mío y Dios mío!". Jesús le dijo: "Porque me has visto has creído; dichosos los que sin ver creyeron".

SAN FRANCISCO DE ASIS, PRIMER ESTIGMATIZADO

Históricamente, el primer caso de estigmatización es el de San Francisco de Asís. No quiere decir esto, sin embargo, en los once siglos transcurridos desde la Pasión y Muerte del Salvador hasta la impresión de las llagas en el "Poverello" no hayan existido otros casos de estigmatización. Es muy posible que los haya habido, pero de ellos no se tiene ninguna referencia. No obstante, debe hacerse constar que una frase de San Pablo ha llevado a algunos exégetas a creer que el Apóstol de los Gentiles fue, en realidad, el primer portador de los "Stigmata Domini Jesu". Dicha frase se encuentra al final de su "Epístola a los gálatas: "Por lo demás, que nadie me moleste, que llevo en mi cuerpo las señales de Jesús". Según la tradición cristiana, estas palabras de San Pablo no pueden tomarse sino en un sentido puramente simbólico.

Como es sabido, San Francisco de Asís recibe las llagas del Salvador en 1224, durante su retiro en el monte Alvernia. "Desde el comienzo de los tiempos —escribe el hermano Elías, uno de los compañeros del santo, el día mismo de la muerte de éste— no se ha visto jamás nada más extraordinario... Desde mucho antes de su muerte, nuestro Padre y hermano Francisco apareció como crucificado, llevando en su cuerpo las cinco llagas de Cristo. Sus manos y sus pies estaban traspasados como por clavos, que dejaban cicatrices



Santa Catalina de Siena. — (Foto Pyresa).

abiertas y tenían, realmente, el aspecto negro de los clavos, mientras que su costado parecía haber recibido una lanzada y la sangre manaba frecuentemente de él gota a gota".

DETALLES ACERCA DE SUS CINCO LLAGAS

Los testigos de la vida de San Francisco de Asís han referido, con toda clase de detalles, la aparición y aspecto de sus cinco llagas. Este es el relato que hace Tomás de Celano en su biografía del santo: "Mientras escuchaba sin comprender claramente y mientras lo extraño de la visión embargaba su alma, las huellas de los clavos comenzaron a aparecer en sus manos y en sus pies, tal y como las había visto poco antes en el crucificado que había tenido por encima de él. Sus manos y sus pies parecían perforados en el medio por clavos, cuyas cabezas sobresalían en la parte interna de las manos y en la parte superior de los pies y sus puntas del otro lado. Tales señales eran redondas en el interior de las manos y alargadas en la cara exterior y algunos trozos de piel parecían como puntas de clavos plegados y curvados hacia atrás, sobresaliendo del resto de la carne. Y sus pies llevaban, también, las señales de los clavos, sobresalientes asimismo".

Y añade Tomás de Celano en su "Vida de San Francisco": "Era verdaderamente prodigioso ver en sus manos y pies, no la huella de los clavos, sino los clavos mismos, he-

chos en la propia carne, con la negra del hierro, y su costado de rojo rojo de sangre". Una vez más insiste Tomás de Celano en estos extraordinarios clavos de carne cuando, más adelante, describe la multitud que desfila ante el cadáver de San Francisco de Asís. "Esos clavos dice milagrosamente abiertos, nacidos de la carne misma, de tal suerte que si se apretaba de un lado, resaltaba del otro". Los Fioretti proporcionan, a su vez, más detalles. Precisan, por ejemplo: "Entre la carne y la punta de los clavos había espacio para un dedo, como en una sortija, y estos clavos tenían una cabeza redonda y negra".

Julio BARRIENTOS MEDINA (Exclusiva para Pyresa. Prohibida su reproducción).

MANANA: "Existe constancia de poco más de 200 casos de estigmatización desde el siglo XIII".

CASA ROJALS



Siete Esquinas 5-Tel 12327-Palma MUDANZAS - CONSULTA PRECISE

Advertisement for 'CONTRA LA POLILLA!' (Against Moths) featuring 'PURODOR' perfume. The ad shows a perfume bottle and a box with the text 'USE BLOQUE PURODOR ANTIPOLILLA-DESODORANTE-PERFUMADO 8 PERFUMES - 3 TAMAÑOS'.

cada día, un tema

LAS FECHAS PARALELAS

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

Llevo unos meses metido en las guerras de Italia —las del Gran Capitán—, en la francesada y de paso, poquito a poco, construyendo algo como un proyecto de Diccionario de la guerra nuestra. El cine, la literatura y la curiosidad tienen mucho que ver con este asunto. Pero lo que ahora me divide, por descansar un poco del sitio de Barletta, de la peripécia de unos guerrilleros o de la búsqueda de un sentido nuevo a la palabra «paridera» —que lo hay y por el momento me lo callo—, es ver lo prodigiosamente parecidas que son en algunos aspectos, nuestra guerra de la Independencia de hace veinticinco años y la guerra de la Independencia que hicieron nuestros antepasados entre 1808 y 1814.

La confusión, el desorden, la incertidumbre, el bulo y la falta de noticias caracterizan la iniciación de ambas contiendas. Un jefe del cuerpo de Zapadores agarra su regimiento en 1808, lo saca de Alcalá, donde estaba de guarnición, y viendo que en Madrid hay poco que hacer, se larga a buscar refugio en las montañas de Cuenca. ¿Quién no recuerda la fabulosa marcha del regimiento de Transmisiones del Pardo, que desde el cantón madrileño se filtra entre los milicianos inquisitivos y llega felizmente a La Granja en julio de 1936? Navarra, igual que en los primeros días del Alzamiento, da en 1808 el más fuerte contingente de voluntarios para una guerra extraña, difícil. Lo testimonia extraordinariamente Canga Argüelles citado por J. M. García Rodríguez. Navarra, para ello, tenía una desventaja; no contaba con su capital, hecha prisionera subrepticamente y lindante —hay que reconocer la gracia donde quiera

que se halle— por los soldados de Napoleón.

En zona liberada, rebautizamos inmediatamente a la rica ensaladilla rusa con dos nombres más apropiados: ensaladilla nacional o ensaladilla imperial. Los españoles de 1808 en lugar de acudir a la suprema superioridad con la habitual jactancia que todavía empleamos: «Jesús, María y José», la modificaban pudorosamente, y por no emplear un nombre aborrecido en aquel momento nada más que por ser el del rey intruso, decían: «Jesús, María... y el padre de Nuestro Señor». Los parques, en ambas guerras, andaban no muy nutridos y los regimientos en cuadro, además de que el Ejército había sido cuidadosamente vilipendiado, escarnecido en su sentido de la justicia y el honor: Godoy y Azaña, los dos Manueles, cada cual en su estilo, fueron dos buenos tributadores de la máquina bélica nacional. La palabra Cruzada sonó en ambas contiendas al compás de los primeros tiros: los de la Junta de Defensa de Badajoz fueron los adelantados de 1808, en esta materia; en 1936 fue casi unánime esta consideración, inmediatamente ratificada por el Episcopado.

Los franceses ya nos trajeron —también en 1808— la técnica de las «chekas» que desde Albacete habría de impartir a toda la zona roja el universal bellaco de Marty: «Colocado que estuvo en el calcazo, le pusieron guardia, destinándole un centinela con bayoneta armada a cada lado para que le impidiesen el sueño; y con tanta exactitud lo cumplieron,

que al venir el sueño, uno de ellos le acometió con un golpe de bayoneta; con tal herida el paciente (que era nada menos que Alvarez de Castro) se revivió, pero no tardando el sueño en vencerle, el otro centinela le acometió del mismo modo; y así iban alternando en martirizarle, por manera que su cuerpo empezó a padecer continuas convulsiones». Lo cuenta el capellán de don Mariano, Mosén Banachs.

Los polacos del Emperador, tropa dura despiadada, borrachina y abusona, son un anticipo de las brigadas internacionales. Los mamelucos equivalen a la famosa caballería argelina que anduvo del lado de los comunistas, y los jofesinos al Quinto Regimiento. La técnica del paseo se aplicó cuidadosamente a los patriotas madrileños, igual en 1808 que en 1936, y en algunos casos incluso en los mismos lugares. «Muchos a quienes los franceses no pudieron aprisionar en la lid los cogieron a la chita callando uno a uno. Sin más trámites les asesinaron con toda villanía en la Puerta del Sol. Eran las primeras venganzas. En 1936 no hubo necesidad de andar a la chita callando».

También en 1808, la acción francesa —la de los Blum, los Cott y no digamos la de los Malraux, Marty, Thorez— fue previamente condicionada al permiso ruso. Napoleón le dijo al babecio repente de Escoiquiz: «El Emperador de Rusia, a quien yo di parte cuando nos vimos en Tilsit, de mis proyectos sobre la España, que lechaban desde aquel tiempo, los aprobó y me dió palabra de no oponerse a ellos, y en cuanto

a las demás potencias se guardaron muy bien de moverse».

Napoleón no contaba con las potencias del alma y algunas otras puramente biológicas, o mixtas, según se mire. Tampoco Stalin. Ni mucho menos, Blum, Cott, Atee y otros así, que de todo ello no tenían la menor idea. (Pyresa)

Advertisement for AEROMARITIMA, S. A. featuring travel packages to ANDORRA, FRANCIA, BELGICA, HOLANDA y LUXEMBURGO. The ad includes details about the itinerary, departure dates (DEL 12 JUNIO AL 4 JULIO), and contact information (Deleg. SIMAR, Agencia de Viajes). It also mentions a special tour for 1962 and provides a list of destinations: Barcelona, Seo, Andorra, Ax, Lourdes, Bergerac, Limoges, Vierzon, Fontainebleau, Paris, Lille, Ostende, Brujas, Gante, Bruselas, Amberes, Rotterdam, La Haya, Amsterdam, Utrecht, Lieja, Luxemburgo, Dijon, Lyon, Valence, Nimes, La Junquera, Barcelona.